

14. 9-10



1200501227889

9
10

○
複写



始



KZIN-1



朝鮮史

朝鮮史編修會編

第六編 第四卷



朝鮮總督府

發行所寄贈本

昭和十三年一月四日施行ノ朝鮮産金令ニ依リ
本書ニ天金ヲ用ヒス

朝鮮史編修會

149
10

本會刊行ノ朝鮮史ハ、第六編第四卷(通編第三十五卷)ヲ以テ完結
ヲ見ルコトトナレリ。モト朝鮮史ハ上代ヨリ起リテ朝鮮李太王甲
午ニ至ル間ヲ六編ニ分チ、三十卷ヲ以テ完結スル豫定ナリシガ、編
纂ノ進行ニ伴ヒ、史料浩瀚ニシテ記事ノ詳細ヲ要スルモノ多ク、更
ニ五卷ヲ増冊スルニ至レリ。

大正十一年十二月本會設置以來十有六年、昭和七年三月初メテ
第一卷ヲ刊行シテヨリ六年ノ歲月ヲ經テ、今茲ニ三十五卷二萬四
千百十一頁ノ朝鮮史ヲ完成シ得タルハ、本會ノ欣幸トスル所ナリ。
猶本書索引ハ、全編ヲ通ジテ編纂シ、別冊トシテ刊行スル豫定ナリ。

昭和十三年三月十日

朝鮮總督府朝鮮史編修會

朝鮮史第六編第四卷

目次

癸亥	朝鮮李太王即位年(哲宗十四年)	一
甲子	朝鮮李太王元年	五
乙丑	朝鮮李太王二年	三六
丙寅	朝鮮李太王三年	六三
丁卯	朝鮮李太王四年	一三五
戊辰	朝鮮李太王五年	一六〇
己巳	朝鮮李太王六年	一九一
庚午	朝鮮李太王七年	二〇九
辛未	朝鮮李太王八年	二三九
壬申	朝鮮李太王九年	二六六
癸酉	朝鮮李太王十年	二八六
甲戌	朝鮮李太王十一年	三二六

目次

乙亥 朝鮮李太王十二年……………三五三

丙子 朝鮮李太王十三年……………三八六

丁丑 朝鮮李太王十四年……………四三一

戊寅 朝鮮李太王十五年……………四五四

己卯 朝鮮李太王十六年……………四八一

庚辰 朝鮮李太王十七年……………五二七

辛巳 朝鮮李太王十八年……………五五四

壬午 朝鮮李太王十九年……………六〇一

癸未 朝鮮李太王二十年……………六七二

甲申 朝鮮李太王廿一年……………七〇六

乙酉 朝鮮李太王廿二年……………七五五

丙戌 朝鮮李太王廿三年……………八〇〇

丁亥 朝鮮李太王廿四年……………八三二

戊子 朝鮮李太王廿五年……………八六五

己丑 朝鮮李太王廿六年……………八九四

庚寅 朝鮮李太王廿七年……………九二〇

辛卯 朝鮮李太王廿八年……………九五二

壬辰 朝鮮李太王廿九年……………九七六

癸巳 朝鮮李太王三十年……………一〇〇七

甲午 朝鮮李太王卅一年……………一〇四〇

圖版

第一 壽進寶酌銘並記……………(四八—四九)

第二 江華府鼎足山城南門遺址……………(二八一—二九)

第三 對馬島主宗義達圖書……………(三〇八—三〇九)

第四 アメリカ合衆國軍艦「コロラド」……………(三四〇—三四一)

第五 外務省十等出仕相良正樹朝鮮行日記……………(三七六—三七七)

第六 草芝鎮砲臺遺址遠望圖……………(三七四—三七五)

第七 英國軍艦「フライイング・フィッシュ」(飛魚號)艦長海軍大尉リチャード・ホスキンス翰……………(六三一—六三三)

第八 濟物浦條約原本……………(六四二—六四三)

第九 癸未大逆不道罪人許煜等鞫案(光緒九年六月初七日)……………(六八八—六八九)

目次

第十 清北洋大臣直隸總督李鴻章咨文……………(七四—七五)

第十一 開國四百九十三年八月日上諭……………(七八—七九)

第十二 朝鮮國駐劄日本國辦理公使竹添進一郎書翰……………(七三—七三)

第十三 啓下咨文冊(第十三冊 變亂緣由總理各國事務衙門咨)……………(七三—七五)

第十四 清會辦北洋事宜吳大澂書翰……………(七八—七九)

第十五 朝鮮國國書(開國四九三年十二月二十日)……………(七五—七五)

第十六 ロシア國代理公使カルル・ウエーベル(韋見)照會譯本(八八—八九)

第十七 德源府使兼土們勘界使李重夏交涉報告書……………(八八—八九)

第十八 協辦交涉通商事務合衆國人李仙得肖像……………(九四—九五)

第十九 朝鮮國王公文(光緒十六年十月三日)……………(九四—九五)

第二十 魚允中筆蹟……………(一〇八—一〇九)

第二十一 贈左承旨壯衛營領兵官李學承碑……………(一〇六—一〇六)

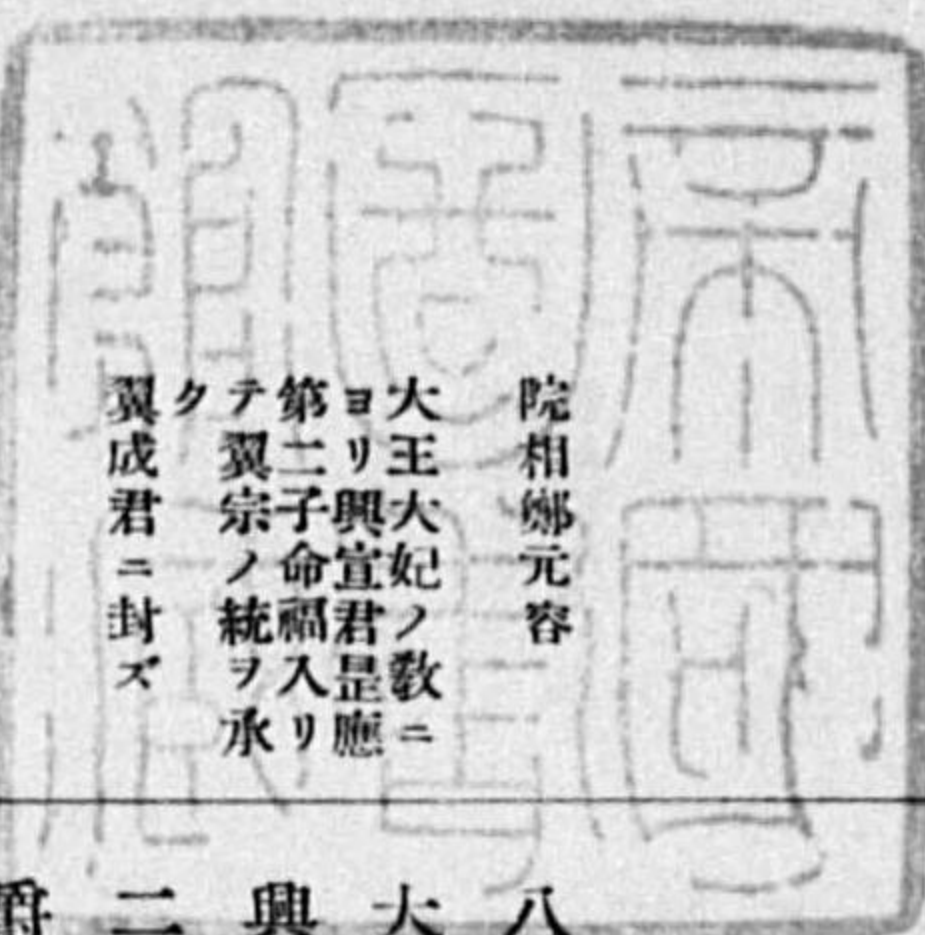
第二十二 清駐紮朝鮮總理交涉通商事宜袁世凱照會……………(一〇六—一〇七)

第二十三 統理交涉通商事務衙門日記(第四〇號)……………(一〇〇—一〇一)

朝鮮史 第六編 第四卷

癸亥 朝鮮哲宗十四年(李太王即位年) (日本 孝明天皇文久三年) 清 穆宗同治二年

十二月 大 癸酉 盡



院相鄭元容
大王大妃ノ教ニ
ヨリ興宣君是應
第二子命福入リ
テ翼宗ノ統ヲ承
ク翼成君ニ封ス

八日 庚辰 領中樞府事鄭元容ヲ院相ト爲ス。日省錄哲宗癸亥年十二月八日 承 政院改修日記同治二年十二月八日

大王大妃翼宗趙氏昌德宮重熙堂ニ御シ、領中樞府事鄭元容判中樞府事金興根、領議政金左根、左議政趙斗淳ヲ召見シ、諺教ヲ下シテ、興宣君是應第二子命福載見ヲ命ジテ嗣王ト爲シ、翼宗ノ統ヲ承ケシム、尋イデ命福ヲ封爵シテ翼成君ト爲ス。領議政金左根都承旨閔致庠及ビ興宣君最應是應ニ命ジテ雲峴興宣君私第ニ詣リ、嗣王ヲ奉ジテ入闕セシム。世宗實錄卷一五哲宗十四年十二月庚辰 日省錄哲宗癸亥年十二月八日 承政院改修日記同治二年十二月八日

永平君昱、興宣君最應、完平君曷、永明尉洪顯、周東寧尉金賢根、南寧尉尹宜善、戶曹判書金炳翼、知中樞府事金炳學、金炳國、大護軍金炳淮、刑曹參判金

癸亥 朝鮮哲宗十四年(李太王即位年)(十二月)

癸亥 朝鮮哲宗十四年(李太王即位年)(十二月)

二

炳地禮曹參判鄭海尙副護軍金壽鉉護軍朴齊寅金元植前假注書金奭鎮待教洪承億龍岡縣令韓應弼谷山府使韓應國並宗戚執事ニ差下ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月八日
承政院改修日記同治二年十二月八日

歡慶殿ヲ殯殿宣政殿ヲ魂殿ト爲ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月八日
承政院改修日記同治二年十二月八日

金左根ヲ總護使金炳國洪鍾應金炳德ヲ殯殿都監提調金炳冀金炳學李敦榮ヲ國葬都監提調尹致秀金大根吳取善ヲ山陵都監提調ト爲ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月八日
承政院改修日記同治二年十二月八日

洪祐吉ヲ平安道觀察使ト爲ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月八日
承政院改修日記同治二年十二月八日

九日辛翼成君ノ父興宣君昱應ヲ封ジテ興宣大院君夫人閔氏ヲ驪興府夫人ト爲ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月九日
承政院改修日記同治二年十二月九日

十日壬靈床ヲ歡慶殿ニ移奉ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十日
承政院改修日記同治二年十二月十日

十一日癸大斂ヲ行ヒ梓宮ヲ下ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十一日
承政院改修日記同治二年十二月十一日

十二日甲翼成君冠禮ヲ重熙堂ニ行フ。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十二日
承政院改修日記同治二年十二月十二日

十三日乙卯時殯殿ニ成服ヲ行フ。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十三日
承政院改修日記同治二年十二月十三日

昌德宮仁政門ニ即位ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十三日
承政院改修日記同治二年十二月十三日

王妃哲宗金氏ヲ尊ビテ大妃ト爲ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十三日
承政院改修日記同治二年十二月十三日

大王大妃垂簾聽政ノ禮ヲ熙政堂ニ行フ。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十三日
承政院改修日記同治二年十二月十三日

大王大妃諺教ヲ下シテ王ヲ訓戒ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十三日
承政院改修日記同治二年十二月十三日

宮城扈衛ヲ撤罷シ院相ノ直宿ヲ撤セシム。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十三日
承政院改修日記同治二年十二月十三日

金興根ヲ告訃請諡兼承襲奏請使鄭獻教ヲ副使洪必謨ヲ書狀官ト爲ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十三日
承政院改修日記同治二年十二月十三日

次イデ興根獻教ヲ罷メ李景在林肯洙ヲ以テ之ニ代フ。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十三日
承政院改修日記同治二年十二月十三日

大王大妃命ジテ御名御字ヲ會議セシム。

御名ハ聖臨ト定メ御字ハ聖臨ト定メ御

押ハ内ヨリ書下ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十三日
承政院改修日記同治二年十二月十三日

賓廳大行王諡號陵號殿號廟號望ヲ議定入啓シ諡號ヲ文顯武成獻仁英

日省錄
哲宗癸亥年十二月十五日
承政院改修日記同治二年十二月十五日

孝陵號ヲ睿陵殿號ヲ孝文廟號ヲ哲宗ト爲ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十五日
承政院改修日記同治二年十二月十五日

十五日丁閔致久ヲ工曹參議ト爲ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十五日
承政院改修日記同治二年十二月十五日

十六日戊李裕膺ヲ司憲府大司憲李晚運ヲ司諫院大司諫ト爲ス。

日省錄
哲宗癸亥年十二月十五日
承政院改修日記同治二年十二月十五日

十八日庚初メ戶曹ニ命ジテ大院君宮免稅結一千結田土價銀子二千兩

日省錄
哲宗癸亥年十二月十五日
承政院改修日記同治二年十二月十五日

ヲ輸送シ宮庄未ダ備ラザル以前ハ五年ニ限リ戶曹太一百石宣惠應米

日省錄
哲宗癸亥年十二月十五日
承政院改修日記同治二年十二月十五日

癸亥 朝鮮哲宗十四年(李太王即位年)(十二月)

三

平安監司洪祐吉
興宣大院君
驪興府夫人
翼成君冠禮
即位
大妃金氏
大王大妃垂簾聽政

告訃請諡兼承襲奏請使

御名御字ヲ議定ス

大行王ノ廟號ヲ哲宗ト定ム

大王大妃諺教ヲ下シテ王ヲ訓戒ス。又々時原任大臣ニ諺教ヲ下ス。
宮城扈衛ヲ撤罷シ院相ノ直宿ヲ撤セシム。
金興根ヲ告訃請諡兼承襲奏請使鄭獻教ヲ副使洪必謨ヲ書狀官ト爲ス。
次イデ興根獻教ヲ罷メ李景在林肯洙ヲ以テ之ニ代フ。
大王大妃命ジテ御名御字ヲ會議セシム。御名ハ聖臨ト定メ御字ハ聖臨ト定メ御押ハ内ヨリ書下ス。
賓廳大行王諡號陵號殿號廟號望ヲ議定入啓シ諡號ヲ文顯武成獻仁英孝陵號ヲ睿陵殿號ヲ孝文廟號ヲ哲宗ト爲ス。
十五日丁閔致久ヲ工曹參議ト爲ス。
十六日戊李裕膺ヲ司憲府大司憲李晚運ヲ司諫院大司諫ト爲ス。
十八日庚初メ戶曹ニ命ジテ大院君宮免稅結一千結田土價銀子二千兩ヲ輸送シ宮庄未ダ備ラザル以前ハ五年ニ限リ戶曹太一百石宣惠應米一百石ヲ輸送セシム。大院君固辭シテ受ケズ。仍リテ其儉約ノ意ニ從ヒ、戶曹ヲシテ月ニ米十石錢一百兩ヲ送ラシム。

醫官金鴻男、彭繼述、鄭在元、李鎮夏、金璫ヲ竄配ス。尋イデ之ヲ放送セシム。

日省錄李太王癸亥年十二月十三日、十四日、十八日、二十日、二十一日、二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、政院改修日記同治二年十二月二十一日

二十日辰 大王大妃命ジテ、全羅道康津縣新智島荍棘罪人李世輔慶平君、島配

烏棘罪人李世輔
放逐

罪人蔡龜淵ヲ鄉里ニ放逐セシム。世輔前名晷、豐溪君塘ノ後ヲ承ク、曩キ

ニ國舅戚臣ノ罪ヲ論ズルヲ以テ、爵號ヲ還收、烏棘ノ典ヲ施サレシモノ

ナリ。承政院弘文館兩司諸臣時原任大臣迭ニ投章シテ、成命ノ反汗ヲ請

戸口

フ。允サズ。日省錄李太王癸亥年十二月十八日、十九日、二十日、二十一日、二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、政院改修日記同治二年十二月二十一日

漢城府民數ヲ獻ズ。五部及ビ八道都元戶一百五十八萬八千三百四十三

日省錄李太王癸亥年十二月二十日

戶、男三百四十四萬六百四十八口、女三百三十五萬四千二百二十七口アリ。

日省錄李太王癸亥年十二月二十一日

廿一日 癸 鄭翊朝ヲ司憲府大司憲、李教寅ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王癸亥年十二月二十一日

承政院改修日記同治二年十二月二十一日

廿六日 戊 俞章煥ヲ司憲府大司憲、金基績ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王癸亥年十二月二十六日

承政院改修日記同治二年十二月二十六日

廿七日 亥 大王大妃、三都監及ビ京畿監營ニ飭教シテ、國葬諸費務メテ權

甲子 朝鮮李太王元年 (日本 孝明天皇元治元年) 清 穆宗同治三年

正月 小 盡 癸卯 朔

右相李景在

二日辰 甲 李景在ヲ右議政ト爲ス。日省錄李太王甲子年正月二日、承政院日記同治三年正月二日、東山日記三甲子紀正月二日

年前神佑門失火及ビ徽慶園遷奉後、各樣賈價ノ未下十五萬兩アリ。今又

夕國恤ノ各項應用十萬兩、賈米價十五萬兩ニ達ス。戶曹ノ所報ニ依リ、備

邊司啓請シテ、各營各司、咸鏡監營封樁銀中ヨリ四十萬兩ヲ區劃取用セ

シム。日省錄李太王甲子年正月二日、承政院日記同治三年正月二日

六日申 戊 大王大妃教シテ、黃海道各宮結剩餘都捧及ビ導掌ノ各名色ヲ並

ニ革罷シ、結價ハ各該邑ヨリ舊ニヨリテ收捧セシム。日省錄李太王甲子年正月六日、承政院日記同治三年正月六日、東山日記三甲子紀正月七日

是ヨリ先、咸鏡道鑄錢撤罷ノ命アリ。但シ中撤ノ故ヲ以テ、京外數百家民

產蕩敗スルニ至ル。是日、備邊司ノ啓言ニ依リ、六十日ニ限り、特ニ鼓鑄ヲ

許ス。日省錄李太王癸亥年十二月二十日、甲子年正月六日、承政院改修日記同治二年十二月二十日、承政院日記同治三年正月六日、備邊司啓錄李太王癸亥年十二月二十日、東山日記三甲子紀正月七日

十日子 壬 大王大妃別諭ヲ中外ニ頒チ、先王御極以來、國用ノ匱竭民生ノ困

大王大妃別諭ヲ
中外ニ頒ツ

甲子 朝鮮李太王元年(正月)

京畿監司趙在應

金始淵圍籬安置

粹綱紀ノ廢弛風俗ノ頹敗日ニ甚ダシキヲ以テ、今冲王初服ノ辰ニ當リ、百官咸ナ維新ノ義ヲ體シ、各自碎礪、官守アルモノハ官守ヲ盡シ、言責アルモノハ言責ヲ盡シ、方伯守令近民ノ職ニアルモノ、咸ナ其職責ヲ盡シ、孤恩負先ノ科ニ歸スルコトナカラシム。日省錄李太王甲子年正月十日 承政院日記同治三年正月十日 龍淵閣錄一五甲子年正月十日 賓廳、大行王諡號ヲ議定入啓ス。仍リテ忠敬ト定ム。日省錄李太王甲子年正月十日 承政院日記同治三年正月十日 李裕膺ヲ司憲府大司憲、鄭濂ヲ司諫院大司諫、姜時永ヲ弘文館提學、趙成夏ヲ副提學、李堯重ヲ戶曹參議、金敬鎮ヲ吏曹參議、趙在應ヲ京畿觀察使ト爲ス。日省錄李太王甲子年正月十日 承政院日記同治三年正月十日 東山日記三甲子紀正月十日 大王大妃命ジテ、鄉里放逐罪人金始淵ヲ濟州牧ニ圍籬安置セシム。日省錄李太王甲子年正月十日 承政院日記同治三年正月十日

十一日 癸 洪遠變ヲ司憲府大司憲、韓兢人ヲ司諫院大司諫、金永爵ヲ開城府留守ト爲ス。日省錄李太王甲子年正月十一日 承政院日記同治三年正月十一日 護軍李載元陳疏シテ、大院君節約ノ意ニ從ヒ、自家所有ノ免稅田結ヲ盡ク還納センコトヲ請フ。大王大妃命ジテ、姑ク三百三十結還納ヲ許施セシム。日省錄李太王甲子年正月十二日 承政院日記同治三年正月十二日

十五日 巳 奎章閣待教會園ヲ行ヒ、趙寧夏ヲ待教ト爲ス。又タ趙成夏ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年正月十五日 承政院日記同治三年正月十五日 東山日記三甲子紀正月十五日

京各司各營、癸亥會計簿ヲ進ム。時ニ黃金一百兩四錢六分、銀子二十一萬四千八百九十八兩三分一厘、錢文四十六萬二兩三錢九分、木二千六十三同二十疋二十四尺一寸一分、布一百九十六疋四尺八寸、苧布一百十五同一疋十尺、綿紬五十四同二十九疋十八尺、米九萬六千三百三十八石十二斗四升九勺九厘、太九千五百八十二石五斗六升三合七勺、田米八千一百八十四石六斗七合九勺、皮雜穀五萬四千九百九十九石九斗九勺。日省錄李太王甲子年正月十五日

豐川倅食墨ヲ以テ亂民官庭ニ亂入ス

豐川倅申命澁絶

黃海監司洪淳穆

蔡龜淵遊配

十六日 戊 豐川府使申命澁貪墨不法ヲ以テ、衆民群聚シテ官庭ニ亂入シ、其過失ヲ數ヘ、又タ吏校四五家ヲ打破ス。黃海道觀察使徐衡淳、先ヅ命澁ヲ罷黜シ、ソノ罪狀ヲ馳啓ス。大王大妃命ジテ、命澁ヲ具格拿來セシメ、道臣ニ越俸ノ典ヲ施シ、奸猾吏校及ビ亂民ハ各、窮覈處分セシム。尋イデ命澁ヲ全羅道珍島郡金甲島ニ圍籬安置セシム。日省錄李太王甲子年正月十六日 承政院日記同治三年正月十六日 東山日記三甲子紀正月十六日 西宗記事拾遺已百卷六四道集甲子年

十七日 己 趙獻永ヲ刑曹判書、洪淳穆ヲ黃海道觀察使ト爲ス。日省錄李太王甲子年正月十七日 承政院日記同治三年正月十七日 東山日記三甲子紀正月十七日 十八日 庚 大王大妃命ジテ、刑曹發配罪人張基衡ヲ放送セシム。又タ命澁テ、放逐罪人蔡龜淵ヲ全羅道康津縣薪智島ニ還シテ安置セシム。日省錄李太王甲子年正月十八日

甲子 朝鮮李太王元年(正月)

八日 承政院日記同治三年正月十八日

二十日 壬戌 宋來熙ヲ司憲府大司憲申轍求ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年正月二十日

月二十日 承政院日記同治三年正月二十日

廿一日 癸亥 告訃請諡兼承襲使李景在副使林肯洙書狀官洪必讓辭陞ス。日省錄李太王甲子年正月二十一日

韓李太王甲子年正月二十一日 承政院日記同治三年正月二十一日

燕行經費不足ナルヲ以テ包蔘更ニ二千斤ヲ加定シ原包蔘ト合シテ一

萬五千斤ト爲シ作銀補用セシム。日省錄李太王甲子年正月二十一日

廿四日 丙寅 大王大妃命シテ京外雜類ノ宮房內司ニ憑藉シテ外邑ニ作弊

スルモノ並ニ都賈ノ名色ヲ以テ物價ヲ低仰シ賣買ヲ繰縦スル弊ヲ禁

斷セシム。日省錄李太王甲子年正月二十四日 承政院日記同治三年正月二十四日

是ヨリ先全羅道靈巖羅州漕米ノ作奸故敗ヲ以テ船主沙工及ビ礪山等

諸邑色吏ニ嚴刑ヲ加ヘ地方官ヲ拿勘ス是日備邊司ノ啓言ニ從ヒ三南

道臣ニ令シテ兩稅裝載各邑ニ行關シ船主沙工ノ邸債已ニ倍殖セルモ

ノハ文記ヲ各營ニ收聚シテ交周セシメ設シ已ムヲ得ズ出債ノ事アラ

バ日後備報シテ倍殖ノコト無カラシム蓋シ船主輩漕米上納ノ時邸債

ヲ圖出センガ爲メニ裝載ノ初ニ公穀ヲ乾沒シ京邸其滋殖ノ利ヲ貪リ

船主等ソノ勘納ノ趁期ヲ幸トシ便同和惡シテ遂ニ痼瘼ト爲ルヲ以テ

ナリ。日省錄李太王甲子年正月十九日・二十三日・二十四日 承政院日記同治三年正月十九日・二十三日・二十四日

廿五日 丁卯 金炳學ヲ吏曹判書鄭基世ヲ兵曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年正月二十五日

十五日 東山日記三

廿六日 辰戌 宋應龍ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年正月二十六日 承政院日記同治三年正月二十六日

廿七日 巳副護軍金鎮衡時弊ヲ疏陳ス文中翼者既絶ノ序ヲ繼ギテ天心

悅豫シ大母大倫ノ統ヲ正シテ群疑渙釋シ神人ノ積鬱始メテ伸ブトノ

句アリ大王大妃之ヲ以テ挾雜無狀ト爲シ竄配ノ典ヲ施サシム時原任

大臣政院及ビ臺閣相繼イデ投章シテ鎮衡ヲ拿鞠シ典刑ヲ快正センコ

トヲ請フ允サズ後チ遂ニ鎮衡ヲ全羅道康津縣古今島ニ配ス。日省錄李太王甲子年正月二十七日

二十八日・二十九日・二月一日・三日・四日・五日 承政院日記同治三年正月二十七日・二十八日・二十九日・二月一日・三日・四日・五日

五甲子年副護軍金鎮衡上疏 正月二十九日 東山日記三 甲子年正月二十七日・二十八日・二十九日・二月一日・三日・四日・五日 哲宗記事拾遺 己百卷六四道 集甲子年正月

二月 壬申朔 小盡

一日 申壬 洪遠燮ヲ司憲府大司憲朴孝正ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年二月一日 承政院改修日記同治三年二月一日

二日 酉癸 任百秀ヲ禮曹判書趙成夏ヲ吏曹參議金元植ヲ成均館大司成ト

爲ス。日省錄李太王甲子年二月二日 承政院改修日記同治三年二月二日 東山日記三 甲子年二月二日

甲子 朝鮮李太王元年(二月)

吏判金炳學兵判鄭基世

金鎮衡奏疏挾雜ヲ以テ島配セラ

甲子 朝鮮李太王元年(二月)

三日 甲 唐船ノ沿海ニ來擾スルニ和應シ、潛蓼ヲ售賣スルモノ多キヲ以テ、開城府留守平安、黃海兩道觀察使ニ飭シテ、之ヲ嚴禁セシム。日省錄李太王甲子年二月三日 承政院改修日記同治

四日 乙 南性教ヲ司憲府大司憲、李鼎信ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年二月四日 承政院改修日記同治

吏判金炳學

五日 丙 金炳學ヲ吏曹判書、林永洙ヲ司憲府大司憲、陸仁培ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年二月五日 承政院改修日記同治

大王大妃、錢三千兩ヲ京畿監營ニ内下シ、國葬ニ當リ、民力少紓ノ地ト爲サシム。日省錄李太王甲子年二月五日 承政院改修日記同治

七日 寅 鄭天和ヲ司諫院大司諫、申觀浩總ヲ刑曹判書、李載元ヲ參判ト爲ス。日省錄李太王甲子年二月七日 承政院改修日記同治

八日 卯 大王大妃命ジテ、金堤、萬頃、全州、益山屯稅中、一千兩ハ前ニヨリ明禮宮ニ納メ、從來此外導掌輩分食ノ資トセシモノヲ革罷シ、之ヲ大院君宮ニ付屬セシム。日省錄李太王甲子年二月八日 承政院改修日記同治

十日 巳 文武體統ヲ定ム。日省錄李太王甲子年二月十日 承政院改修日記同治

領議政金左根ノ啓言ニ從ヒ、量田、驛弊各營各司預下ノ弊ヲ飭シム。日省錄李太王甲子年二月十日 承政院改修日記同治

備邊司議政府分掌節目頒下

備局堂郎政府堂郎兼差

議政府堂上差下

大王大妃王大妃尊號加上
江原監司朴承輝

時ニ三南所在各宮無上收稅ノ内司ヨリ都聚收納スルモノヲ革罷スト雖モ、該道ノ混徵取剩ノ弊舊ノ如シ。仍リテ道臣守令ニ關飭シテ此弊ヲ嚴禁セシム。日省錄李太王甲子年二月十日 承政院改修日記同治

十一日 午 備邊司議政府分掌節目ヲ頒下セシム。是ヨリ先、大王大妃教シテ、備邊司獨リ機務ヲ專管シ、議政府與リ聞カザルヲ不可トナシ、自今、文簿ハ各自舉行セシメシコトヲ命ズ。領議政金左根、左議政趙斗淳等、其變通ノ方ヲ商議シ、姑ク啓稟及ビ望薦等ノ事ヲ量宜、備局政府ニ分掌セシメ、備邊司堂郎ヲ議政府堂郎ニ兼差シ、以テ稍實ヲ存セシム。日省錄李太王甲子年正月十三日 承政院改修日記同治

金炳翼、金炳國、金炳學、洪在喆、尹致義等五十一人ヲ議政府堂上ト爲ス。日省錄李太王甲子年二月十一日 承政院改修日記同治

十二日 未 李景純ヲ左捕盜大將ト爲ス。日省錄李太王甲子年二月十二日 承政院改修日記同治

十三日 申 大王大妃、王大妃ニ尊號ヲ加上ス。日省錄李太王甲子年二月十三日 承政院改修日記同治

朴承輝ヲ江原道觀察使ト爲ス。日省錄李太王甲子年二月十五日 承政院改修日記同治

甲子 朝鮮李太王元年(二月)

益、禁察セシム。日省錄李太王甲子年二月十七日 承政院改修日記同治三年二月十七日 咸鏡監營營務錄同治三年二月 龍湖問錄一五甲子年二月十六日

二十日卯辛 近來、館閣諸司ノ稷屏、價本取用ニ急ニシテ、憑藉求索シ、亦夕外邑ノ一弊ト爲ル。自今、稷屏求請ハ之ヲ禁止セシム。日省錄李太王甲子年二月二十日 承政院改修日記同治三年二月二十日 東山日記三甲子紀二月二十日

子紀二月二十日

水原府甲子外帑穀

廿一日辰壬 水原府留守南秉吉ノ狀啓ニ從ヒ、該營支放所需ノ爲メ、錢一萬兩ヲ以テ黃海道ニ作穀シ、甲子外帑穀ト名ヅケ、盡分取耗シ、每歲耗條一千兩ヲ取用セシム。日省錄李太王甲子年二月二十一日 承政院改修日記同治三年二月二十一日

全羅道羅州牧黑山島圍籬安置罪人朴慶善、智島荐棘罪人李世輔、慶尙道巨濟府竄配罪人徐召史、賜死罪人 夏銓ノ妻李禹銓等、並ニ速カニ放送センコトヲ命ズ。日省錄李太王甲子年二月二十一日 承政院改修日記同治三年二月二十一日 龍湖問錄一五甲子年二月十一日 東山日記三甲子紀二月二十一日

廿二日巳癸 南性教ヲ司憲府大司憲鄭鑾ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年二月二十二日 承政院改修日記同治三年二月二十二日

廿七日戌戊 鄭寅教、頑悖ノ類ニ締結シ、債錢推捧ト稱シ、平民ヲ侵虐スルヲ以テ、咸鏡道鏡城府ニ定配ス。大王大妃教シテ、士大夫家ノ私門捧債ヲ嚴禁ス。日省錄李太王甲子年二月二十七日・二十八日 承政院改修日記同治三年二月二十七日・二十八日 東山日記三甲子紀二月二十八日

廿八日亥己 是ヨリ先、ロシア國人五名、豆滿江邊ニ來リ、書ヲ投ジテ、物貨ヲ通ベンコトヲ請ヒ、答書ヲ索ム。慶興府使尹映、地方官ノ擅ニ書給スルト

ロシア人豆滿江邊ニ來リテ通商ヲ求ム

コロニアラザルヲ以テ回去セシム。咸鏡道觀察使李裕元馳啓シテ、今番ノ事、必ズ邊民ノ私カニ和應スルモノアリト爲シ、北道兵馬節度使南軾ニ發關シテ作媒造謀スル者ヲ查得セシメ、仍リテ、ロシア國人給スルトコロノ書原本ヲ上送ス。是日、大王大妃命ジテ、觀察使、兵馬節度使操飭スル能ハザル責ヲ以テ、並ニ越俸ノ典ヲ施シ、和應罪人ハ格別嚴覈馳啓セシム。日省錄李太王甲子年三月二日 承政院改修日記同治三年三月二日 咸鏡監營營務錄同治三年二月 龍湖問錄一四甲子年 東山日記三甲子紀三月二日

三月 大 辛 丑 朔

一日丑辛 宋近洙ヲ司憲府大司憲、姜蘭馨ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月一日 承政院改修日記同治三年三月一日 東山日記三甲子紀三月一日

二日寅壬 東學首魁崔濟愚ヲ梟首シ、罪人姜元甫、崔自元ハ絶島定配、罪人李乃謙、李正華、朴昌郁、朴應煥、趙相彬、趙相植、丁錫教、白源洙ハ遠地定配セシム。濟愚、初名ハ福述、水雲齋ト號ス。慶尙道慶州府見谷面龍潭里ノ人、訓學ヲ業トス。常ニ洋學ノ熾行ヲ慨シ、敬天順天ノ心ヲ以テ、天主トナシ、侍天主造化定永世不忘萬事知ノ十三字呪文ヲ作り、之ヲ東學ト稱ス。洋學ヲ制スルノ意ニ出ヅ。又々八字呪文至氣今至 願爲大降、龍泉劍歌、布徳文、修徳文等ヲ作り、常ニ之ヲ誦讀ス。山中壇ヲ設ケ、天ヲ祭り、文ヲ誦シ、神ヲ降ス。又々衆會

十三字呪文

東學教祖崔濟愚 正法

呪文ヲ以テ疾病ヲ治ス

甲子 朝鮮李太王元年(三月)

一四

講道ノ席ニ於テ文ヲ誦シ、神ヲ降シ、木劍ヲ執リテ跳舞ス。人ノ療病ヲ請フモノアラバ、呪文ヲ授ケテ勸讀セシメ、弓弓字ヲ書シテ之ヲ燒飲セシメ、能ク諸病ヲ治スト云フ、其說、衆耳ニ入り易キヲ以テ、店婦、山童ト雖モ之ニ從ヒ、十三字呪、八字呪ヲ唱ヘ、遂ニ慶尙一道ニ遍シ、哲宗壬戌年十三濟愚、鎮營ニ捉ハレシニ、弟子數百群聚シテ、其師ヲ放タンコトヲ請フ。鎮營、遂ニ之ヲ放ツ。尋イテ、癸亥年十一月、教シテ、宣傳官鄭雲龜ヲ遣シ、濟愚及ビ其徒二十餘名ヲ捕捉シ、慶尙監營ニ附シテ查覈セシム。該道觀察使徐憲淳、罪狀ヲ臚列シテ、登聞處分ヲ請フ。是日、議政府ノ啓言ニ從ヒ、濟愚等、洋術ヲ踏襲シ、名目ヲ移易シテ愚民ヲ眩亂スルヲ以テ、黃巾白蓮諸賊ノ類ト爲シ、首從輕重ヲ分チテ、處分スルコト差アリ。日省錄李太王癸亥年十二月二十一日甲子年二月二十九日、三月二日、承政院改修日記同治二年十二月二十一日、三年二月二十九日、三月二日、右捕廳錄哲宗癸亥年十二月二十一日、慶尙監營錄李太王甲子年正月七日、龍湖開錄一四癸亥年十二月官備官監營總署啓、一五甲子年三月一日、東山日記三甲子年二月二十九日、三月二日、哲宗記事拾遺已百卷六、四道集甲子年三月、The Korean Repository, Vol. 2, 1895, pp. 56-60.

前義州府尹沈履澤貪饕不法ヲ以テ濟州ニ圍籬安置ス

三日卯 鄭基世ヲ判義禁府事ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月三日、承政院改修日記同治三年三月三日、東山日記三甲子年三月三日

義州府暗行御史李應夏、前府尹沈履澤ノ貪饕不法ノ狀ヲ書啓ス。大王大妃、命ジテ履澤ヲ具格拿來シ、義禁府堂上ヲシテ、鍾街ニ開坐シ、嚴刑一次ノ後、濟州牧ニ圍籬安置セシム。日省錄李太王甲子年三月三日、四月十二日、承政院改修日記同治三年三月三日、四月四日、龍湖開錄一五甲子年三月三日、四月四日、東山日記三甲子年三月三日、四月四日、哲宗記事拾遺已百卷六、四道集甲子年三月

宗記事拾遺已百卷六、四道集甲子年三月

四日辰 宋近洙ヲ司憲府大司憲、姜蘭馨ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月四日、承政院改修日記同治三年三月四日、東山日記三甲子年三月四日

院改修日記同治三年三月四日、東山日記三甲子年三月四日

沈宜冕仁顯王后舊第ヲ擅ニ改構シ、仕版ヲ永削セラル

六日丙 兩司聯筒シテ、罪人沈履澤及ビ其父前參判沈宜冕ノ罪ヲ論ジ、當律ヲ施サンコトヲ請フ。宜冕、其私第感古堂仁顯王后舊第ヲ擅便改構シ、僉從雜居ノ室ト爲シタルヲ以テナリ。大王大妃命ジテ、宜冕ノ仕版ヲ永削シ、郷里ニ放逐セシム。日省錄李太王甲子年三月五日、六月七日、承政院改修日記同治三年三月五日、六月七日、龍湖開錄一五甲子年三月五日、六月七日、東山日記三甲子年三月五日、六月七日、承政院改修日記同治三年三月七日、承政院改修日記同治三年三月七日

七日丁 任百能ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月七日、承政院改修日記同治三年三月七日、東山日記三甲子年三月七日

八日申 趙徽林ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月八日、承政院改修日記同治三年三月八日、東山日記三甲子年三月八日

九日己 回還冬至使趙然昌、副使閔泳緯ヲ召見ス。日省錄李太王甲子年三月九日、承政院改修日記同治三年三月九日、東山日記三甲子年三月九日

李景夏ヲ總戎使、金炳冀ヲ廣州府留守、李敦榮ヲ戶曹判書、李埉ヲ議政府右參贊ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月九日、承政院改修日記同治三年三月九日、東山日記三甲子年三月九日、哲宗記事拾遺已百卷六、四道集甲子年三月

司憲府執義李基鎬、沈宜冕履澤父子ヲ疏論シ、又タ金始淵解配ノ時、停啓ヲ待タズシテ直チニ放送スルノ失ヲ論ジ、速カニ當律ヲ施サンコトヲ請フ。大王大妃命ジテ、基鎬ノ職ヲ罷ム。日省錄李太王甲子年三月九日、承政院改修日記同治三年三月九日

十二日壬 大王大妃命ジテ、沈宜冕ヲ公州牧ニ竄配シ、濟州牧圍籬安置罪人金始淵、沈履澤、並ニ加棘ノ典ヲ施サシム。日省錄李太王甲子年三月十二日、十三日、十六日、承政院改修日記同治三年三月十二日、十三日、十六日、東山日記

三甲子年三月十二日、哲宗記事拾遺已百卷六、四道集甲子年三月

甲子 朝鮮李太王元年(三月)

甲子 朝鮮李太王元年(三月)

一五

上護軍金學性前執義李基鎬ノ疏ヲ以テ陳疏自効ス。即チ金始淵放送ノ時、判義禁府事タリシヲ以テナリ。大王大妃命ジテ譴罷ノ典ヲ施ス。尋イ

テ承旨李升洙大司成金基縉聯疏自列ス。日省錄李太王甲子年三月十四日、十四日、承政院改修日記同治三年三月十二日、十四日

十三日癸丑金基縉ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月十三日、承政院改修日記同治三年三月十三日

十四日甲寅韓啓源ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月十四日、承政院改修日記同治三年三月十四日

十六日丙辰李載元ヲ司憲府大司憲、李綱峻ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月十六日、承政院改修日記同治三年三月十六日

十七日丁巳全羅道靈巖郡守李奎顏、羅州牧使宋正熙、前瑞山郡守姜潤ヲ拿

問シ、沙工金寬玉ヲ梟首セシム。寬玉等、漕米致敗ト稱シテ、其實、中途潛賣

セシヲ以テナリ。日省錄李太王甲子年三月十六日、十七日、承政院改修日記同治三年三月十六日、十七日、東山日記三甲子紀三月十六日、十七日

是ヨリ先、講定譯官金繼運ニ命ジテ、通信使聘期十年退定ノコトヲ倭館

館守ニ開諭セシム。對馬島主平義達對馬守書契ヲ送リテ、丁卯年ヨリ丙子年

退定ノコトヲ約ス。依リテ是日、繼運ヲ施賞セシム。日省錄李太王甲子年三月十七日、承政院改修日記同治三年三月十七日、同文書考附編

二十日庚申是ヨリ先、護軍李源祚、鄉約朔講五家統ノ法ヲ施行センコトヲ

請フ。大王大妃教シテ、源祚居生邑慶尙道星州ニ試行セシム。日省錄李太王甲子年三月二十日、承政院改修日記同治三年三月二十日、東山日記三甲子紀三月二十日

大王大妃命ジテ、平安道羅弊矯揉ノ方ヲ博採登聞セシム。日省錄李太王甲子年三月二十日、承政院改修日記同治三年三月二十日、東山日記三甲子紀三月二十日

左議政趙斗淳ノ推舉ニ從ヒ、前參奉李恒老ヲ六品職ニ調用セシム。日省錄李太王甲子年三月二十日、承政院改修日記同治三年三月二十日

廿二日壬戌李寅奭ヲ司憲府大司憲、李在聞ヲ司諫院大司諫、徐衡淳ヲ工曹

判書、姜蘭馨ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月二十二日、承政院改修日記同治三年三月二十二日、東山日記三甲子紀三月二十二日

廿八日戊辰回還冬至使書狀官尹顯岐、首譯李閔益、聞見別單ヲ進ム。曰ク、皇

帝幼ニシテ聰明、皇太后稱制、議政王恭親王奕訢等、同心政ヲ輔ク、外憂方

ニ殷ナリト雖モ、都下晏如タリト。日省錄李太王甲子年三月二十八日、輪湖開錄一五、甲子年回還冬至使書狀官尹顯岐別單

李源會ヲ司憲府大司憲、李鍾淳ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月二十八日、承政院改修日記同治三年三月二十八日、東山日記三甲子紀三月二十八日

四月辛未朔

六日丙子丑時、大行王靈駕啓發ス。弘化門外ニ奉辭禮ヲ行フ。日省錄李太王甲子年四月六日、承政院改修日記同治三年四月六日

七日丁丑哲宗ヲ睿陵ニ葬ル。下玄宮ノ時、宣政殿庭ニ望哭ス。日省錄李太王甲子年四月七日、承政院改修日記同治三年四月七日、東山日記三甲子紀四月七日、哲宗記事拾遺已百卷六四道集甲子年四月

甲子 朝鮮李太王元年(四月)

李恒老調用

哲宗靈駕發ス

玄宮ニ下ス

四月 辛未 朔

六日 丙子 丑時、大行王靈駕啓發ス。弘化門外ニ奉辭禮ヲ行フ。日省錄李太王甲子年四月六日、承政院改修日記同治三年四月六日

七日 丁丑 哲宗ヲ睿陵ニ葬ル。下玄宮ノ時、宣政殿庭ニ望哭ス。日省錄李太王甲子年四月七日、承政院改修日記同治三年四月七日、東山日記三甲子紀四月七日、哲宗記事拾遺已百卷六四道集甲子年四月

甲子 朝鮮李太王元年(四月)

敦化門外ニ詣リテ返處ヲ祇迎ス。初虞祭ヲ行フ。日省錄李太王甲子年四月七日 承政院日記同治三年四月七日 哲宗大王國葬都監儀軌卷一 時日

八日 寅 南獻教ヲ司憲府大司憲、韓兢人ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月八日 承政院日記同治三年四月八日 東山日記三甲子紀四月七日

十日 辰 文臣竹戰笠ハ毛戰笠ヲ以テ代用セシム。日省錄李太王甲子年四月十日 承政院日記同治三年四月十日 東山日記三甲子紀四月十日 哲宗大王國葬都監儀軌卷一 時日

大王大妃命ジテ、金始淵在任時ノ未分穀一萬六千四十二石ハ、家僮ヲ囚シテ徵捧セシム。日省錄李太王甲子年四月十日 承政院日記同治三年四月十日 東山日記三甲子紀四月十日 哲宗大王國葬都監儀軌卷一 實典 東山日記三

十一日 巳 三都監總護使以下施賞差アリ。日省錄李太王甲子年四月十日 承政院日記同治三年四月十日 東山日記三甲子紀四月十日 哲宗大王國葬都監儀軌卷一 實典 東山日記三

十三日 未 趙雲周ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月十三日 承政院日記同治三年四月十三日 東山日記三甲子紀四月十三日

同文彙考ノ續刊ヲ命ジ、大護軍趙徹林ヲ校正堂上ニ差ス。日省錄李太王甲子年四月十三日 承政院日記同治三年四月十三日 東山日記三甲子紀四月十三日

十四日 申 李章五ヲ司憲府大司憲、張龍達ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月十四日 承政院日記同治三年四月十四日 東山日記三甲子紀四月十四日

十六日 丙 洪遠燮ヲ司憲府大司憲、尹教成ヲ司諫院大司諫、洪鍾應ヲ禮曹判書、任泰瑛ヲ刑曹判書、金漢淳ヲ工曹判書、李埈ヲ漢城府判尹、金壽鉉ヲ

成均館大司成、徐衡淳ヲ議政府右參贊、朴昇壽ヲ吏曹參議ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月十六日 承政院日記同治三年四月十六日 東山日記三甲子紀四月十六日

十八日 子 領議政金左根上疏辭職ヲ乞フ。之ヲ許ス。黃浩民ヲ司憲府大司憲、成容默ヲ司諫院大司諫、李裕膺ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月十八日 承政院日記同治三年四月十八日 東山日記三甲子紀四月十八日

二十日 寅 金穰根ヲ司諫院大司諫、趙得林ヲ工曹判書、李寅皋ヲ議政府左參贊ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月二十日 承政院日記同治三年四月二十日 東山日記三甲子紀四月二十日

去夜、鐘路火災アリ。廣通橋紙塵ヨリ鍾閣ニ及ブ。大王大妃命ジテ、錢五萬兩白木五十同ヲ劃下セシム。日省錄李太王甲子年四月二十一日 承政院日記同治三年四月二十一日 東山日記三甲子紀四月二十一日 哲宗大王國葬都監儀軌卷一 實典 東山日記三

廿一日 卯 太廟ニ詣リテ展謁ス。仍リテ永禧殿ニ詣リテ展謁シ、又夕景慕宮ニ詣リテ展拜ス。仍リテ教シテ、毎年歲首太廟展謁時及ビ親祭時、陪派

人例ノ如ク入參ノ事著シテ定式ト爲ス。又夕宗親府堂上ヲシテ、昭顯世子麟坪大君子孫等ヲ率キテ入侍セシメ、益、敦親ヲ加ヘ和氣ヲ失スル勿

カラシト諭ス。日省錄李太王甲子年四月二十一日 承政院日記同治三年四月二十一日 東山日記三甲子紀四月二十一日 宗親府禮儀甲子年四月二十一日

申泰運ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月二十一日 承政院日記同治三年四月二十一日 東山日記三甲子紀四月二十一日

廿二日 辰 趙然昌ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月二十二日 承政院日記同治三年四月二十二日 東山日記三甲子紀四月二十二日

甲子 朝鮮李太王元年(四月)

同文彙考續刊

判尹李埈

領相金左根辭職

鐘街失火

甲子 朝鮮李太王元年(四月)

二〇

廿三日 癸巳 春塘臺ニ臨ミ、宗廟展謁ノ時參班璿派人儒武ノ應製詩ヲ行フ。

日省錄李太王甲子年四月二十三日 承政院日記同治三年四月二十三日
宗親府錄甲子年四月二十三日 東山日記三甲子紀四月二十三日

廿四日 甲午 承政院日記遺漏多キヲ以テ、別ニ申飭ヲ加ヘシメ、今後院吏ノ

關吏ヲ兼帶スルコトヲ永ク罷メ、凡テ文蹟ハ關吏ヲシテ自ラ舉行セン

コトヲ命ズ。

日省錄李太王甲子年四月二十四日
承政院日記同治三年四月二十四日

廿五日 乙未 李載元ヲ吏曹參判ト爲ス。

日省錄李太王甲子年四月二十五日 承政院日記同治三年四月二十五日
東山日記三甲子紀四月二十五日

廿八日 戊戌 漢城府、濟州三邑ノ民數ヲ進ム。都元戶一萬一千六百九十六戶、

人口男四萬二千五百、女四萬四千六百二十七口アリ。

日省錄李太王甲子年四月二十八日

奏請使李景在副使林肯洙、諡法謄書及ビ勅使姓名ヲ馳啓ス。諡ハ忠敬、勅

使ハ戶部侍郎阜保、副勅漢軍正白旗副都統公文謙ナリ。

日省錄李太王甲子年四月二十八日

廿九日 己亥 哲宗實錄ノ纂輯ヲ命ズ。鄭元容ヲ實錄總裁官、金興根、金左根、趙

斗淳、李景在ヲ知實錄事ト爲ス。又々趙斗淳ヲ弘文館大提學ト爲ス。

日省錄李太王甲子年四月二十九日

甲子年四月二十九日 承政院日記同治三年四月二十九日
哲宗大王實錄纂輯朝鮮甲子年四月二十九日

洪在詰ヲ遠接使、金炳國ヲ館伴ニ差下ス。

日省錄李太王甲子年四月二十九日 承政院日記同治三年四月二十九日

朴珪壽ヲ司憲府大司憲、徐容淳ヲ司諫院大司諫、金炳喬ヲ刑曹判書、李圭

徹ヲ工曹判書、徐衡淳ヲ漢城府判尹ト爲ス。

日省錄李太王甲子年四月二十九日 承政院日記同治三年四月二十九日

大王大妃命ジテ、浦口收稅築泐奪利場市都賈等ノ雜弊ヲ飭ム。

日省錄李太王甲子年四月二十九日

濟州戶口

哲宗ニ忠敬ト諡ス

哲宗實錄纂輯

判尹徐衡淳

日 承政院日記同治三年四月二十九日

五月 庚子朔

六日 乙巳 大王大妃實錄ノ纂修、速カニ告成センコトヲ命ズ。

日省錄李太王甲子年五月六日 承政院日記同治三年五月六日

年五月六日 哲宗大王實錄纂輯朝鮮甲子年五月六日

八日 丁未 李景夏ヲ左捕盜大將ト爲ス。

日省錄李太王甲子年五月八日 承政院日記同治三年五月八日 東山日記三甲子紀五月八日

九日 戊申 李興敏ヲ司憲府大司憲、金尙鉉ヲ司諫院大司諫ト爲ス。

日省錄李太王甲子年五月九日 承政院日記同治三年五月九日

院改修日記同治三年五月九日 東山日記三甲子紀五月九日

十五日 甲寅 大王大妃教シテ、咸鏡道道臣ニ分付シ、該道鑄餘錢一萬兩ヲ該

監營底人戶ニ除給シ、以テ數年ノ勞苦ヲ慰撫セシム。

日省錄李太王甲子年五月十五日 承政院日記同治三年五月十五日 東山日記三甲子紀五月十五日

日省錄李太王甲子年五月十五日 承政院日記同治三年五月十五日

李裕膺ヲ司憲府大司憲、尹培ヲ司諫院大司諫、朴昇壽ヲ成均館大司成ト

爲ス。

日省錄李太王甲子年五月十五日 承政院日記同治三年五月十五日 東山日記三甲子紀五月十五日

咸鏡道觀察使李裕元、犯越罪人金鴻順、崔壽學ヲ慶興江頭ニ梟首シタル

コトヲ啓ス。鴻順等、曩キニ、ロシア國人ト通謀誘引シタルモノナリ。

日省錄李太王甲子年五月十五日 承政院日記同治三年五月十五日 東山日記三甲子紀五月十五日

甲子年五月十五日、六月二十六日、承政院改修日記同治三年五月十五日、六月二十六日、他湖開錄一五甲子年五月十七日、東山日記三甲子紀五月十七日、哲宗記事拾遺己百卷六四追集甲子年五月、嘉禧萬壽年譜一哲宗十四年十二月

十八日 己巳 大王大妃教シテ、凡ソ王室近宗等ノ前後罪籍アルモノ、義理ニ

甲子 朝鮮李太王元年(五月)

二一

ロシア國人通謀罪人梟首

大王大妃王ノ祈命ノタメ枉死廢

銅者ノ罪ヲ薄濼セシム

甲子 朝鮮李太王元年(五月)

二二

關シテ忠逆既ニ分明ナル者ヲ除キ、時原任大臣義禁府堂上ト文案ヲ會坐詳議シ、ソノ仲復スベキモノト否トヲ一一分等論理シ、七月誕辰ヲ期シテ入啓セシム。蓋シ枉死廢銅者ノ幽鬱ノ氣ヲ疏シ、以テ福ヲ王ニ歸シ、一切延命ノ本タラシメントスルニアリ。日省錄李太王甲子年五月十八日、二十日、六月十五日、承政院改修日記同治三年五月十八日、六月十五日、東山日記

三甲子紀五月十八日、六月十五日

判尹趙獻永

趙獻永ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月十八日、承政院改修日記同治三年五月十八日、東山日記三甲子紀五月十八日

十九日午戌李宜翼ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月十九日、承政院改修日記同治三年五月十九日、承

二十日未己大王大妃、錢穀各衙門ノ情費冊子ヲ參互刪定センコトヲ命ズ。日省錄李太王甲子年五月二十日、承政院改修日記同治三年五月二十日、東山日記三甲子紀五月二十日

日省錄李太王甲子年五月二十日、承政院改修日記同治三年五月二十日、東山日記三甲子紀五月二十日

任百秀ヲ司憲府大司憲、李敬溥ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月二十二日、承政院改修日記同治三年五月二十二日、東山日記三甲子紀五月二十二日

月二十二日、東山日記三甲子紀五月二十二日

廿三日戌、回還奏請使李景在副使林肯洙書狀官洪必謨ヲ召見ス。必謨及

比首譯李尙迪聞見別單ヲ進ム。日省錄李太王甲子年五月二十三日、承政院改修日記同治三年五月二十三日、東山日記三甲子紀五月二十三日、同文彙考補編續使臣別單二

申錫禧ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月二十二日、承政院改修日記同治三年五月二十二日、東山日記三甲子紀五月二十二日

廿五日子、金炳奎ヲ司憲府大司憲、朴惇壽ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月二十五日、承政院改修日記同治三年五月二十五日、東山日記三甲子紀五月二十五日

廿八日卯、李宜翼ヲ司憲府大司憲、俞誠煥ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月二十八日、承政院改修日記同治三年五月二十八日、東山日記三甲子紀五月二十八日

鐘閣改建

月二十八日、承政院改修日記同治三年五月二十八日、東山日記三甲子紀五月二十八日

鐘閣ヲ改建ス。監董堂上以下施賞差アリ。日省錄李太王甲子年五月二十四日、二十八日、承政院改修日記同治三年五月二十四日、二十八日、東山日記三甲子紀五月二十四日、二十八日

日九

三十日己、金世均ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月三十日、承政院改修日記同治三年五月三十日、東山日記三甲子紀五月三十日

六月 小 庚午朔

實錄總裁官金左根

二日辛、金左根ヲ實錄總裁官ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月二日、承政院改修日記同治三年六月二日、東山日記三甲子紀六月二日、哲宗大王實錄續編續使臣別單甲子年六月二日

六日乙、教シテ雲峴宮ノ禁衛營ト隔牆ノ處、特ニ一門ヲ建テシム。即チ内

ヨリ動駕門路ニ便センガ爲メナリ。日省錄李太王甲子年六月六日、承政院改修日記同治三年六月六日、東山日記三甲子紀六月六日、哲宗大王實錄續編續使臣別單甲子年六月六日

七日丙、右議政李景在辭職ス。李是遠ヲ司憲府大司憲、尹定善ヲ司諫院大

司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月七日、承政院改修日記同治三年六月七日、東山日記三甲子紀六月七日

對馬島主平義達圖書請受大差使出來ス。日省錄李太王甲子年六月七日、承政院改修日記同治三年六月七日、東山日記三甲子紀六月七日、本邦朝鮮往復書一二四文

久四年甲子遺朝鮮規外書、元治元年朝鮮編規外書、東萊府啓略同治三年五月十八日

十日卯、己、公忠道兵馬節度使李東鉉、全羅左道水軍節度使李周膺、全羅右道

水軍節度使李重榮ハ俱ニ璿派後裔ナルヲ以テ、大王大妃特ニ教ヲ下シ

テ、各別申飭ヲ加ヘ、苟クモ對揚ノ實無カラシメバ、來頭處分ノ嚴、他人ニ

倍スベキコトヲ分付セシム。日省錄李太王甲子年六月十日、承政院改修日記同治三年六月十日、承

甲子 朝鮮李太王元年(六月)

二三

大王大妃璿派帥臣ヲ嚴飭ス

右相李景在辭職

甲子 朝鮮李太王元年(六月)

二四

十三日午 李宜翼ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月十三日 承政院改修日記同治三年六月十三日

是ヨリ先對馬島主平義和子勝千代兒名圖書ヲ受ケ未ダ一次送使ヲ爲サズシテ卒スルヲ以テ專使ヲ遣シテ圖書ヲ還納ス。圖書ノ專价齎納格例ニ違フヲ以テ責諭退去セントスルモ肯ゼズ經歲今ニ至ル。是ニ於テ備邊司ノ啓言ニ從ヒ特ニ之ヲ許接セシム。日省錄李太王甲子年六月十三日 承政院改修日記同治三年六月十三日 本邦朝鮮往復書一三四文久三年癸亥遺朝

鮮往復書 元治元年甲子朝鮮國規外書 東萊府啓錄同治三年三月十一日・七月三日

十五日申 安陵參奉肇慶廟慶基殿濬源殿守門將ハ璿派子孫中全羅道ニ在ル者ヲ以テ宗親府ヨリ備望ノコトヲ定式トス。日省錄李太王甲子年六月十五日 承政院改修日記同治三年六月十五日 宗親府啓

錄甲子年六月十五日 東山日記三甲子紀六月十五日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集甲子年六月十五日

十八日亥 申錫愚ヲ司憲府大司憲李彙濬ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月十八日 承政院改修日記同治三年六月十八日 東山日記三甲子紀六月十八日

二十日丑 趙斗淳ヲ實錄總裁官李承輔ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月二十日 承政院改修日記同治三年六月二十日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集甲子年六月二十日

廿一日庚 李容直ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月二十一日 承政院改修日記同治三年六月二十一日 東山日記三甲子紀六月二十一日

廿二日卯 黃海道水軍節度使沈樂承卒ス。日省錄李太王甲子年六月二十六日 承政院改修日記同治三年六月二十六日

廿六日未 趙得林ヲ吏曹判書申觀浩ヲ兵曹判書鄭基世ヲ漢城府判尹尹正求ヲ司憲府大司憲申泰運ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月二十六日 承政院改修日記同治三年六月二十六日

實錄總裁官趙斗淳
黃海水使沈樂承卒
吏判趙得林
兵判申觀浩
判尹鄭基世

東山日記三甲子
紀六月二十六日

七月 己亥朔

三日丑 尹致定ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月三日 承政院改修日記同治三年七月三日 東山日記三甲子紀七月三日

四日寅 大王大妃命ジテ南延君球ニ不祧ノ典ヲ施シ諡號ヲ忠正ト改メシム。日省錄李太王甲子年七月四日 承政院改修日記同治三年七月四日 東山日記三甲子紀七月四日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集甲子年七月四日

觀象監官生ノ儀器納進ヲ禁ズ

大王大妃命ジテ觀象監官生ノ儀器ヲ納進スルコトヲ一切禁止セシム。從來官生之ニヨリテ階級ノ媒ト爲シ其弊少カラザルヲ以テナリ。日省錄李太王甲子年七月四日 承政院改修日記同治三年七月四日

許榮ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月四日 承政院改修日記同治三年七月四日 東山日記三甲子紀七月四日

八日丙 李鍾淳ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月八日 承政院改修日記同治三年七月八日

九日丁 趙然昌ヲ司憲府大司憲李鼎信ヲ司諫院大司諫金世均ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月九日 承政院改修日記同治三年七月九日 東山日記三甲子紀七月九日

十一日己 是ヨリ先大王大妃義禁府文案ヲ詳議シ伸復ニ合スル者ヲ論理入啓セシム。是日義禁府審理啓目ヲ入啓ス。大王大妃教シテ韓孝純洪啓禧金陽澤金陽秀金鍾厚沈煥之金達淳金漢祿鄭日煥金觀柱並ニ官爵ヲ復シ朴燁柳孝立吳挺昌洪量海李東馨慎宜學等並ニ罪名ヲ爰周官爵

甲子 朝鮮李太王元年(七月)

二五

大王大妃王ノ誕日ヲ期シテ大臣宗室以下罪人百數十名ヲ蕩滌セシム

吏判尹致定
南延君諡號ヲ改正ス

ヲ復シ、睦來善李鳳微徐有沂並ニ蕩滌シ、特教シテ宋煥程金日柱等百二人、並ニ罪名ヲ交周セシム。又夕教シテ安貞副正、昉楊平守得慶昌山君相樂新守人煥德新守人懋密平君堞密雲君埴驪川守炯潘陽都正炳新都正人燁壺山君櫟密豐君坦福昌君楨福善君柁驪興君竣驪陵君圻東平君杭李夏銓並ニ官爵ヲ復セシム。承政院弘文館兩司時原任大臣諸罪人蕩滌ノ命ヲ寢メンコトヲ請フ。允サズ。仍リテ諺教ヲ下シ、今次特ニ曠蕩ノ典ヲ施シタルハ、王ノ爲メ、祥和ヲ迎へ、錫福ヲ祈ルノ意ニアルコトヲ諭ス。

日省錄李太王甲子年七月十日、十一日、十二日、十四日、十八日、承政院改修日記同治三年七月十日、十一日、十二日、十四日、十八日、龍湖閣錄一五甲子年七月十日、十一日、十四日、東山日記三三甲子年七月十日、十一日、十四日、哲宗記事拾遺百卷六四通集甲子年七月

十四日 壬 柳之榮ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月十四日、承政院改修日記同治三年七月十四日、東山日記三三甲子年七月十四日、承政院改修日記同

實錄總裁官李景

十六日 寅 李景在ヲ實錄總裁官、金炳學ヲ主管堂上ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月十六日、承政院改修日記同治三年七月十六日、龍湖閣錄一五甲子年七月十六日、東山日記三三甲子年七月十六日、承政院改修日記同

三年七月十六日、哲宗大實錄

判尹任百秀

十八日 丙 林永洙ヲ司憲府大司憲、鄭天和ヲ司諫院大司諫、任百秀ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月十八日、承政院改修日記同治三年七月十八日、東山日記三三甲子年七月十八日、承政院改修日記同

三道儒生韓孝純
睦來善等ノ罪名
蕩滌ノ命ヲ寢メ
ンコトヲ請フ

方外儒生洪在範等上疏シテ、左議政韓孝純前左議政睦來善前參判李鳳微復爵蕩滌ノ命ヲ還收シ、更ニ李玄逸ノ官ヲ奪ヒ、李相聖ノ罪ヲ正サンコトヲ請フ。孝純等ハ光海君戊午廢妃、玄逸等ハ肅宗己巳廢妃ノ獄關係罪人ナリ。批シテ、今番前後批諭、慈教ヲ奉承セズ、更ニ紛紛ヲ爲スモノ極

メテ未安ト爲ス。大王大妃、疏頭以下姑ク先ヅ停舉ヲ命ジ、尋イデ司諫院獻納金瑛默ノ疏論ニヨリ、其主唱者洪在範、申榕、俞進源、尹憲求、李雲夏等五人ヲ竄配ス。尋イデ分揀セシム。日省錄李太王甲子年七月十八日、十九日、二十日、二十一日、二十五日、承政院改修日記同治三年七月十八日、十九日、二十日、二十一日、二十五日、東山日記三三甲子年七月十八日、十九日、二十日、二十五日、承政院改修日記同

日省錄李太王甲子年七月十九日、二十日、哲宗記事拾遺百卷六四通集甲子年七月十九日、二十日、東山日記三三甲子年七月十九日、二十日、承政院改修日記同

二十日 戌 金大根ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月二十日、承政院改修日記同治三年七月二十日、東山日記三三甲子年七月二十日、承政院改修日記同

同文彙考續輯刊
印告完

同文彙考ノ續輯刊印告完ス。校正監印譯官並ニ加資ス。日省錄李太王甲子年七月二十日、承政院改修日記同治三年七月二十日、東山日記三三甲子年七月二十日、承政院改修日記同

二十

廿二日 申 咸鏡北道兵馬節度使李南軾ヲ久任セシメ、慶興府使尹映ニ防禦履歷ヲ許用セシム。ロシア人ノ變アルヲ以テナリ。日省錄李太王甲子年七月二十二日、承政院改修日記同治三年七月二十二日、東山日記三三甲子年七月二十二日、承政院改修日記同

日省錄李太王甲子年七月二十二日、承政院改修日記同

廿五日 亥 對馬島主平義達、使ヲ遣シテ、來リ哲宗薨去ヲ弔慰ス。日省錄李太王甲子年七月二十五日、承政院改修日記同治三年七月二十五日、東山日記三三甲子年七月二十五日、承政院改修日記同

承政院改修日記同治三年七月二十五日、東山日記三三甲子年七月二十五日、承政院改修日記同

廿七日 丑 大王大妃、書院、鄉祠ノ存撤、廟堂ヨリ爛熳商確シテ、斯速稟定セシム。日省錄李太王甲子年七月二十七日、承政院改修日記同治三年七月二十七日、東山日記三三甲子年七月二十七日、承政院改修日記同

日省錄李太王甲子年七月二十七日、承政院改修日記同

李興敏ヲ司憲府大司憲、尹行福ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月二十八日、承政院改修日記同治三年七月二十八日、東山日記三三甲子年七月二十八日、承政院改修日記同

日省錄李太王甲子年七月二十八日、承政院改修日記同

書院、鄉祠ノ存廢
ヲ議ス

八月 己巳朔

福昌君、福善君、
驪興君ノ立後ヲ
命ズ

三日辛未 福平君第二子完源君焯第五子完陵君炯ヲ以テ、各、福昌君楨、福善君柁ノ繼後トシ、驪興君垓ハ其從孫秉淵ヲ以テ繼後ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月二十七日、八月三日、日省錄李太王甲子年八月三日、八月三日、承政院日記同治三年七月二十七日、八月三日、宗親府禮錄甲子年七月二十七日、八月二日、東山日記三甲子紀七月二十七日、八月三日

四日壬申 李宜翼ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月四日、承政院日記同治三年八月四日、東山日記三甲子紀八月四日

六日戊申 許榮ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月六日、承政院日記同治三年八月六日、東山日記三甲子紀八月六日

九日丁丑 是ヨリ先、異樣船、京畿德積鎮屈業島ニ來泊シ、島中民家ヲ掠略ス。京畿水軍節度使韓元植ノ狀啓稽忽ヲ以テ、稟推セシム。日省錄李太王甲子年八月八日、九日、承政院日記同治三年八月八日、八月九日、京畿水軍節度使韓元植ノ狀啓稽忽ヲ以テ、稟推セシム

慶源府使擅ニ清
瑛春協領ニ木材
ヲ求ム

十日戊寅 是ヨリ先、咸鏡道慶源府使申命義、交易官房燒失セルヲ以テ、修理セント欲ス、而シテ木材無キヲ以テ、圖們江界ヲ越エテ材木ヲ斫伐セントシ、擅ニ清瑛春協領ニ人ヲ遣シテ之ヲ求ム。協領、慶源官印文ヲ附封シテ清禮部ニ咨報ス。仍リテ禮部具奏シテ允許ヲ得、吉林將軍ニ飭シ、伐匠ヲ遣シテ斫伐シ、朝鮮ニ知委セシム。廟堂、禮部ノ咨文ニヨリ始メテ此事ヲ知ル。備邊司ノ啓言ニ從ヒ、擅ニ中國官守ニ行文セシ事、自體甚ダ不當ナルヲ以テ、申命義ハ先ヅ罷黜シ、又タ該道道臣ヲシテ、差員ヲ定メテ材

慶源府使罷黜

木ヲ領受セシメ、回咨ハ各別審慎措辭セシム。日省錄李太王甲子年八月十九日、承政院日記同治三年八月十九日、東山日記三甲子紀八月十九日、承政院日記同治三年八月十九日、東山日記三甲子紀八月十九日

鄭完默ヲ慶源府使ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月十日、承政院日記同治三年八月十日、東山日記三甲子紀八月十日

大院君長子載冕
ヲ本房ニ還歸セ
シム

十一日己卯 是ヨリ先、大院君長子載冕、出デテ仲父興完君最應ノ後ト爲ル。大王大妃特ニ命ジテ、本房ニ還歸セシメ、興完君ノ立後ハ宗親府ヲシテ議セシメ、宣祖第九子慶昌君九代孫慎五ノ子乙經ヲ擇定ス。日省錄李太王甲子年八月十一日、十三日、承政院日記同治三年八月十一日、十三日、宗親府禮錄甲子年八月十一日、十三日、東山日記三甲子紀八月十一日、十三日

李寅皋ヲ禮曹判書、朴永輔ヲ司憲府大司憲、柳榮河ヲ司諫院大司諫、金應均ヲ議政府左參贊ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月十一日、承政院日記同治三年八月十一日、東山日記三甲子紀八月十一日

十二日庚辰 金世均ヲ禮曹判書、金箕晚ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月十二日、承政院日記同治三年八月十二日、東山日記三甲子紀八月十二日

十三日辛巳 李是遠ヲ議政府右參贊ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月十三日、承政院日記同治三年八月十三日、東山日記三甲子紀八月十三日

書院ノ陋習ヲ嚴
禁ス

十七日乙酉 近來、祠院ノ弊益、甚ダシキヲ以テ、大王大妃命ジテ、祠院ニ憑藉シテ平民ヲ侵虐スルモノハ一一摘發處分シ、又タ賜額書院ノ田結院僕、庫直等ノ名色ハ廟堂ヨリ定額シ、鄉賢祠ノ保率ハ一一並ニ刪汰シ、官封祭需ハ嚴飭シテ之ヲ防塞シ、祠院ノ疊役私設ハ一切之ヲ嚴禁セシム。又タ議政府ノ啓言ニ依リ、賜額書院ノ額外ニ募入セルモノ及ビ私設書院、

鄉賢祠院ノ募入名色ハ、各、地方官ヲシテ文簿ヲ刪汰シ、一一簽定後、道臣ヲシテ成冊ヲ具シテ、啓聞センコトヲ命ズ。日省錄李太王甲子年八月十七日 承政院日記同治三年八月十七日 東山日記三甲子紀八月十七日

大王大妃命ジテ、南延君墓所、元定守墓スルモノノ外ハ、一ニ並ニ充軍シ、士夫家ノ墓村養戸モ一一查括シテ、軍額ニ充定セシム。日省錄李太王甲子年八月十七日 承政院日記同治三年八月十七日

廿一日 己 李是遠ヲ司憲府大司憲尹定善ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月二十一日 承政院日記同治三年八月二十一日 東山日記三甲子紀八月二十一日

廿三日 卯 大王大妃命ジテ、西原縣監申楳ヲ公忠道觀察使ト爲ス。左議政李裕元ノ推舉ニヨル。日省錄李太王甲子年八月二十三日 承政院日記同治三年八月二十三日 東山日記三甲子紀八月二十三日 憲摺高宗年譜一當守元年八月

廿七日 未 乙 李是遠ヲ禮曹判書、金炳國ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月二十七日 承政院日記同治三年八月二十七日 東山日記三甲子紀八月二十七日

廿九日 酉 丁 金炳學ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月二十九日 承政院日記同治三年八月二十九日 東山日記三甲子紀八月二十九日

三十日 戌 旌義、大靜兩縣ヲ陞シテ郡ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月三十日 承政院日記同治三年八月三十日 東山日記三甲子紀八月三十日

九月 己亥朔

六日 辰 甲 南陽府大同米乾沒罪人尹寬永ヲ梟首シ、其時ノ守令李志謙ハ義禁府ヲシテ拿問定罪セシム。日省錄李太王甲子年九月五日、六日、七日 承政院改修日記同治三年九月五日、六日、七日 東山日記三甲子紀九月五日、六日

七日 巳 乙 大王大妃命ジテ、各道逋吏ノ情犯輕重、成冊啓聞シ、律ニヨリテ懲創セシム。日省錄李太王甲子年九月七日 承政院改修日記同治三年九月七日 東山日記三甲子紀九月七日

九日 未 丁 勅使戶部侍郎卓保、副勅漢軍正白旗副都統公文謙等、國王冊封誥命、彩幣及ビ諭祭祭文、祭幣ヲ齎シテ到ル。王、慕華館ニ詣リテ勅使ヲ迎へ、仁政殿ニ詣リテ宣勅儀ヲ行ヒ、孝文殿ニ詣リテ受弔儀ヲ行フ。上副勅ト接見ス。日省錄李太王甲子年九月九日 承政院改修日記同治三年九月九日 東山日記三甲子紀九月九日 通文館志卷一 紀年續編今上元年

十二日 戌 庚 慕華館ニ詣リテ勅使ヲ送ル。日省錄李太王甲子年九月十二日 承政院改修日記同治三年九月十二日 東山日記三甲子紀九月十二日

趙成夏ヲ吏曹參議ト爲ス。日省錄李太王甲子年九月十二日 承政院改修日記同治三年九月十二日 東山日記三甲子紀九月十二日

慶源府求材事件ノ委折、該道道臣ヲシテ查實セシムルニ、座首蔡者漢撞ニ奸計ヲ做出シ、兵校徐寅熙刑吏南周貞通事安海律等ヲ指使シタルコト判明ス。備邊司ノ啓言ニ依リ、著漢寅熙、周貞ハ嚴刑二次、島配、海律ハ遠配シ、前府使申命義ハ全羅道海南縣ニ流配セシム。日省錄李太王甲子年九月十三日、十四日、十五日 承政院改修日記同治三年九月十三日、十四日、十五日 東山日記三甲子紀九月十三日、十四日、十五日

十四日 子 壬 右議政任百經ヲ實錄總裁官ト爲ス。日省錄李太王甲子年九月十四日 承政院改修日記同治三年九月十四日 東山日記三甲子紀九月十四日 哲宗大王實錄應儀軌啓辭甲子年

廿一日 未 己 宣祖第九王子慶昌君九代孫慎徽子順達ヲ以テ、永平君昱ノ嗣ト定ム。永平君ハ全溪大院君璜ノ嗣子、痲疾アリ、嗣續望ナキヲ以テナリ。

冊封勅使到ル

慶源府使吏胥定配

實錄總裁官任百經

判尹尹致定

日省錄李太王甲子年九月十九日二十一日 承政院改修日記同治三年九月十九日二十一日
宗親府廳錄甲子年九月十九日二十一日 東山日記三甲子紀九月十九日二十一日
南性教ヲ司憲府大司憲朴奎賢ヲ司諫院大司諫李根友ヲ議政府右參贊
曹錫雨ヲ刑曹判書尹致定ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年九月二十一日 承政院改修日記同治三年九月二十一日 東山日記三甲子紀九月二十一日

安國寺重修

廿二日庚申茂朱府赤裳山史庫守護寺刹安國寺ヲ重修セシム。日省錄李太王甲子年九月二十二日 十月五日 承政院改修日記同治三年九月二十二日 十月五日

雲峴宮ニ觀ス

廿四日壬戌大王大妃王大妃ニ陪シテ雲峴宮ニ觀シ恩信君南延君祠宇ヲ
歷拜ス。日省錄李太王甲子年九月二十四日 承政院改修日記同治三年九月二十四日 東山日記三甲子紀九月二十四日

廟堂

備邊司懸板ヲ廟堂ト改書セシム。日省錄李太王甲子年九月二十四日 承政院改修日記同治三年九月二十四日

謝恩使辭陛

廿七日乙丑謝恩正使徐衡淳副使趙熙哲書狀官鄭顯德辭陛ス。日省錄李太王甲子年九月二十七日 承政院改修日記同治三年九月二十七日 東山日記三甲子紀九月二十七日

續封典三 通文節志卷一 紀年續編今上元年

十月 戊辰朔

判尹宋近洙

三日午庚申宋近洙ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年十月三日 承政院改修日記同治三年十月三日 東山日記三甲子紀十月三日

廳米價ヲ操縱ス

五日申壬申都下米直ノ高低左右捕盜廳ノ操縱ニヨルヲ以テ領議政趙斗淳
ノ言ニ從ヒ之ヲ嚴禁ス。日省錄李太王甲子年十月五日 承政院改修日記同治三年十月五日 東山日記三甲子紀十月五日

李周詰ヲ右捕盜大將ト爲ス。日省錄李太王甲子年十月五日 承政院改修日記同治三年十月五日 東山日記三甲子紀十月五日

判尹趙得林

十二日卯己朴永輔ヲ司憲府大司憲申直模ヲ司諫院大司諫趙得林ヲ漢城
府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年十月十二日 承政院改修日記同治三年十月十二日 東山日記三甲子紀十月十二日

對馬島主平義達使ヲ遣シテ國王即位ヲ陳賀ス。日省錄李太王甲子年十月十二日 承政院改修日記同治三年十月十二日 東山日記三甲子紀十月十二日

元治元年甲子 本邦朝鮮往復書

十五日午壬申戶曹ノ經用罄竭ヲ以テ議政府宣惠廳訓練都監別置銀合シテ
三萬兩南北關留庫穀二萬六千七百石ヲ區劃取用セシム。日省錄李太王甲子年十月十五日 承政院改修日記同治三年十月十五日

十八日酉乙春塘臺ニ御シテ增廣文武科殿試ヲ行ヒ文ハ朴瑄壽等三十七
人武ハ洪運燮等二十八人ヲ取ル。日省錄李太王甲子年十月十八日 承政院改修日記同治三年十月十八日 東山日記三甲子紀十月十八日

三年十月十五日

十九日戌丙宋來熙ヲ司憲府大司憲朴惇壽ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太
王甲子年十月十九日 承政院改修日記同治三年十月十九日

日省錄李太王甲子年十月十九日

二十日亥丁諸道ノ國結未納ノ數米太ハ數萬石木ハ三百餘同錢四十萬兩
ノ多キニ至ル宣惠廳ノ啓言ニヨリ未納諸邑ニ關筋シテ何時準尺スベ
キヤ否ヤヲ一一知入セシム。日省錄李太王甲子年十月二十日 承政院改修日記同治三年十月二十日

開城府留守金永爵ヲ譴削ス司譯院潛蔘查問ノ事ヲ以テ該營捕校ヲ推
捉セントスルモ屢次防報スルヲ以テナリ。日省錄李太王甲子年十月二十日 承政院改修日記同治三年十月二十日

廿一日子戊李承輔ヲ開城府留守ト爲ス。日省錄李太王甲子年十月二十一日 承政院改修日記同治三年十月二十一日 東山日記三甲子紀十月二十一日

甲子 朝鮮李太王元年(十一月)

三四

廿二日己申錫愚ヲ司憲府大司憲李豐翼ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年十一月九日・王甲子年十二月二十二日 承政院改修日 配同治三年十月二十二日

十一月 戊辰朔

十一月 戊辰朔

三日庚趙獻永ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年十一月三日 承政院改修日 配同治三年十一月三日

七日甲任百秀ヲ司憲府大司憲李源祚ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年十一月七日 承政院改修日 配同治三年十一月七日

政院日記同治三年十一月七日

火賊畿邑ヲ搶掠ス

九日丙是ヨリ先火賊ノ京畿公忠黃海三道村舍ヲ搶劫スルモノアリ。捕

校趙雲純等火賊宋時佑等七名ヲ楊根ニ捕捉シ五名ヲ逸ス。是日七漢ヲ

軍門ニ出付シテ梟首シ餘黨ヲ捉得シテ治律セシム。日省錄李太王甲子年十一月九日・十日 承政院改修日 配同治三年十一月九日・十日

十五日壬堂上譯官李漢紀李哲懋吳致默李熙聞等交隣ノ往來事蹟ヲ蒐

交隣志增補印行

羅シ交隣志原編ヲ增補印行ス。司譯院ノ啓言ニヨリ漢紀等並ニ加資セ

シム。日省錄李太王甲子年十一月十五日 承政院改修日 配同治三年十一月十五日

十八日卯李圭徹ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年十一月十八日 承政院改修日 配同治三年十一月十八日

京師綿紬塵失火

十九日辰丙子時漢城府中部長通坊典獄內契綿紬塵都家ヨリ失火九十五

間ヲ燒燼ス。宣惠廳所在甲冑價米中折錢五千兩ヲ貸下シテ重建物力ニ

充ツ。日省錄李太王甲子年十二月二十六日 承政院改修日 配同治三年十二月二十六日 右補廳錄李甲子年十一月

二十日巳丁李源命ヲ司憲府大司憲洪淳大ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年十一月二十日 承政院改修日 配同治三年十一月二十日

廿八日乙弘文館校理姜長煥ヲ公忠左道查覈御史ニ差下ス。是ヨリ先長煥筵對ニ於テ永同縣監吳健永治政ノ稱スベキモノナク查丁查結ノ舉ヲ以テ民ノ騷擾離散ヲ致スト奏ス。該道道臣ニ知委シテ詳查登聞セシム。然ルニ觀察使申臆狀啓シテ姜長煥私憾ヲ以テ誣罔ヲ奏スト云フ。仍リテ此命アリ。日省錄李太王甲子年十一月二十八日 承政院改修日 配同治三年十一月二十八日 龍湖閣錄一六甲子年十一月九日姜長煥筵對・參門查覈草十二月一日道查入啓

十二月 戊辰朔

判尹金炳德

二日己金炳德ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年十二月二日 承政院改修日 配同治三年十二月二日 東山日記三甲子年十二月二日

四日辛柳厚祚ヲ吏曹參判ト爲ス。日省錄李太王甲子年十二月四日 承政院改修日 配同治三年十二月四日 東山日記三甲子年十二月四日

八日乙孝文殿ニ詣リテ練祭ヲ行フ。日省錄李太王甲子年十二月八日 承政院改修日 配同治三年十二月八日 東山日記三甲子年十二月八日

十二日卯己公忠左道查覈御史姜長煥永同ニ到リテ陳疏自引ス。長煥ヲ全

羅道靈光郡荏子島ニ配ス。日省錄李太王甲子年十二月十三日 承政院改修日 配同治三年十二月十三日 龍湖閣錄一六甲子年十二月四日 東山日記三甲子年十二月十二日

十五日午壬南性教ヲ司憲府大司憲徐堂輔ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年十二月十五日 承政院改修日 配同治三年十二月十五日 東山日記三甲子年十二月十五日

甲子 朝鮮李太王元年(十二月)

三五

乙丑 朝鮮李太王二年(正月)

大王大妃命ジテ、守令ノ治績優異ナル者、璽書表裏錫馬ノ典ヲ施サシム。

日省錄李太王甲子年十二月十五日 承政院改修日記同
治三年十二月十五日 東山日記三甲子紀十二月十五日

二十日 丁 閣致久ヲ特ニ工曹判書ト爲ス。致久ハ大院君ノ外舅ナリ。

日省錄 李太王甲子年十二月二十日 承政院改修日記同治三年
十二月二十日 東山日記三甲子紀十二月二十日

廿三日 庚 李源命ヲ漢城府判尹ト爲ス。

日省錄李太王甲子年十二月二十三日 承政院改修日記同治
三年十二月二十三日 東山日記三甲子紀十二月二十三日

廿五日 壬 林永洙ヲ司憲府大司憲ト爲ス。

日省錄李太王甲子年十二月二十五日 承
政院改修日記同治三年十二月二十五日

廿七日 甲 朴珪壽ヲ司憲府大司憲、尹秉鼎ヲ司諫院大司諫ト爲ス。

日省錄李太王甲子年十二月二十七日 承
政院改修日記同治三年十二月二十七日

廿九日 丙 漢城府民數ヲ獻ズ。五部及ビ八道濟州都元戸一百二十萬九千

六百四戸、男女人口六百八十二萬八千五百七十七口アリ。

乙丑 朝鮮李太王二年 (日本 孝明天皇慶應元年)

正月 丁酉 盡

白樂莘等放送

一日 丁 大王大妃命ジテ、放逐罪人白樂莘、權命奎、金厚根、高濟煥、徐相岳、具性喜、林昺默、洪翰周、金魯鳳、任憲大、金東壽等ヲ放タシム。

史判姜時永兵判金炳冀

二日 戊 姜時永ヲ吏曹判書、金炳冀ヲ兵曹判書、閣致久ヲ廣州府留守ト爲ス。

日省錄李太王乙丑年正月二日 承政院日記同治四年正月二日 東山
日記三乙丑年正月二日 哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年正月

大王大妃命ジテ、三道水軍統制使ハ總戎使ノ例ニ依リ、外登壇ヲ以テ施行シ、任期ハ京營大將ノ如ク爲サシム。又々統制中軍ヲ設ク。

日省錄李太王乙丑年正月二日 承政院日記同治四年正月二日 東山
日記三乙丑年正月二日 八日

大王大妃命ジテ、金龜柱罪名ヲ爰周シ、其官爵ヲ復シ、金始淵ヲ郷里ニ放

逐セシム。

三日 亥 李宜翼ヲ議政府左參贊、曹錫雨ヲ禮曹判書、李鼎在ヲ工曹判書ト爲ス。

日省錄李太王乙丑年正月三日 承政院日記同
治四年正月三日 東山日記三乙丑年正月三日

六日 壬 林永洙ヲ司憲府大司憲、陸仁培ヲ司諫院大司諫ト爲ス。

日省錄李太王乙丑年正月六日 承政院日記同
治四年正月六日 東山日記三乙丑年正月六日

九日 乙 李寅奭ヲ司憲府大司憲ト爲ス。

日省錄李太王乙丑年正月九日 承政院日記同
治四年正月九日 東山日記三乙丑年正月九日

領敦寧府事金興根、病狀ヲ疏陳シテ休致ヲ乞フ。之ヲ允ス。

日省錄李太王乙丑年正月九日 承政院日記同治四年正月九日
東山日記三乙丑年正月九日

十日 丙 大王大妃命ジテ、德興大院君第宅ヲ修改セシム。

日省錄李太王乙丑年正月十日 承政院日記同治四年正月十日 東山
日記三乙丑年正月十日

乙丑 朝鮮李太王二年(正月)

統制中軍

金龜柱ノ官爵ヲ復ス

金興根致仕

十一日丁未 李鎬俊ヲ義州府尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月十一日 承政院日記同治四年正月十一日

十三日酉己 知中樞府事金炳學ノ請ニ從ヒ、綾原大君備ヲ仁祖麟坪大君濱ヲ孝宗南延君球、豐恩府院君趙萬永ヲ純祖廟庭ニ配享セシム。日省錄李太王乙丑年正月十三日、十四日、十五日、十六日、十七日、十八日、十九日、二十日、二十一日、二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、三十一日、承政院日記同治四年正月十三日、十四日、十五日、十六日、十七日、十八日、十九日、二十日、二十一日、二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、三十一日、哲宗記事拾遺己百卷六十四追集乙丑年正月

金炳學ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月十三日 承政院日記同治四年正月十三日

十五日亥辛 李建弼ヲ義州府尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月十五日 承政院日記同治四年正月十五日

京各司各營甲子會計簿ヲ進ム。時ニ黃金一百一兩三錢五分、銀子八萬七千九百八十五兩二錢五分、錢文四十萬二千八百二十七兩六錢五分、綿紬八十五同七疋三十三尺、木二千七十四同三十二疋六尺、苧一百十二同十一尺、布二百七十八同三疋十一尺、米十一萬六千八百二石七斗二升太一萬九千六百七十四石一斗八升、田米六千一百七石五斗一升、皮雜穀四萬一千八百八十三石六斗アリ。日省錄李太王乙丑年正月十五日、十六日、十七日、十八日、十九日、二十日、二十一日、二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、三十一日、承政院日記同治四年正月十五日、十六日、十七日、十八日、十九日、二十日、二十一日、二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、三十一日、哲宗記事拾遺己百卷六十四追集乙丑年正月

十六日壬子 太廟ニ謁シ、景慕宮ニ展謁ス。日省錄李太王乙丑年正月十六日 承政院日記同治四年正月十六日

十七日癸丑 景祐宮ニ詣リテ展拜シ、仍リテ南延君祠ニ詣リテ展拜ス。日省錄李太王乙丑年正月十七日 承政院日記同治四年正月十七日

十八日寅甲 宋來熙ヲ司憲府大司憲、李建春ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月十八日 承政院日記同治四年正月十八日

十九日卯乙 翰林會閣ヲ行ヒ、洪鍾學等八名ヲ取ル。日省錄李太王乙丑年正月十九日 承政院日記同治四年正月十九日

李源祚ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月十九日 承政院日記同治四年正月十九日

二十日辰丙 大王大妃命ジテ、今後、捕盜大將賓對ニ入參ノコトヲ定式ト爲サシム。日省錄李太王乙丑年正月二十日 承政院日記同治四年正月二十日

廿一日巳丁 閔奎鎬ヲ吏曹參議ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月二十一日 承政院日記同治四年正月二十一日

廿二日午戊 李雲英、朴宗弼等、鑄錢ノ說ヲ假稱シ、印信ヲ偽造シ、錢財ヲ騙取スルノ罪ヲ以テ、全羅道珍島郡金甲島、康津縣、薪智島ニ配シテ充軍シ、其餘高漢明等八名ハ、輕重ニ從ヒテ酌處セシム。日省錄李太王乙丑年正月二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、三十一日、承政院日記同治四年正月二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、三十一日、哲宗記事拾遺己百卷六十四追集乙丑年正月

廿四日庚申 任承準ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月二十四日 承政院日記同治四年正月二十四日

廿七日癸亥 議政府麻宇領類甚ダシキヲ以テ、改修ヲ命ジ、容入物力ハ包蔘稅錢中ヨリ取用セシム。日省錄李太王乙丑年正月二十七日 承政院日記同治四年正月二十七日

廿八日子甲 林永洙ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月二十八日 承政院日記同治四年正月二十八日

三十日寅丙 金炳學ヲ議政府左贊成、鄭基世ヲ右贊成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月三十日 承政院日記同治四年正月三十日

判尹李源祚

議政府改修

乙丑 朝鮮李太王二年(二月)

四〇

二日辰 申觀浩ヲ工曹判書李載元ヲ兵曹參判ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月二日 承政院改修日記同治四年二月二日 東山年二日

日省錄李太王乙丑年二月二日

六日申 謝恩正使徐衡淳副使趙熙哲書狀官鄭顯德ヲ召見ス。顯德及ビ首譯朴道性、聞見別單ヲ進ム。日省錄李太王乙丑年二月六日 承政院改修日記同治四年二月六日 同文書考補編續使臣別單 二 龍湖閣錄一六乙丑年二月書狀官聞見事件、首譯聞見事件 東山日記三乙丑年二月七日

七日酉 徐衡淳ヲ漢城府判尹、洪鍾序ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月七日 承政院改修日記同治四年二月七日 乙丑年二月七日 東山日記三

九日亥 大王大妃議政府ノ一新重建ヲ命ズ。仍リテ錢二萬兩ヲ戶曹ニ内

下ス。日省錄李太王乙丑年二月九日 承政院改修日記同治四年二月九日 東山日記三乙丑年二月九日 哲宗記事拾遺已百卷六四追集乙丑年二月

十六日午 金學初ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月十六日 承政院改修日記同治四年二月十六日 承

二十日丙 李源命ヲ成均館大司成、張龍達ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月二十日 承政院改修日記同治四年二月二十日

廿四日庚 金應均ヲ禮曹判書、黃浩民ヲ司憲府大司憲、朴昇壽ヲ司諫院大

司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月二十四日 承政院改修日記同治四年二月二十四日 承

申錫愚卒ス。錫愚、字ハ聖如、海藏ト號ス。平山ノ人、翰林申在業ノ子ナリ。純

祖乙丑年ニ生ル。辛卯年一柑製ニ中リ、官禮曹判書ニ至ル。東山日記三乙丑年二月二十四日 紀年便效二乙卯純祖五年申

恩錫

廿五日卯 左議政李裕元辭職ス。日省錄李太王乙丑年二月二十五日 承政院改修日記同治四年二月二十五日 嘉穆蘭略年譜一當守二年乙丑

左相李裕元辭職

申錫愚卒

左相李裕元辭職

判尹南秉吉

右相任百經卒

李容學ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月二十五日 承政院改修日記同治四年二月二十五日 承

廿六日辰 李裕元ヲ水原府留守、南秉吉ヲ漢城府判尹、李豐翼ヲ司憲府大

司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月二十六日 承政院改修日記同治四年二月二十六日 東山日記三乙丑年二月二十六日

廿七日巳 右議政任百經卒ス。年六十七。百經、字ハ文卿、荷漪ト號ス。豐川ノ

人、參判任存常ノ子ナリ。正宗庚申年ニ生レ、純祖丁亥年ニ登第ス。卒スルニ及

ビ、文貞ト諡ス。日省錄李太王乙丑年二月二十七日 承政院改修日記同治四年二月二十七日 哲宗記事拾遺已百卷六四追集乙丑年二月 嘉穆蘭略年譜一當守二年乙丑 紀年便效二庚申正祖二十四年任百經

廿八日午 跟隨違例、阜隸相借ノ弊ヲ飭ム。日省錄李太王乙丑年二月二十八日 承政院改修日記同治四年二月二十八日 承

釜山僉使主管ノ倭館柴炭盡ク通藪ニ歸シ、毎ニ生梗スルヲ以テ、三十年

ヲ溯考シテ、始通源委窮覈登聞セシム。前慶尙道觀察使徐憲淳ノ狀啓ニ

ヨルニ、官逋吏逋合シテ三萬一千八百餘兩ノ多キニ上ルト云フ。備邊司

此ヲ以テ覈啓シ、前後僉使ハ義禁府ヲシテ拿問シ、犯逋ノ數爰ハ身死人

ノ家僮ト共ニ刑曹ヲシテ捉囚督捧セシメントヲ請フ。之ニ從フ。日省錄李太王

廿九日乙 朴珪壽ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月二十九日 承政院改修日記同治四年二月二十九日 哲宗記事拾遺已百卷六四追集乙丑年二月

三月 丙申朔

三月 丙申朔

二日丁 弘文館、特進官李容鉉、申命淳等十二名ヲ抄啓ス。日省錄李太王乙丑年三月二日 承政院改修日記同治四年三月二

乙丑 朝鮮李太王二年(三月)

四一

判尹朴珪壽

左相金炳學

日 東山日記三
乙丑年三月二日

三日 戊 金炳學ヲ議政府左議政、金炳冀ヲ左贊成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月三日 承政院改修日記同治四年三月三日

四日 己 任泰瑛ヲ訓練大將、許槩ヲ御營大將、李景夏ヲ禁衛營大將、李顯稷ヲ總戎使ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月四日 承政院改修日記同治四年三月四日

六日 辛 是ヨリ先、戶惠兩廳ノ公納乾沒犯逋スルモノ、既ニ準納ス。左贊成

金炳學、戶曹判書李敦榮、聯疏シテ、畢納セリト雖モ全釋スベカラズト爲シ、刷通諸漢ノ處分ヲ請フ。犯逋船主罪人等、並ニ嚴刑後四百石以上ハ島

配シ、其餘ハ律ニ依リテ勘處セシム。日省錄李太王乙丑年二月二十八日、三月六日、七日 承政院改修日記同治四年三月十日

八日 卯 癸 益文ヲ司憲府大司憲、鄭順朝ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月八日 承政院改修日記同治四年三月十日

日 東山日記三
乙丑年三月八日

十日 乙 李寅夔ヲ江華府留守ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月十日 承政院改修日記同治四年三月十日

十一日 丙 李載元ヲ戶曹參判ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月十一日 承政院改修日記同治四年三月十一日

十五日 戊 是ヨリ先、大王大妃ノ命ヲ以テ、外邑吏逋ヲ窮覈登聞セシム。公

忠道觀察使申億狀啓シテ、百石以上犯逋ノ生存スル者七十六名、百石以

下煩ニシテ枚擧セザルノ意ヲ報ズ。議政府覆啓シテ、負逋千石以上ノ金魯興ハ道臣ヲシテ梟首セシメ、九百石ヨリ二百石ニ至ル者ハ分等刑配

大典會通ノ編輯ヲ命ズ

シ、其餘ハ各其邑ヨリ嚴刑懲勵後陸續該府ニ報ジ、吏任ノ肩次分差永遠無違ヲ申飭センコトヲ請フ。之ヲ允ス。日省錄李太王乙丑年三月十五日 承政院改修日記同治四年三月十五日

十六日 亥 大典通編編輯後八十年ヲ經タルヲ以テ、領議政趙斗淳ノ啓言ニ從ヒ、正宗乙巳九年以後受教稟奏定式ノ條例ニ關スルモノ、實錄告功後、別ニ開局ヲ爲シ、堂郎ヲ差出シ、以テ分掌會粹センコトヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年三月十六日 承政院改修日記同治四年三月十六日

實錄總裁官金炳學 吏判洪鍾序

廿四日 己 金炳學ヲ實錄總裁官ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月二十四日 承政院改修日記同治四年三月二十四日

廿五日 申 庚 洪鍾序ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月二十五日 承政院改修日記同治四年三月二十五日

回還書狀官張錫駿ヲ譴罷シ、正使俞章煥、副使尹正求ヲ重推ス。錫駿、法ヲ無視シ、比包ノ畢ルヲ待タズシテ渡江シ、使臣狀啓中初メ一語モ此ニ及

ブモノ無キヲ以テナリ。日省錄李太王乙丑年三月二十五日 承政院改修日記同治四年三月二十五日

廿六日 酉 辛 朴齊韶ヲ司憲府大司憲、柳芝榮ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月二十六日 承政院改修日記同治四年三月二十六日

日 東山日記三
乙丑年三月二十六日

廿八日 亥 癸 大王大妃命ジテ、議政府備邊司ヲ合シテ一府ト爲シ、備邊司ヲ議政府ノ朝房トシ、印信ハ之ヲ銷刻シ、啓目及ビ文簿ハ議政府ヲ以テ頭

辭トシ、凡ソ體統沿革ノ節ニカカルモノハ、古規ヲ參互シ、大臣政府堂上ハ商確議定セシム。日省錄李太王乙丑年三月二十八日 承政院改修日記同治四年三月二十八日 慶尚右兵營關簿乙丑年四月二十七日到付 東山日記四乙丑年三月二十八日 樞密記事拾遺已百卷 大西瑛集乙丑年三月

議政府備邊司ヲ合シテ一府トナス

萬東廟ヲ撤ス

乙丑 朝鮮李太王二年(四月)

四四

廿九日^{甲子}大王大妃教シテ、公忠道西原縣^{清州}萬東廟祭享ノ撤廢ヲ命ジ、紙
榜位及ビ扁額ハ判敦寧府事李景在禮曹判書金應均ヲ遣シテ陪奉シテ
皇壇敬奉閣ニ來リ藏シ、其皇朝舊蹟モ一一奉來セシム。而シテ此傳ハ朝
報ニ出サザラシム。又タ承旨ヲ華陽書院ニ遣シテ致祭セシム。日省錄李太王乙丑年三月二十九日
日、四月四日、承政院改修日記同治四年三月二十九日
四月四日、哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年三月、

成原默卒

是月、成原默卒ス。年八十一。原默、字ハ仲淵、後ニ季淵ト改ム。昌寧ノ人、成老
柱ノ子、母ハ全州崔氏、縣監崔昌傑ノ女ナリ。正宗乙巳年ニ生レ、純祖己丑
年^{廿九}柑製ニ魁タリ。官禮曹判書ニ至ル。嘉禧靈野墓園行禮曹判書成公墓碣銘
年、紀年便攷二乙巳正祖九年成原默

四月大 乙丑朔

景福宮重建ヲ命ズ

二日^{丙寅}大王大妃傳シテ、景福宮ノ重建ヲ命ジ、翌三日、時原任大臣ヲ熙政
堂ニ召見シテ下詢ス。大王大妃教シテ、重建ノ大事一ニ大院君ニ委ネ、每
事必ズ講定セシム。仍リテ營建都監ヲ設ケ、趙斗淳、金炳學ヲ都提調、興寅
君最應、金炳冀、金炳國、李敦榮、朴珪壽、李載元、任泰瑛、李景夏、許榮、李顯稷、李
周詰ヲ提調ニ差下ス。是ヨリ先、三月中、議政府修理ノ時、一石露ハル。刻シ
テ曰ク、癸末甲元、新王雖登、國嗣又絶、可不懼哉。景福宮殿、更爲勑建、寶座移
定、聖子神孫、繼繼承承、國祚更延、人民富盛ト。又タ石後ニ曰ク、東方老人祕

營建都監

祕文現ル

訣、看此不告、東國逆賊ト、世人、大院君ノ祕計ニ出ヅルヲ疑フ。日省錄李太王乙丑年四月二日、承政院改修日記同治四年四月二日、三日、四月、日、右捕廳錄乙丑年四月三日、結訣、時原任入侍時政官韓招開政、四日營建都監廿、

哲宗實錄校正ノ役、今幾ド緒ニ就ク。仍リテ金學性、鄭基世、金炳湛、南秉吉

ヲ校讎堂上ニ差下ス。日省錄李太王乙丑年四月二日、承政院改修日記同治四年四月二日、承政院改修日記同治四年四月二日、日省錄李太王乙丑年四月二日、承政院改修日記同治四年四月二日、

李載冕ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年四月二日、承政院改修日記同治四年四月二日、

四日^辰景福宮營建告由祭ノ設行ヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年四月四日、承政院改修日記同治四年四月四日、

五日^巳議政府、景福宮營建ノ時、辦財役民等ノ節二品以上諸臣ノ獻議ヲ

以テ覆啓ス。大王大妃教シテ、用民ノ一款ハ今姑ク之ヲ置キ、内ハ卿宰以

下、外ハ藩柵守令以下方ニ隨ヒテ捐補シ、士庶ハ中外ニ論ナク、願納ノモ

ノアラバ、爵賞ヲ以テ酬インコト、廟堂ヨリ八道四都ニ行關シ、濬派諸人

ハ宗親府ヨリ知委センコトヲ命ズ。時ニ既ニ都下願納十萬、濬派諸人ノ

助費數萬兩ニ至ルト云フ。日省錄李太王乙丑年四月二日、五日、承政院改修日記同治四年四月二日、五日、宗親府錄乙丑年四月二日、

六日^午雲峴宮ニ觀ス。日省錄李太王乙丑年四月六日、承政院改修日記同治四年四月六日、

八日^申大王大妃、錢十萬兩ヲ内下シ、景福宮重建ニ補用セシム。日省錄李太王乙丑年四月八日、承政院改修日記同治四年四月八日、

景福宮營建時表

ヲ願納ニ仰グ

乙丑 朝鮮李太王二年(四月)

四五

院改修日記同治四年四月八日
 日東山日記四乙丑年四月
 回還冬至使俞章煥尹正求ヲ召見ス。日省錄李太王乙丑年四月八日 承
 政院改修日記同治四年四月八日
 九日 癸酉 是ヨリ先平安道觀察使洪祐吉該道査逋ヲ以テ狀啓ス。大王大妃
 教シテ該監營憲宗丁未^{十三}以後戶房裨將ヲ拿勘科治シ洪祐吉ハ重ニ從
 ヒ推考セシム尋イデ戶裨懲勘ヲ止メ任掌輩ハ前飭教ニ依リテ舉行セ
 シム。日省錄李太王乙丑年四月四日・九日・二十九日 承
 政院改修日記同治四年四月四日・九日・二十九日
 十一日 乙亥 李導重ヲ工曹判書朴珪壽ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年四月十一日
 承政院改修日記同治四年四月十一日

景福宮基親審

十二日 丙子 景福宮ニ詣リテ殿基ヲ親審ス。教シテ特ニ宮墻下民戸ノ撤毀
 スル者戸曹ヨリ厚給セシム。後チ命ジテ其民戸特ニ慶熙宮含春苑内墻
 外ニ結構セシム。日省錄李太王乙丑年四月十二日 承政院改修日記同治四年四月十二日
 龍湖開錄一六乙丑
 十三日 丁丑 命ジテ華陽別庫錢文簿ヲ交周シ福酒村墨套書ヲ削刻セシム。
 日省錄李太王乙丑年四月十三日 承政院改修日記同治四年四月十三日
 龍湖開錄一六乙丑年四月十三日
 禮曹西原縣監金益鼎ノ所報ニヨリ萬東廟明朝舊蹟ハ粧帖數本金管筆
 一枝ヲ藏スルノミニシテ元安奉ノ紙勝位無キコトヲ啓ス。教シテ大臣
 禮堂進去ノ節ヲ止メ廟門懸板ハ地方官ヲシテ陪奉上來セシム。日省錄李太
 王乙丑年四月
 月十三日 承政院改修日記同治四年四月
 十三日 龍湖開錄一六乙丑年四月十三日

景福宮重建始役

景福宮重建是日ヨリ始役ス。日省錄李太王乙丑年四月五日 承政院改修日記同治四年四月五日 龍湖開錄一
 六乙丑年四月五日
 十六日 庚辰 景福宮營建始役後城内民人赴役スルモノ多シ是日宣傳官許
 燾ヲ遣シテ赴役坊民ヲ勞問シ示意ノ舉都監ヨリ分給セシム。時ニ坊民
 ノ赴役スルモノ六百八十三名アリ。日省錄李太王乙丑年四月十六日 承政院改修日記同治四年四月十
 六日 龍湖開錄一六乙丑年四月
 十七日 辛巳 大王大妃命ジテ宮役ノ時願赴農民各歸去シテ本事ヲ務メン
 コトヲ宣諭セシム。日省錄李太王乙丑年四月十七日・五月七日 承政院改修日記同治四
 年四月十七日・五月七日 東山日記四乙丑年四月十七日・五月七日
 十九日 癸未 大王大妃命ジテ郊外居民ノ赴役シテ當日歇役後歸去セザル
 者兩班常民ニ論ナク分排止宿ノ事ヲ知委セシム。東山日記四乙丑
 年四月十九日
 二十日 甲申 大王大妃命ジテ各坊里赴役民ノ領率洞長漢城府ヨリ吏曹ニ
 成冊ヲ修報シテ帖加施賞セシム。日省錄李太王乙丑年四月二十日 承政院改修日記同治四年四月二十日 東山
 日記四乙丑年四月二十日 (附載) 日省錄李太王乙丑年四月二十七日 承政
 院改修日記同治四年四月二十日 東山日記四乙丑年
 四月二十七日 龍湖開錄一六乙丑年四月二十七日

哲宗御製刊役畢

廿二日 丙戌 奎章閣哲宗御製正書本三冊二件列聖御製合附本三冊六十八
 件奉印ノ事ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年四月二十二日 承政院改修日記同治四年四月二十二日
 東山日記四乙丑年四月二十二日 哲宗記事拾遺己百卷六四遺集乙丑年四月
 趙寧夏ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年四月二十二日 承
 政院改修日記同治四年四月二十二日
 廿五日 己丑 景福宮ニ詣リテ工役ヲ臨觀ス。日省錄李太王乙丑年四月二十五日 承政院改修日記同
 治四年四月二十五日 東山日記四乙丑年四月二十五日
 廿六日 庚寅 京畿觀察使趙在應狀啓シテ楊根安城龍仁積城漣川花梁德浦
 長峯八邑鎮官民逋藪ニ入ルモノ累萬穀包ニ至リ百包ニ滿タザルモノ

枚擧ニ暇アラズト云フ。江原道觀察使朴承輝亦タ麟蹄舊道折米一萬八千二百餘石平昌折米七千八百餘石ヲ以テ報ズ。議政府ノ啓言ニ從ヒ、並ニ吏道ヲ嚴査シ、舊道徵刷道漢ハ該道道臣ヲシテ酌處セシム。日省錄李太王乙丑年四月二十六日

承政院改修日記同治四年四月二十六日

廿九日 癸巳 李埰ヲ司憲府大司憲、李鼎信ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年四月二十九日

承政院改修日記同治四年四月二十九日

三十日 甲午 李京鎬ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年四月三十日 承政院改修日記同治四年四月三十日

五月 小 未 盡

一日 乙未 宋近洙ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年五月一日 承政院日記同治四年五月一日 東山日記四乙丑年五月一日

二日 丙營建都監、景福宮四門及ビ小東門、改建吉日ヲ推擇シテ啓ス。光化門上梁ハ十月十一日、神武門ハ九月廿二日、建春門ハ十二月廿五日、迎秋門ハ十一月廿五日、小東門建造ハ十二月廿五日ナリ。日省錄李太王乙丑年五月二日 承政院日記同治四年五月二日 右補監鄭錫乙

五年四月、東山日記四乙丑年五月二日

九日 卯癸 朴慶會、景福宮石瓊樓下ニ具蓋銅器ヲ掘得シテ、之ヲ獻ズ。王、經筵ニ御シテ、入侍諸臣ニ示ス。參贊官金泰郁跪キテ器ヲ受ケ、蓋ヲ啓キテ視ル。中螺酌一坐アリ。蓋中鏤書ノ詩アリ、曰ク、華山道士袖中寶、獻壽東方國

景福宮石瓊樓下ヨリ古銅器出ツ

第一 壽進寶酌銘並記

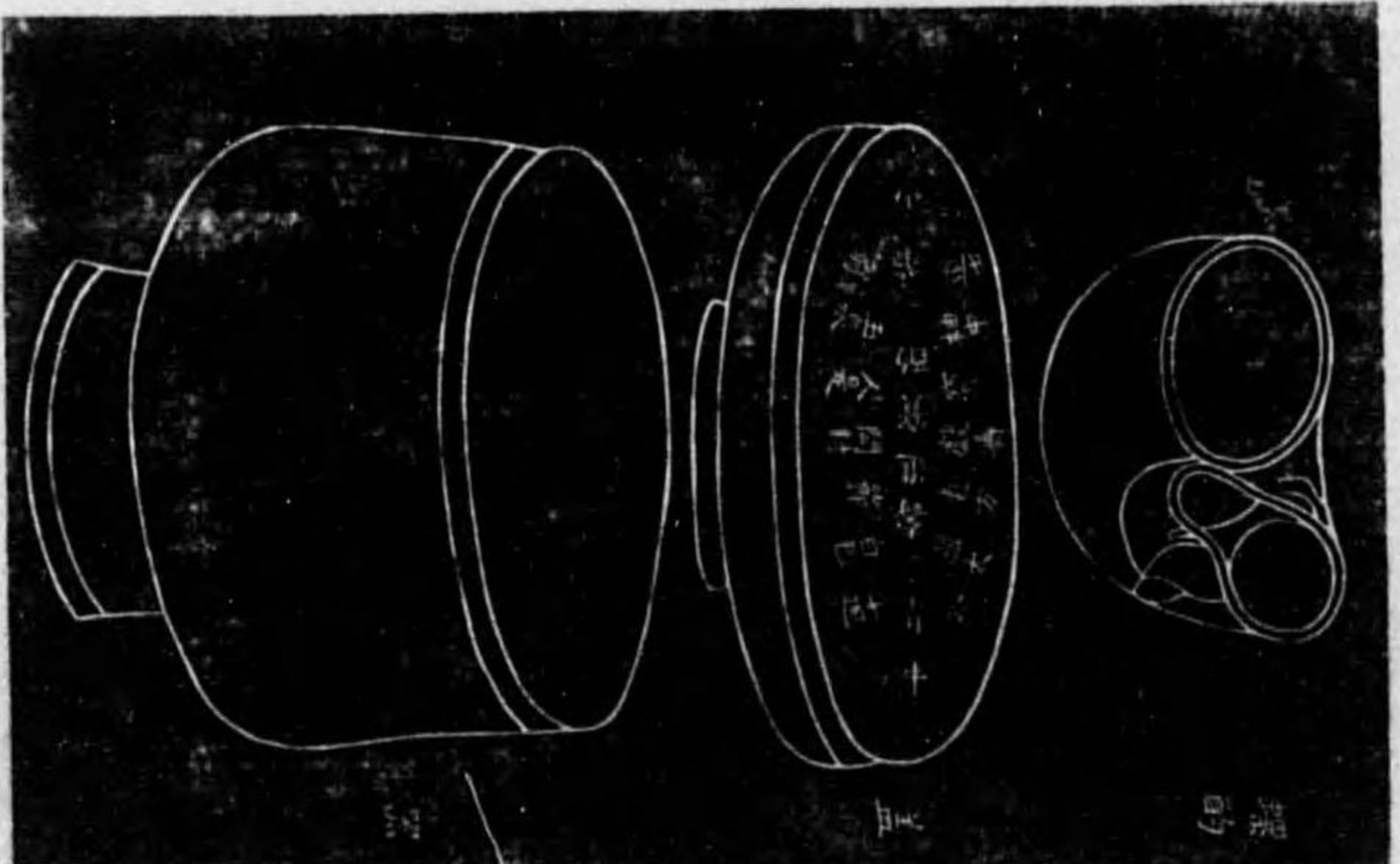
原 縱三八・九概、横二四概、縱三一・五概、横二〇・二概。

京城 田保橋 潔氏 所藏

原 第三八式 附二四式 第三一五式 第二〇二式

惟我 壽進寶酌記

聖后孝準東海備千乘之養奉
 壽于 長樂以至 本邸報
 暉之地 睿誠洞屬感神明
 而台祥和固理也
 大院君閣下厚德深仁保佑



圖版一

太公、青牛十廻、白已節、開封人は玉泉翁ト。中ニ當リテ壽進寶酌ノ四字アリ。諸臣、大院君ニ獻壽スルニ似タリト謂フ。命ジテ、内閣提學、講官、玉堂ニ銘ヲ撰シテ入レシム。慶會ハ特ニ僉知中樞府事ヲ授ク。承政院日記同治四年五月四日 壽進寶酌銘 龍湖間錄一六乙丑

大王大妃、特ニ命ジテ、李世輔ヲ宗正卿ニ差ス。日省錄李太王乙丑年五月四日 五月四日 宗親府贈錢乙丑年五月四日 承政院日記同治四年五月四日 龍湖間錄一六乙丑

大王大妃、近畿願赴ノ民一切禁防シ、外他諸路モ一體知委センコトヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年五月三日 承政院日記同治四年五月三日

營建都監、四月所捧願納錢七十五萬七千八百六十四錢九分、磨派人願納錢七萬六千四百五十五錢ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年五月三日 承政院日記同治四年五月三日 龍湖間錄一六乙丑年五月三日

五日、營建都監、赴役坊民三萬五千八百八十一名ニ乾糒饋三千五百八十八兩一錢ヲ給ス。日省錄李太王乙丑年五月五日 承政院日記同治四年五月五日

八日、寅、趙在應ヲ全羅道觀察使、沈敬澤ヲ司憲府大司憲、朴昇壽ヲ司諫院大司諫、俞致善ヲ京畿觀察使ト爲ス。日省錄李太王乙丑年五月八日 承政院日記同治四年五月八日 龍湖間錄一六乙丑年五月八日

九日、卯、營建都監ノ啓言ヲ以テ、各陵園墓ノ松檜斫伐取用ヲ許ス。日省錄李太王乙丑年五月九日 承政院日記同治四年五月九日 龍湖間錄一六乙丑年五月九日

十二日、午、營建都監ノ啓言ニ依リ、僧徒中、匠手ヲ以テ業ト爲スモノ、八道

乙丑 朝鮮李太王二年(五月)

願納錢

全羅監司趙在應
京畿監司俞致善
陵園ノ巨材ヲ伐
採ス

四都ニ行會シ、募合赴役セシム。日省錄李太王乙丑年五月十二日 承政院日記同治四年五月十二日

十三日丁 趙得林ヲ水原府留守ト爲ス。日省錄李太王乙丑年五月十三日 承政院日記同治四年五月十三日 東山日記四乙丑年五月十三日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集乙丑年五月

成均館祭酒宋來熙上疏シテ、萬東廟停享撤額ノ成命ヲ寢メンコトヲ請フ。日省錄李太王乙丑年五月十三日 承政院日記同治四年五月十三日 東山日記四乙丑年五月十三日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集乙丑年五月

十六日庚 景福宮營建役已ニ旁午ナルヲ以テ、四營門將臣ヲシテ、標下軍

五十名ヲ率キ、今日ヨリ輪回シテ入直巡察セシム。又々各房郎廳監造官

モ輪回上直セシム。日省錄李太王乙丑年五月十六日 承政院日記同治四年五月十六日 東山日記四乙丑年五月十六日

領議政趙斗淳上疏辭職ス。日省錄李太王乙丑年五月十六日 承政院日記同治四年五月十六日 東山日記四乙丑年五月十六日

十七日辛 趙斗淳ヲ領議政ニ復拜ス。日省錄李太王乙丑年五月十七日 承政院日記同治四年五月十七日 東山日記四乙丑年五月十七日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集乙丑年五月

二十日寅 黃浩民ヲ司憲府大司憲、朴瑄壽ヲ司諫院大司諫、金鶴根ヲ成均

館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年五月二十日 承政院日記同治四年五月二十日

廿六日申 仁陵遷奉誌狀、純元王后誌狀、綏陵遷奉誌狀、景陵追上尊號誌狀、

孝顯王后追上徽號尊號誌狀、睿陵誌狀、內閣ニ命ジテ奉印シ、列聖誌狀ニ

合附セシム。日省錄李太王乙丑年五月二十六日 承政院日記同治四年五月二十六日

徐憲淳ヲ漢城府判尹、宋來熙ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年五月二十六日 承政院日記同治四年五月二十六日

領議政趙斗淳ノ啓請ニ依リ、訓局新營南營馬兵所及ビ五營畫仕ノ所ヲ

禮曹ニ合設シテ三軍府ト稱シ、禮曹ハ漢城府ニ、漢城府ハ訓局新營ニ移

判尹徐憲淳
六曹其他公麻ヲ
經營ス

領相趙斗淳辭職
趙斗淳領相復拜

所安島設鎮

願納錢

設シ、六曹ハ一ニ古規ニ遵ヒテ象魏左右ニ列セシメ、其他各司直房、便ニ

從ヒテ經紀セシム。日省錄李太王乙丑年五月二十六日 承政院日記同治四年五月二十六日

大王大妃命ジテ、大役經始ノ後、出義補助スル者、各別示意セシム。日省錄李太王乙丑年五月二十六日 承政院日記同治四年五月二十六日

月二十六日 承政院日記
同治四年五月二十六日

廿八日壬 吳取善ヲ司憲府大司憲、申直模ヲ司諫院大司諫、任泰瑛ヲ工曹

判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年五月二十八日 承政院日記同治四年五月二十八日

廿九日癸 全羅道觀察使鄭健朝ノ狀啓ニ依リ、靈巖郡所安島ニ設鎮セシ

ム。日省錄李太王乙丑年五月二十九日 承政院日記同治四年五月二十九日 東山日記四乙丑年五月二十九日 龍湖問錄一六乙丑年五月二十九日

閏五月 大 盡
甲子 朔

一日子 甲 營建都監、五月各處願納錢三十二萬七百六十一兩三錢四分、塔派

人願納錢三萬七千一百五十六兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年閏五月一日 承政院日記同治四年閏五月一日

二日丑 乙 副護軍任憲晦上疏シテ、萬東廟停享ノ命ヲ寢メンコトヲ請フ。日省錄李太王乙丑年閏五月二日 龍湖問錄一六乙丑年閏五月二日 承政院日記同治四年閏五月二日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集乙丑年閏五月

七日庚 趙然昌ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年閏五月七日 承政院日記同治四年閏五月七日

十日癸 大王大妃、各貢各塵進排舊遺在三分ノ一ヲ蕩減シ、二分ハ詳定例

ヲ以テ十年ニ限り排納セシム。後チ更ニ命ジテ、各貢遺在一ニ並ニ蕩減

銀器ヲ禁ズ

哲宗實錄同附錄
純祖實錄附錄成

纂輯所

願納錢

セシム。日省錄李太王乙丑年閏五月十日・十五日 承政院日記
同治四年閏五月十五日 龍湖閣錄一六乙丑年閏五月

大王大妃命ジテ私門ノ紅絲飾馬・紅袂裏物・酒具及ビ匙箸等ノ銀造ヲ痛

禁セシム。日省錄李太王乙丑年閏五月十日 承政院日記同治四年閏五月十日
龍湖閣錄一六乙丑年閏五月十日 東山日記四乙丑年閏五月九日

十三日子丙哲宗實錄・純祖實錄附錄哲宗實錄附錄成ル。命ジテ春秋館ニ奉

安セシム。日省錄李太王乙丑年閏五月十三日・十
六日 東山日記四乙丑年閏五月十六日

十四日丑丁李祐夷ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年閏五月十四日
承政院日記同治四年閏五月十四日

十六日卯己哲宗實錄告成ヲ以テ總裁官以下施賞差アリ。日省錄李太王乙丑年閏五月十六日
承政院日記同治四年閏五月十六日

十八日辛纂輯所ヲ設置シ大典通編以後ノ受教及ビ稟奏定式ヲ續輯セ

シム。趙斗淳・李裕元・金炳學ヲ總裁官ト爲ス。日省錄李太王乙丑年閏五月十八日 承政院日記同治四年閏五月十八日
龍湖閣錄一六乙丑年閏五月十八日 當守二年乙丑 大典會通序

二十日未癸東萊倭館ノ修改成ル。監董譯官金繼運等施賞差アリ。日省錄李太王乙丑年閏五月二十日
承政院日記同治四年閏五月二十日

廿三日丙宗廟ニ別祈雨祭ヲ行フ。日省錄李太王乙丑年閏五月二十三日
承政院日記同治四年閏五月二十三日

廿七日庚巳時太白未地ニ見ハル。日省錄李太王乙丑年閏五月二十七日 承政院日記同治四年閏五月二十七日
東山日記四乙丑年閏五月二十七日

六月 小 盡
甲午 朔

一日甲營建都監閏五月願納錢四十九萬九千七百八十一兩・塔派人同四

萬六千四百四十一兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年六月一日
承政院日記同治四年六月一日

封山斫後閑地隨宜栽種ヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年六月一日
承政院日記同治四年六月一日

五日戊李章五ヲ司憲府大司憲・朴惇壽ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月五日
承政院日記同治四年六月五日

六日己每年各貢ノ餘條及ビ甲子除留條ヲ戶曹ニ移送シテ經用ヲ補ハ

シム。日省錄李太王乙丑年六月六日
承政院日記同治四年六月六日

十日卯京畿外七道都事ハ臺通ノ人ヲ以テ排擬セシム。日省錄李太王乙丑年六月十日
承政院日記同治四年六月十日

學官廳ニ上副使軍官各一窠ヲ永付シ以テ定式トス。學官廳ハ譯官中科

祿アリテ未ダ等第ニ參セザルモノナリ。又々中人・庶類ハ禁漏・律學・畫寫

等諸應ニ入屬シ隨材甄錄セシム。日省錄李太王乙丑年六月十日 承政院日記同治四年六月十日
龍湖閣錄一六乙丑年六月十日 出庫條

宋近洙ヲ司憲府大司憲・李貞夏ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月十日
承政院日記同治四年六月十日

十五日申戊大王大妃命ジテ殿最陸降ノ規ヲ停メシム。日省錄李太王乙丑年六月十五日 承政院日記同治四年六月十五日
東山日記四乙丑年六月十五日

安置罪人ノ橫暴

茂山府安置罪人李泰遠赴配ノ時輿畜齎裝シテ官行ニ擬シ馱運浮費ヲ
各站ニ勒徵シ其居停スルニ及ビ奸郷ト締結シ暴虐甚ダシ咸鏡道觀察
使金有淵ノ狀啓ニ依リ甲山府ニ移配シ荅棘ヲ加ヘシム。日省錄李太王乙丑年六月十五日
承政院日記同治四年六月十五日

六月十五日 龍湖閣錄
一六乙丑年六月十五日

判尹沈敬澤

願納ヲ沮遏ス
モノヲ竄配スル

乙丑 朝鮮李太王二年(七月)

五四

十七日 庚戌 朴齊韶ヲ刑曹判書、沈敬澤ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月十七日、承政院日記同治四年六月十七日、東山日記同治四年六月十七日

十八日 辛亥 前掌令金鼎獻ヲ晋州ニ竄ス。殷山民願納ノ際沮遏セルヲ以テ日省錄李太王乙丑年六月十八日、承政院日記同治四年六月十八日、湖間錄一六乙丑年六月十八日、七月、東山日記同治四年六月十八日

十九日 壬子 趙然昌ヲ司憲府大司憲、金炳淵ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月十九日、承政院日記同治四年六月十九日

廿一日 甲寅 朴齊韶ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月二十一日、承政院日記同治四年六月二十一日

廿四日 丁巳 永明尉洪顯周卒ス。顯周、正宗ノ女淑善翁主ニ尙ス。日省錄李太王乙丑年六月二十四日、承政院日記同治四年六月二十四日

廿七日 庚申 李是遠ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月二十七日、承政院日記同治四年六月二十七日

廿八日 辛酉 韓啓源ヲ工曹判書、李興敏ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月二十八日、承政院日記同治四年六月二十八日

願納錢

吏判李經在

七月 癸亥 盡

一日 癸亥 營建都監、六月所捧願納錢四十一萬一千二百三十四兩四錢、睿派人同二萬七千六百五十二兩二錢ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年七月一日、承政院日記同治四年七月一日、龍湖間錄一六乙丑年七月一日

十七日 卯巳 李經在ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月十七日、承政院日記同治四年七月十七日、東山日記同治四年七月十七日

十八日 辰 奎章閣、列聖誌狀通紀合附一件、三陵睿陵誌狀合二冊一百件ヲ印進ス。日省錄李太王乙丑年七月十八日、承政院日記同治四年七月十八日、東山日記同治四年七月十八日、哲宗配事拾遺己百卷六四遺集乙丑年七月

洪遠變ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月十八日、承政院日記同治四年七月十八日、東山日記同治四年七月十八日

十九日 巳辛 李世器ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月十九日、承政院日記同治四年七月十九日、東山日記同治四年七月十九日

廿一日 未癸 教シテ、宗正卿階級ハ、勳府君例ニ依ラシム。日省錄李太王乙丑年七月二十一日、承政院日記同治四年七月二十一日、東山日記同治四年七月二十一日

李承五ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月二十一日、承政院日記同治四年七月二十一日、東山日記同治四年七月二十一日

廿三日 酉乙 洪鍾序ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月二十三日、承政院日記同治四年七月二十三日、東山日記同治四年七月二十三日

廿六日 子戊 公忠道儒生金健秀等八百三十三人上疏シテ、萬東廟停享ノ命ヲ寢メンコトヲ請フ。日省錄李太王乙丑年七月二十六日、承政院日記同治四年七月二十六日、東山日記同治四年七月二十六日、哲宗配事拾遺己百卷六四遺集乙丑年七月

廿八日 寅庚 金世均ヲ漢城府判尹、徐元淳ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月二十八日、承政院日記同治四年七月二十八日、東山日記同治四年七月二十八日

廿九日 卯辛 李宜翼ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月二十九日、承政院日記同治四年七月二十九日、東山日記同治四年七月二十九日

大王大妃命シテ、捕盜應ヨリ穀價操切ノ弊ヲ禁斷セシム。日省錄李太王乙丑年七月三十日、承政院日記同治四年七月三十日、右補、願納錢乙丑年八月一日

八月 癸巳 盡

乙丑 朝鮮李太王二年(八月)

五五

判尹李經在

願納錢

判尹李秉重

善山亂民首李禮
大島首

判尹金應均

慶尙全羅兩道水
災

乙丑 朝鮮李太王二年(八月)

五六

一日 癸巳 趙寧夏ヲ吏曹參議金永爵ヲ司憲府大司憲趙準夏ヲ司諫院大司
諫韓啓源ヲ議政府右參贊李經在ヲ漢城府判尹姜時永ヲ工曹判書ト爲

ス。日省錄李太王乙丑年八月一日 承政院改修日記
同治四年八月一日 東山日記四乙丑年八月一日

營建都監七月所捧願納錢四十九萬九千六百五兩七錢五分 磻派人同二

萬二百七十一兩八錢ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年八月一日 承政院改修日記
同治四年八月一日 龍湖開錄一六乙丑年八月一日

二日 甲午 李秉重ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月二日 承政院改修日記
同治四年八月二日 東山日記四乙丑年八月二日

六日 戊戌 罪人李禮大ヲ梟首ス。禮大ハモト哲宗壬戌年十三 善山亂民ノ首魁當
時邑獄ヨリ逃亡シ今ニ至リテ捉捕セラレシモノナリ。日省錄李太王乙丑年八月六日
承政院改修日記同治四年八月六日

日 鍾山集卷二十一 玉體
遷葬乙丑年八月十四日

七日 己亥 金應均ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月七日 承政院改修日記
同治四年八月七日 東山日記四乙丑年八月七日

十二日 甲辰 沈敬澤ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月十二日 承政院改修日記
同治四年八月十二日 東山日記四乙丑年八月十二日

十五日 丁未 李載元ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月十五日 承政院改修日記同治四年八月十五日
東山日記四乙丑年八月十五日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集乙丑年八月

十六日 申戌 是ヨリ先七月廿一日慶尙全羅兩道風雨ニ因リ民家漂頽人命
淪死等被害甚ダシ大王大妃命ジテ慶州府尹洪翼燮順天府使黃鍾顯ヲ

慰諭使ニ差下シ慰諭綸音ヲ下送セシム。日省錄李太王乙丑年八月十六日 承政院改修日記同治四年八月十六日 九月十三日
日 十三日 東山日記四乙丑年八月十六日 十七日 九月十二日 鍾山集卷
三五 遷葬乙丑年八月二十四日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集乙丑年八月

韓啓源ヲ刑曹判書趙熙哲ヲ成均館大司成姜時永ヲ議政府右參贊ト爲

ス。日省錄李太王乙丑年八月十六日 承政院改修日記同
治四年八月十六日 東山日記四乙丑年八月十六日

二十日 壬子 李載冕ヲ吏曹參議韓正教ヲ司憲府大司憲朴臣圭ヲ司諫院大

司諫李根友ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月二十日 承政院改修日記同治四年八月二十日
東山日記四乙丑年八月二十日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集乙丑年八月

是ヨリ先瓮津府紫羅里近浦ニ唐船一隻來到ス。中ニ一洋人アリ朝鮮語

ヲ以テ自ラ英吉利國人ト稱シ邪書曆書ヲ投ジテ去ル黃海道觀察使洪

淳穆ノ狀啓ニ依リ異船瞭望別ニ操飭ヲ加ヘシム。日省錄李太王乙丑年八月二十日 承政院改
修日記同治四年八月二十日 東山日記四乙

廿七日 己未 金尙鉉ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月二十七日 承
政院改修日記同治四年八月二十七日

日 省錄李太王乙丑年八月二十日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集乙丑年八月

廿七日 己未 金尙鉉ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月二十七日 承
政院改修日記同治四年八月二十七日

日 省錄李太王乙丑年八月二十日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集乙丑年八月

廿七日 己未 金尙鉉ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月二十七日 承
政院改修日記同治四年八月二十七日

九月 癸亥 盡

願納錢

判尹尹教成

鄭道傳ニ復勳賜
諡ス

一日 癸亥 營建都監八月所捧願納錢五十三萬三千六百五十二兩 磻派人同

一萬九千一百三十一兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年九月一日 承政院改修日記
同治四年九月一日 龍湖開錄一六乙丑年九月一日

四日 丙寅 睦仁會ヲ司諫院大司諫尹教成ヲ漢城府判尹俞致範ヲ成均館大

司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年九月四日 承政院改修日記
同治四年九月四日 東山日記四乙丑年九月四日

十日 壬申 大王大妃命ジテ奉化伯鄭道傳ニ復勳賜諡シ其祀孫ヲ健元陵參

奉ニ擬入セシム。日省錄李太王乙丑年九月十日 十月二十九日 承政院改修日記同治四年九月十日 十
月二十九日 東山日記四乙丑年九月十日 哲宗記事拾遺己百卷六四道集乙丑年九月

李根友ヲ司憲府大司憲姜夏奎ヲ司諫院大司諫尹正求ヲ刑曹判書ト爲

乙丑 朝鮮李太王二年(九月)

五七

ス。日省錄李太王乙丑年九月十日 承政院改修日記

同治四年九月十日 東山日記四乙丑年九月十日

十二日 甲 高時鴻ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年九月十二日 承政院改修日記同

同治四年九月十二日 東山日記四乙丑年九月十二日

十四日 子 丙 大王大妃命シテ故典寧君昌應與完君最應益平君義ニ領議政ヲ贈職セシム。昌應最應ハ王ノ伯仲父ナリ。日省錄李太王乙丑年九月十四日 承政院改修日記同治四年九月十四日 東山日記四乙丑年九月十四日 哲宗記事

拾遺已百卷六四 追集乙丑年九月

二十日 壬 黃浩民ヲ司憲府大司憲林永洙ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年九月二十日 承政院改修日記同

月二十日 承政院改修日記

同治四年九月二十日

大典通編補刊ヲ大典會通ト稱ス。日省錄李太王乙丑年九月二十五日 承政院改修日記同治四年九月二十五日 龍湖間錄一六乙丑年九月二十五日次對條目

廿六日 子 纂輯所ノ啓言ニ依リ大典會通吏兵典中ノ許多條例ヲ別ニ蒐輯シ兩銓便攷ト稱ス。日省錄李太王乙丑年九月二十六日 承政院改修日記同治四年九月二十六日

政院改修日記同治四年九月二十六日

十月 壬辰朔

一日 辰 趙寧夏ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十月一日 承政院改修日記同

營建都監九月所捧願納錢四十萬二千五百七十兩零派人同一萬八千四百八十六兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年十月一日 承政院改修日記同

議政府重建ノ役告竣ス。日省錄李太王乙丑年十月一日 承政院改修日記同治四年十月一日 龍湖間錄一六乙丑年十月一日

十日 丑 是ヨリ先庇仁縣田稅致敗罪人李河逸逃亡ノ事アリ。大王大妃重

兩銓便攷

願納錢

議政府重建

在逃ノ重囚多ク犯越ス

金尙魯ノ官爵ヲ復ス

囚ノ逃亡スル者毎ニ多ク深北ニ潛入シ犯越ノ患ヲ致ストナシ廟堂ヨ

リ西北道臣及ビ南北兵營ニ關筋シテ犯越ノ禁ヲ嚴ニシ殊常ナル者ア

ラバ先斬後啓ノ意ヲ以テ行會セシム。日省錄李太王乙丑年十月十日 承政院改修日記同

十四日 乙 沈敬澤ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十月十四日 承政院改修日記同

十五日 丙 宋來熙ヲ司憲府大司憲李建春ヲ司諫院大司諫李載元ヲ禮曹

判書曹錫元ヲ成均館大司成柳厚祚ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十月十五日 承政院改修日記同治四年十月十五日 東山日記四

十五日 東山日記四

乙丑年十月十五日

物故罪人金鎮衡沈宜冕ノ罪名ヲ交周シ沈履澤ヲ鄉里ニ放逐シ又々故

金尙魯ノ官爵ヲ復センコトヲ命ズ。政院玉堂時原任大臣等迭ニ投章シ

テ反汗ヲ請フ允サズ。日省錄李太王乙丑年十月十五日 承政院改修日記同治四年十月十五日 東山日記四乙丑年十月十五日 龍湖間錄一六乙丑年十月十五日

十六日 丁 金炳奎ヲ司憲府大司憲金基績ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十月十六日 承政院改修日記同治四年十月十六日 東山日記四乙丑年十月十六日

十七日 戊 大王大妃特ニ帑錢十萬兩ヲ下シ廟堂ヨリ畿湖兩南ニ量宜

分送セシム。日省錄李太王乙丑年十月十七日 承政院改修日記同

二十日 亥 冬至正使李興敏副使李鍾淳書狀官金昌熙辭陛ス。日省錄李太王乙丑年十月二十日 承政院改修日記同治四年十月二十日 同文書考原編續簡便

一〇 通文館志卷一一紀年續編當守二年乙丑

乙丑 朝鮮李太王二年(十一月)

六〇

金益文ヲ司憲府大司憲、李鼎信ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十月二十日 承政院改修日記同

二十日 東山日記四 乙丑年十月二十日

廿四日卯乙 金炳國ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十月二十四日 承政院改修日記同 治四年十月二十四日 東山日記四乙丑年十月二十四日

十一月 壬戌朔

哲宗附廟都監

一日壬 哲宗附廟都監ノ設置ヲ命ズ。又々大王大妃、王大妃、大妃、上尊號都監ヲ合設セシム。李景在ヲ附廟都監都提調、興寅君最應、金炳國、李敦榮、柳厚祚ヲ提調ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月一日 承政院改修日記同 治四年十一月一日 東山日記四乙丑年十一月一日

願納錢

營建都監、十月所捧願納錢四十八萬四千四百五十二兩、磨派人同一萬八

大王大妃・王大妃・王大妃尊號加

百四十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年十一月一日 承政院改修日記同 治四年十一月一日 龍湖閣錄一七乙丑年十一月二日

四日丑 賓應ノ啓言ニ依リ、大王大妃加上尊號ヲ純化、王大妃ハ弘化、大妃ハ徽聖ト定ム。又々哲宗御眞移奉殿ヲ天漢ト定ム。日省錄李太王乙丑年十一月四日 承政院改修日記同 治四年十一月四日 宗親府廳錄乙丑年十一月四日 東山日記四乙丑年十一月四日 龍湖閣錄一七乙丑年十一月四日

五日丙 永平君昱ヲ附廟都監提調ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月五日 承政院改修日記同 治四年十一月五日 東山日記四乙丑年十一月五日

十日辛 領議政趙斗淳ノ啓言ニ依リ、京畿三南賑救後、御史ヲ分遣シテ、施措勤慢ヲ周察セシム。日省錄李太王乙丑年十一月十日 承政院改修日記同 治四年十一月十日 東山日記四乙丑年十一月十日

大王大妃、扈衛大將、捕將ハ政府例兼堂上ヲ以テ啓下セシム。日省錄李太王乙丑年十一月十日 承政院改修日記同

ロシア國人慶興府ニ來ル

日記同治四年十一月十日 東山日記四乙丑年十一月十日 政治日記乙丑年十一月十日

十一日申 壬 是ヨリ先、ロシア國人數十名、慶興府前ニ來リ、書示シテ曰ク、俄羅斯國公文ヲ以テ省城ニ往納セントスト。故ニ越境スベカラザルノ意ヲ以テ開諭退送セシム。是月一日、洋人三名出來スルヲ以テ、又々退送ス。後チ又々七名出來シテ書ヲ投ジ、同奇九十日ヲ約シテ去ル。是日、議政府ノ啓言ニ從ヒ、其書封ハ其更來ヲ待チテ、監營ニ收送シ、道臣拆見後留置シテ先ヅ登聞シ、以テ處分ヲ待チ、若シ彼人監營ニ親納セントセバ、斷ジテ許スベカラザルノ意ヲ以テ行會セシム。日省錄李太王乙丑年十一月十日 承政院改修日記同 治四年十一月十日 龍湖閣錄一七乙丑年十一月十日

東山日記四乙丑年十一月十一日 哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年十一月

十二日酉 俞章煥ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月十二日 承政院改修日記同治四年十一月十二日 東山日記四乙丑年十一月十二日 政治日記乙丑年十一月十二日

日二

十三日戌 甲 南壇ノ例ニ依リ、星壇ヲ惠化門外崇信坊御倉契ノ地ニ設ケ、分星ヲ祀ラシム。仍リテ祭享ハ毎年正月上寅日舉行ノコトヲ定式ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月十三日 承政院改修日記同治四年十一月十三日 十五日 政治日記乙丑年十一月十五日

日省錄李太王乙丑年十一月十五日 承政院改修日記同治四年十一月十五日 十五日 政治日記乙丑年十一月十五日

日四

十五日子 丙 李根友ヲ司憲府大司憲、金世鎬ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月十五日 承政院改修日記同治四年十一月十五日 十五日 政治日記乙丑年十一月十五日

乙丑 朝鮮李太王二年(十一月)

六一

判尹俞章煥

乙丑 朝鮮李太王二年(十二月)

六二

十九日庚辰 李載冕ヲ吏曹參議ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月十九日 承政院改修日記同治四年十一月十九日 東山日記四乙丑年十一月十九日 政治日記乙丑年十一月十九日
廿六日丁亥 慶尙道儒生成錫清等一千四百六十八人上疏シテ、萬東廟停享ノ命ヲ寢メンコトヲ請フ。批シテ允サズ、洞諭退カシム。日省錄李太王乙丑年十一月二十日 承政院改修日記同治四年十一月二十日 東山日記四乙丑年十一月二十日 政治日記乙丑年十一月二十日

廿八日己丑 日昨、萬東廟ノ事ヲ以テ嶺儒疏ニ批諭スル所アリ。又夕湖右諸儒叫闈ノコトアリ。大王大妃、是ヲ以テ事體甚ダ不當ナリト爲シ、政院ヨリ曉諭シテ退去セシメ、命ニ從ハザル者アラバ、逗留不去ノ由ヲ先ニ知入センコトヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年十一月二十八日 承政院改修日記同治四年十一月二十八日 東山日記四乙丑年十一月二十八日 政治日記乙丑年十一月二十八日
三十日卯辛 大典會通兩銓便攷成ル。纂輯總裁官以下施賞差アリ。日省錄李太王乙丑年十一月三十日 承政院改修日記同治四年十一月三十日 東山日記四乙丑年十一月三十日 政治日記乙丑年十一月三十日

十二月 壬辰朔

一日辰壬 營建都監、十一月所捧願納錢三十四萬三千六百九十六兩八錢五分、磬派人同八千一百六十六兩五錢ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年十二月一日 承政院改修日記同治四年十二月一日 東山日記四乙丑年十二月一日 政治日記乙丑年十二月一日

鄭岐源ヲ咸鏡北道兵馬節度使ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十二月一日 承政院改修日記同治四年十二月一日 東山日記四乙丑年十二月一日 政治日記乙丑年十二月一日
十三日辰甲 李載元ヲ刑曹判書、吳取善ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十二月十三日 承政院改修日記同治四年十二月十三日 東山日記四乙丑年十二月十三日 政治日記乙丑年十二月十三日

大典會通・兩銓便攷成ル

願納錢

判尹吳取善

六典條例

趙光祖祀孫調用

吏判趙得林
判尹李宜翼

治四年十二月十三日 東山日記四乙丑年十二月十三日 政治日記乙丑年十二月十三日

十七日申戊 纂輯所ノ啓言ニ依リ、京各衙門大小事例、會典規式ニ倣ヒ、六典條例ト稱シ、繼イデ纂輯ヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年十二月十七日 承政院改修日記同治四年十二月十七日 東山日記四乙丑年十二月十七日 政治日記乙丑年十二月十七日

二十日亥辛 大王大妃趙光祖祀孫問名調用ヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年十二月二十日 承政院改修日記同治四年十二月二十日 東山日記四乙丑年十二月二十日 政治日記乙丑年十二月二十日

大王大妃明火賊ノ跟捕各別申飭ヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年十二月二十日 承政院改修日記同治四年十二月二十日 東山日記四乙丑年十二月二十日 政治日記乙丑年十二月二十日
申命淳ヲ左捕盜大將ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十二月二十日 承政院改修日記同治四年十二月二十日 東山日記四乙丑年十二月二十日 政治日記乙丑年十二月二十日

廿二日丑癸 李升洙ヲ司憲府大司憲、洪仁秀ヲ司諫院大司諫、趙敬夏ヲ成均館大司成、徐戴淳ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十二月二十二日 承政院改修日記同治四年十二月二十二日 東山日記四乙丑年十二月二十二日 政治日記乙丑年十二月二十二日

陽城縣衝火盜李得孫ヲ梟首ス。日省錄李太王乙丑年十二月二十二日 承政院改修日記同治四年十二月二十二日 東山日記四乙丑年十二月二十二日 政治日記乙丑年十二月二十二日
廿七日午戌 趙得林ヲ吏曹判書、李圭徹ヲ兵曹判書、趙獻永ヲ水原府留守、任百秀ヲ司憲府大司憲、李載元ヲ議政府右參贊、李宜翼ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十二月二十七日 承政院改修日記同治四年十二月二十七日 東山日記四乙丑年十二月二十七日 政治日記乙丑年十二月二十七日

丙寅 朝鮮李太王三年(日本 孝明天皇慶應二年)

丙寅 朝鮮李太王三年(正月)

六三

邪學罪人推鞠

京各司各營、乙丑年會計簿ヲ進ム。時ニ黄金一百兩八錢二分、銀子九萬三千一百八十九兩七錢四分六厘、錢文四十一萬一千一百三十三兩一錢五分、綿紬八十五同三十八疋三十三尺、木一千八百一十同十九疋二十尺七寸七分、苧三十九同二十七疋十九尺、布六百六十同十五疋三十三尺六寸五分、米十萬六千八百五十八石七斗四升九勺四厘、太一萬八千六百三十五石五斗九升一合七勺、田米三千八百五十一石二斗四升七合九勺、皮雜穀三萬五百七十七石、黃蜜八百二十七斤アリ。日省錄李太王丙寅年正月十五日

邪書刊板ヲ焚ク

十八日戊寅、ベルヌウ、崔炯等處ヨリ押收セル邪書刊板ヲ鞠庭ニ於テ燒火シ、又タ八道四都ニ行關シ、民間ニ曉諭シテ、賣買分布ノ邪書ヲ一一收納シ、營庭ニ於テ燒火セシム。日省錄李太王丙寅年正月十八日、承政院改修日記同治五年正月十八日、丙寅年正月十八日、東山日記五丙寅年正月十八日

背教人李先伊放送

二十日庚辰、邪學罪人李先伊ヲ放ツ。先伊、洪鳳周ニ就キテ邪學ヲ學ブ。其捉ハルルヤ、背教ヲ誓ヒ、指告スル所多シ。日省錄李太王丙寅年正月十八日、二十日、承政院改修日記同治五年正月十八日、丙寅年正月十八日、東山日記五丙寅年正月十八日、二十日、本朝紀事卷一八五、太皇朝五丙寅年正月二十日

南鍾三、洪鳳周正法

洪鳳周、上海ニ潛行シ、ベルヌウ等ヲ迎フ

ベルヌウ等洋漢正法

廿一日辛巳、邪學罪人南鍾三、洪鳳周、並ニ謀叛不道ヲ以テ、結案ヲ捧ジ、時ヲ待タズ、西小門外ニ斬セシム。南鍾三ハ宜寧ノ人、前承旨、先ニ李惟一邪號ニ就キテ邪學ヲ學ブ、哲宗朝末年ヨリ、ロシア國人屢、北邊ニ來往スルヲ聞キテ、深ク之ヲ憂ヒ、洪鳳周ト共ニ司教ベルヌウ等ノ言ニ從ヒ、密カニ北京駐在フランス國領事ニ通ジ、フランス、英國ト謀リ、ロシア國ヲ防禦セシコトヲ謀ルト云フ。洪鳳周ハ禮山ノ人、辛酉邪學罪人洪樂敏ノ孫ナリ。父ハ洪梓榮、母ハ丁若鉉ノ女、幼時ヨリ父母ニ邪學ヲ學ブ。哲宗辛亥年二フランス國人神父メエストル李神父上海ヨリ海路入境シテ、漢城府典洞李君心家ニ留在ス。乙卯年二メエストルノ命ニ從ヒ、二月、黃海道長淵府ヨリ清人沈徳成ノ船ニ乗ジテ上海ニ抵リ、司教ベルヌウ及ビ神父シャルル・アントワアス・ブルチエ韓名申、ミシエル・アレクサンドル・ブチニコラス、朴可小、말가산달ヲ伴ヒ、翌丙辰年七正月、長淵府ニ還歸シ、尋イデ上京ス。後チ太平洞ニ家ヲ借り、ベルヌウ等ト居接シ、常ニ其指使ニ從フト云フ。日省錄李太王丙寅年正月二十日、承政院改修日記同治五年正月二十日、丙寅年正月二十日、哲宗紀事拾遺己百卷六、四道集丙寅年正月、本朝紀事卷一八五、太皇朝五丙寅年正月二十日、Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée, Paris, 1874, Tome II, pp. 521-525.

ルトニエル等三漢ハ乙丑春司教ベルヌウノ命ニヨリ犯越入境シ、漢城府廣州府龍仁縣ノ間ニ潜伏傳教ニ從事スト云フ。日省錄李太王丙寅年正月二十日、承政院改修日記同治五年正月二十日、丙寅罪人羅三鳳周等勅案、左補廳錄丙寅年正月十五日、二月十六日、右補廳錄丙寅年正月十五日、二十一日、二十三日、龍洞開録一七丙寅年正月二十日、丙寅紀正月二十日、哲宗記事拾遺己百卷六四追集丙寅年正月、Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée, Paris, 1874.

Tome II, pp. 83-85.

議政府ノ啓言ニヨリ、鞠廳ノ未ダ糾摘ニ及バザル者ハ、各、其營邑ヨリ鈎覈懲治シ、五家作統ノ法ヲ施行セシム。日省錄李太王丙寅年正月二十一日、承政院改修日記同治五年正月二十一日、左補廳錄丙寅年正月二十二日、右補

廿二日午壬公忠道堤川縣舟論忠清北道堤川郡鳳陽面九鶴里ニ於テ、フランス國人神父プルチエ・プチニコラスヲ捕捉ス。左補廳錄丙寅年正月二十四日、右補廳錄丙寅年正月二十三日、Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée, Paris, 1874, Tome II, pp. 83-84.

廿三日癸未邪學罪人全長雲、崔炯、時ヲ待タズシテ斬處セシム。全長雲ハ漢城府二門洞ニ居生シ、粉商ヲ以テ業ト爲ス。幼ニシテ邪學ヲ阿峴里黃生員邪號州ニ學ビ、ソノ歿後、ベルヌウニ從ヒテ教ヲ受ク。崔炯ハ公州ノ人、八歳ノ時ヨリ父母ニ邪學ヲ受ク。後チ、ベルヌウ等ニ從ヒ、教ヲ受ク。又々、ベルヌウノ指教ヲ受ケ、聖教日課省察記略等ノ邪書ヲ自書自刊シ、分布スル所甚ダ多シト云フ。日省錄李太王丙寅年正月二十三日、承政院改修日記同治五年正月二十三日、左補廳錄丙寅年正月十五日、右補廳錄丙寅年正月十五日、丙寅罪人羅三鳳周等勅案、東山日記五丙寅年正月二十三日、院改修日記同治五年正月二十四日、議政

自團束シテ、洋漢及ビ邪學徒黨ヲ譏捕掃蕩セシム。日省錄李太王丙寅年正月二十四日、承政院改修日記同治五年正月二十四日、議政

罪人全長雲、崔炯
正法

崔炯邪書ヲ刊行
ス

洋漢及ビ邪學徒
黨ノ勦捕ヲ命ズ

府(備邊司)錄李太王丙寅年正月二十四日、龍洞開録一七丙寅年正月二十四日、東山日記五丙寅年正月二十四日、本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅年正月二十四日

大王大妃傳シテ、刑漢兩司、左右捕廳及ビ八道四都各柵邑鎮驛、各自團束シテ、洋人ノ譏捕掃蕩ヲ期セシメ、又々吏民中指告スル者ニハ賞功酬勞シ、隱匿シテ聞セザル者ハ誅戮ヲ加フベキ旨、各坊曲ニ掲付セシム。又々議政府ノ啓言ニヨリ、黃海忠清兩道沿海ノ邪徒往來ノ水路及ビ唐舶ノ十字旗アル者ハ嚴ニ瞭察ヲ加ヘ、本國人ノ聯絡スル者ハ摘發取招シ、先斬後啓聞セシム。日省錄李太王丙寅年正月二十四日、承政院改修日記同治五年正月二十四日、議政府(備邊司)錄李太王丙寅年正月二十四日、本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅年正月二十四日、東山日記五

司憲府大司憲林肯洙、謀叛不道罪人南鍾三ノ父南尙教ヲ拿鞠得情シ、鍾三、洪鳳周ニ追律ヲ施サンコトヲ請フ。南尙教ハ永ク仕籍ヲ削リ、公州鎮營ニ、兩罪人ノ子ハ並ニ全州鎮營ニ囚セシム。日省錄李太王丙寅年正月二十四日、二月三日、承政院改修日記同治五年正月二十四日、二月三日、議政府(備邊司)錄李太王丙寅年正月二十四日、東山日記五

廿五日乙酉プルチエ・プチニコラス、丁義培及ビ禹世英ヲ軍門ニ出付シ、露梁沙場ニ於テ梟首セシム。プルチエ等二漢ハフランス國人、哲宗丙辰年七ベルヌウト共ニ犯越入境ス。丁義培ハ儒ヲ業トス、阿峴居黃生員ニ邪學ヲ學ビ、爾來三十年之ヲ誦習ス。洪鳳周ト素ヨリ親分アリ。禹世英ハ平壤ノ人、劉景實ニ邪學ヲ受ク。昨冬平安中營ニ捉ハレ、背教ヲ誓ヒテ放タル。

洋漢プルチエ・
プチニコラス正
法

南鍾三ノ父南尙
教ヲ囚ス

後チ上京シテ義培ノ家ヲ訪レテ再ビ捉ハルト云フ。日省録李太王丙寅年正月二十五日 承政院改修日記同治五年正月二十五日 丙寅年正月 東山日記五丙寅正月二十四日 二十五日 本朝紀事卷一八五大皇朝五丙寅年正月二十四日 二十五日 離湖閣録一七丙寅年正月 東山日記五丙寅正月二十四日 二十五日 *Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée, Paris, 1874, Tome II, p. 541.*

司教ダヴリユイ
等捕提

是日、フランス國輔佐司教マリイ・アントワラス・ニコラス・ダヴリユイ名安教・黃錫斗ヲ公忠道内浦ニ捉フ。次イデ神父マルタン・リュク・ユアンヲ又タ、ダヴリユイノ書ヲ得テ自現ス。後チ神父ビエル・オウメエトルヲ亦タ自現シテ逮捕セラル。左補職録丙寅年二月 右補職録丙寅年正月二十五日 日省録李太王丙寅年正月二十五日 承政院改修日記同治五年正月二十五日 東山日記五丙寅正月二十五日 二十五日 本朝紀事卷一八五大皇朝五丙寅年正月二十五日 二十五日 *Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée, Paris, 1874, Tome II, pp. 547-551.*

廿六日、丙趙啓昇ヲ司憲府大司憲、趙秉恒ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省録李太王丙寅年正月二十五日 承政院改修日記同治五年正月二十五日 東山日記五丙寅正月二十五日 二十五日

潜蓼罪人洪化瑞等ヲ鼻警ス。化瑞等、黃海道席島、椒島等處ニ於テ潜カニ唐船ト通ジ、密賀ヲ爲セルモノナリ。日省録李太王丙寅年正月二十五日 二十五日 承政院改修日記同治五年正月二十五日 東山日記五丙寅正月二十五日 二十五日 本朝紀事卷一八五大皇朝五丙寅年正月二十五日 二十五日

二月 小 盡
辛卯朔

廿九日、己金鍵ヲ統制使ト爲ス。日省録李太王丙寅年正月二十九日 承政院改修日記同治五年正月二十九日 東山日記五丙寅正月二十九日 二十九日 本朝紀事卷一八五大皇朝五丙寅年正月二十九日 二十九日

願納錢

一日、辛營建都監、各處所捧願納錢十九萬九百十七兩九錢、濬派人願納錢一萬二千七百七十兩五錢ヲ啓ス。日省録李太王丙寅年二月一日 承政院改修日記同治五年二月一日 東山日記五丙寅二月一日 一日 本朝紀事卷一八五大皇朝五丙寅年二月一日 一日

司教ダヴリユイ
等洋漢及ビ邪學
罪人梟首

六日、丙哲宗ヲ太廟第十七室ニ躋附ス。尋イデ仁政殿ニ御シ、賀ヲ受ケ、願赦ス。日省録李太王丙寅年二月六日 承政院改修日記同治五年二月六日 東山日記五丙寅二月六日 六日

趙寧夏ヲ吏曹參議ト爲ス。日省録李太王丙寅年二月六日 承政院改修日記同治五年二月六日 東山日記五丙寅二月六日 六日

堤川縣監柳南珪ノ牒報ニヨリ、謀叛不道罪人南鍾三妻李召史及ビ二女一子並ニ昌寧縣ニ送リテ奴婢ト爲ス。日省録李太王丙寅年二月六日 承政院改修日記同治五年二月六日 東山日記五丙寅二月六日 六日

七日、丁邪學罪人マリイ・アントワラス・ニコラス・ダヴリユイ多佛里・ビエルオウメエトル・マルタン・リュク・ユアン、黃錫斗、張周基邪學ヲ公忠水營ニ押付シテ梟首セシム。ダヴリユイハ、フランス國人、司教、憲宗乙巳年邪學罪人金大建ノ誘引ニヨリ、海路入境シ、哲宗丁巳年補佐司教ニ任ゼラル。本國ニ潜跡スルコト二十一年、能ク本國ノ語言ニ通ジ、多ク教書ノ翻譯ヲ爲シ、又タ韓支佛辭典ノ編纂ニ從事スト云フ。オウメエトルハ、フランス國人、神父、哲宗癸亥年海路入境ス。ユアンハ、フランス國人、神父、乙丑年ブルトニエル等ト共ニ犯越入境ス。黃錫斗ハ延豐ノ人、儒ヲ以テ業トス。曩キニ教書ヲ得テ入信シ、ダヴリユイニ師事スルコト十八年ナリト云フ。張周基ハ水原ノ人、憲宗乙巳年堤川ニ移住シテ邪學ヲ習ヒ、洋漢ヲ隱匿スルコト十數年ナリ。日省録李太王丙寅年二月七日 承政院改修日記同治五年二月七日 東山日記五丙寅二月七日 七日 本朝紀事卷一八五大皇朝五丙寅年二月七日 七日

Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée, Paris, 1874, Tome II, pp. 554-556.

判尹李源命

十日庚子仁政殿ニ御シテ、大王大妃、王大妃、大妃ニ冊寶ヲ親上ス。仍リテ賀ヲ受ケ赦ヲ頒ツ。日省錄李太王丙寅年二月十日 承政院日記同治五年二月十日 龜湖問錄一七丙寅年二月十日 東山日記五丙寅紀二月十日
十一日辛丑金炳國ヲ禮曹判書、李明迪ヲ刑曹判書、李載元ヲ工曹判書、李源命ヲ漢城府判尹、韓正教ヲ議政府左參贊ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月十一日 承政院日記同治五年二月十一日 龜湖問錄一七丙寅年二月十一日 東山日記五丙寅紀二月十一日

大王大妃撤簾

十三日卯大王大妃教シテ、今日ヨリ簾ヲ撤シ、政ヲ還ス。日省錄李太王丙寅年二月十三日 承政院日記同治五年二月十三日 龜湖問錄一七丙寅年二月十三日 東山日記五丙寅紀二月十三日

永惠翁主

大王大妃命ジテ、哲宗宮人范氏所生ノ女ヲ永惠翁主ニ封爵セシム。日省錄李太王丙寅年二月十三日 承政院日記同治五年二月十三日 龜湖問錄一七丙寅年二月十三日 東山日記五丙寅紀二月十三日

プロシア國商人
オツバルト來航
通商ヲ請フ

十四日辰甲是日、釜山鎮境沙嶺前洋ニ異樣船一隻到泊ス。僉使尹錫萬等、訓導李周鉉ヲシテ問情セシムルニ、美國屬金山船ニシテ、船號士佛、船主ハ羅佛、昨年十月、日本國長崎島ニ往キテ通貨シ、今年二月、開帆シテ本國ニ向ヒ、風ニ逢ヒテ漂流シ、食物ヲ買ハシガ爲メニ此ニ到ルト云フ。仍リテ實果魚鷄等ノ食物ヲ備給ス。日省錄李太王丙寅年二月二十五日 承政院日記同治五年二月二十五日
十五日乙巳是ヨリ先、プロシア國商人エルンスト・オツバルト戴英國商船「ローナ」那船長ジェームズ・モリソン馬力ト同船シテ、是月十一日、公忠道平薪鎮二道面令田里忠清南道瑞山郡大山面令塔里、鳥島前洋ニ來リ、十二日、海美縣西面調琴津

翼宗大王大妃等
尊號加上

後洋ニ到泊ス。平薪僉使金泳駿、海美縣監金膺集等問情スルニ、曰ク、英國所管ノ私船ニシテ通商ヲ要メンガ爲メニ來レルナリト、仍リテ國王ニ禮單ヲ獻ゼンコトヲ請フ。並ニ法禁擅行スベカラザルノ意ヲ以テ退去センコトヲ開諭ス。是日、京畿德積鎮間接島ノ間ニ向ヒテ去ル。日省錄李太王丙寅年二月十八日 承政院日記同治五年二月十八日

十六日丙翼宗追上尊號、大王大妃加上尊號、憲宗孝顯王后追上尊號、王大妃哲宗追上尊號、大妃加上尊號、都監ヲ合設セシム。賓廳、哲宗尊號ハ、隆德純功篤休弘慶、大王大妃尊號ハ、文光、憲宗尊號ハ、至聖廣德弘運章化、孝顯王后尊號ハ、粹元、王大妃尊號ハ、章純、哲宗尊號ハ、欽命光道敦元彰化、大妃尊號ハ、正元ヲ以テ啓ス。仁政殿ニ御シテ、百官ノ進箋ヲ親受ス。日省錄李太王丙寅年二月十六日 承政院日記同治五年二月十六日 龜湖問錄一七丙寅年二月十六日 東山日記五丙寅紀二月十六日

李宜翼ヲ工曹判書、南鍾順ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月十六日 承政院日記同治五年二月十六日
十八日申戊朴永輔ヲ司憲府大司憲、金鼎鎬ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月十八日 承政院日記同治五年二月十八日 龜湖問錄一七丙寅年二月十八日 東山日記五丙寅紀二月十八日

十九日己酉背教邪學罪人張濟哲、羅昌福ヲ放ツ。左捕廳錄丙寅年二月十六日 右捕廳錄丙寅年五月二十三日
高嶺鎮防禦潰缺ヲ以テ三百尺ヲ改築セシム。咸鏡道觀察使金有淵ノ啓請ニヨル。日省錄李太王丙寅年二月十九日 承政院日記同治五年二月十九日 龜湖問錄一七丙寅年二月十九日 東山日記五丙寅紀二月十九日

嘉禮都監

丙寅 朝鮮李太王三年(三月)

七四

廿五日卯 李載元ヲ工曹判書趙斗淳ヲ嘉禮都監都提調ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月二十五日 承政院日記同治五年二月二十五日 東山日記五丙寅紀二月二十五日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月二十五日

咸鏡道私鑄罪人李永云、金文好等ヲ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年二月二十五日 承政院日記同治五年二月二十五日 東山日記五丙寅紀二月二十五日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月二十五日

廿六日辰 庶政親總ヲ以テ仁政殿ニ御シ、賀ヲ受ケ赦ヲ頒ツ。日省錄李太王丙寅年二月二十六日 承政院日記同治五年二月二十六日 東山日記五丙寅紀二月二十六日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月二十六日

廿七日巳 丁戸曹判書李敦榮該曹糜費ノ弊ヲ備陳シ、仍リテ節省ニ勉メンコトヲ請フ。日省錄李太王丙寅年二月二十七日 承政院日記同治五年二月二十七日

韓正教ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月二十七日 承政院日記同治五年二月二十七日 東山日記五丙寅紀二月二十七日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月二十七日

教シテ法令ヲ嚴立シ、土豪ノ武斷ヲ禁ゼシム。日省錄李太王丙寅年二月二十七日 承政院日記同治五年二月二十七日 東山日記五丙寅紀二月二十七日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月二十七日

廿八日午 戊金炳德ヲ司憲府大司憲、趙然昌ヲ議政府左參贊、李世器ヲ成均館大司成、李景在ヲ嘉禮正使、閔致久ヲ副使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月二十八日 承政院日記同治五年二月二十八日 東山日記五丙寅紀二月二十八日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月二十八日

嘉禮正副使

判尹韓正教

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

願納錢

丙寅 朝鮮李太王三年(三月)

七五

大婚閔致祿女ニ定ム

王妃父母封爵

景福宮用材燒失

判尹金益文

願納錢

一萬二千六百三十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年三月一日 承政院日記同治五年三月一日 東山日記五丙寅紀三月一日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月一日

二日酉 辛宋廷和ヲ刑曹判書、金益文ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月二日 承政院日記同治五年三月二日 東山日記五丙寅紀三月二日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月二日

三日壬 李載冕ヲ弘文館副提學ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月三日 承政院日記同治五年三月三日 東山日記五丙寅紀三月三日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月三日

五日甲 趙龜夏ヲ刑曹判書、魚在淵ヲ公忠道兵馬節度使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月五日 承政院日記同治五年三月五日 東山日記五丙寅紀三月五日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月五日

六日丑 三揀擇ヲ重熙堂ニ行フ。大王大妃命ジテ、大婚、僉正閔致祿ノ女ニ

定ム。日省錄李太王丙寅年三月六日 承政院日記同治五年三月六日 東山日記五丙寅紀三月六日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月六日

故僉正閔致祿ニ議政府領議政驪城府院君、淑人吳氏ニ海寧府夫人ヲ贈

リ、李氏ヲ韓昌府夫人ニ封ズ。日省錄李太王丙寅年三月六日 承政院日記同治五年三月六日 東山日記五丙寅紀三月六日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月六日

是夜二更、東十字閣訓局畫師假家ヨリ失火シ、假家八百餘間及ビ治鍊ノ

材木擧ゲテ皆ナ燒燼ス。營建都監ノ所啓ニヨリ、員役及ビ守直軍兵ヲ嚴

刑定配セシム。又タ入直堂上訓練大將任泰瑛ヲ譴罷ス。尋イデ分揀セシ

ム。日省錄李太王丙寅年三月六日 承政院日記同治五年三月六日 東山日記五丙寅紀三月六日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月六日

七日寅 丙近來、都下、俄羅斯及ビ邪學等ノ說ヲ以テ騷擾ヲ極ム。又タ京郷校

卒輩、天主教徒搜括ノ事ヲ以テ公ニ憑リ、民村ニ作弊スルモノ甚ダ多シ。

捕廳ヨリ地方官ニ令シテ、作惡ノ漢ハ京郷眞假校卒ニ論ナク嚴囚シ、京

應ニ報ジテ處分セシム。龍淵閣錄一七丙寅年三月左補贈贈錄丙寅年三月七日傳令八日贈仁竹山了

八日卯丁 洪祐吉ヲ司憲府大司憲、李在開ヲ司諫院大司諫、金益文ヲ刑曹判書、李豐翼ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月八日 承政院日記同治五年三月八日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年三月九日 東山日記五丙寅紀三月八日

九日辰 仁政殿ニ御シテ納采禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年三月九日 承政院日記同治五年三月九日

十一日午 庚 仁政殿ニ御シテ納采禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年三月十一日 承政院日記同治五年三月十一日

十四日酉 李豐翼ヲ刑曹判書、鄭憲容ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月十四日 承政院日記同治五年三月十四日

三月十四日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年三月十四日

知中樞府事洪者變卒ス。承政院日記同治五年三月十三日 東山日記五丙寅紀三月十四日

十七日子 丙 仁政殿ニ御シテ告期禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年三月十七日 承政院日記同治五年三月十七日

命ジテ各司條例ノ襲謬セル者、廟堂ニ就議シ、又々大院君ニ稟シテ釐正

セシム。日省錄李太王丙寅年三月十七日 承政院日記同治五年三月十七日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年三月十七日 右補贈贈錄丙寅年三月十七日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅年三月十七日

二十日卯 己 仁政殿ニ御シテ冊妃禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年三月二十日 承政院日記同治五年三月二十日 東山日記五丙寅紀三月二十日

廿一日辰 別宮ニ詣リテ、親迎禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年三月二十一日 承政院日記同治五年三月二十一日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅年三月二十一日 東山日記五丙寅紀三月二十一日

廿二日巳 辛 仁政殿ニ御シテ賀ヲ受ケ頒赦ス。大王大妃、王大妃、大妃、王妃ノ

朝見禮ヲ受ク。驪陽府院君内外及ビ驪城府院君、海寧府夫人、祠版、承旨ヲ

遣シテ致祭ス。日省錄李太王丙寅年三月二十二日 承政院日記同治五年三月二十二日 東山日記五丙寅紀三月二十二日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅年三月二十二日

廿三日午 壬 特ニ命ジテ、嘉禮副使、閔致久ヲ加資シ、輔國ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月二十三日 承政院日記同治五年三月二十三日

畿邑ノ儲置ト民庫ハ並ニ官庫ニ屬シ、民庫痼癘ハ京畿ノミナラズ、諸道

ニ於テ一體之ヲ操飭センコトヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年三月二十三日 承政院日記同治五年三月二十三日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年三月二十三日

廿四日未 癸 俞章煥ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月二十四日 承政院日記同治五年三月二十四日 東山日記五丙寅紀三月二十四日

廿五日申 甲 鄭健朝ヲ司憲府大司憲、柳芝榮ヲ司諫院大司諫、李景夏ヲ刑曹

判書、金東獻ヲ工曹判書、朴齊韶ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月二十五日 承政院日記同治五年三月二十五日 東山日記五丙寅紀三月二十五日

判尹朴齊韶

都下米價暴騰ス

廿六日酉 乙 近來、都下米直翔貴甚ダシ。命ジテ、裝稅ノ時ノ防納諸漢ヲ誦捉

施律シ、懲納ノ各該掌又々一律ニ施サシム。日省錄李太王丙寅年三月二十六日 承政院日記同治五年三月二十六日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年三月二十六日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅年三月二十六日 東山日記五丙寅紀三月二十六日

廿九日子 戊 邪學罪人譏捕ノ捕校白仲鎮等ヲ邊將ニ差送シ、鄭仁植等ヲ賞

加シ、韓寬植等厚ニ從ヒテ施賞ス。日省錄李太王丙寅年三月二十九日 承政院日記同治五年三月二十九日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年三月二十九日 左補贈贈錄丙寅年四月一日 右補贈贈錄丙寅年四月一日

邪學罪人逮捕ノ捕吏ヲ賞ス

四月 庚寅朔

一日寅 勅書順付ノ後、仁政殿ニ頒赦ス。日省錄李太王丙寅年四月一日 承政院改修日記同治五年四月一日

丙寅 朝鮮李太王三年(四月)

七六

七六

七六

七六

七六

七六

七六

七六

七六

七六

七六

七六

七六

願納錢

丙寅 朝鮮李太王三年(四月)

七八

營建都監三月所捧願納錢十四萬五千五百八十九兩零派人願納錢七千

六百四十八兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年四月一日。本朝紀。事卷一八五太宗朝五丙寅三年四月一日。

三日辰領議政趙斗淳ヲ遣シテ翼宗憲宗孝顯王后哲宗冊寶ヲ太室ニ攝

上セシム。日省錄李太王丙寅年四月二日。三日。承政院改修日記。同治五年四月二日。三日。東山日記五丙寅紀四月二日。

趙性教ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年四月三日。承政院改修日記。同治五年四月三日。東山日記五丙寅紀四月三日。

四日巳仁政殿ニ御シテ大王大妃王大妃大妃ニ冊寶ヲ親上ス。仍リテ賀

ヲ受ケ赦ヲ頒ツ。日省錄李太王丙寅年四月四日。承政院改修日記同治五年四月四日。東山日記五丙寅紀四月四日。哲宗紀事拾遺己百卷六四追集丙寅年四月。日省錄李太王丙寅年四月四日。承政院改修日記。同治五年四月四日。東山日記五丙寅紀四月四日。

李漢重ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年四月四日。承政院改修日記。同治五年四月四日。東山日記五丙寅紀四月四日。

五日午是ヨリ先龍山居民洪吉裕ナル者アリ。身惡疾アリ。藥治スルヲ得

ザルヲ以テ奸計ヲ發シ秘記ヲ假作シテ之ヲ景福宮光化門内左邊城底

ニ置キ事遂ニ露ハル是日命ジテ軍門ニ出付シテ軍民ニ回示シ嚴棍遠

惡島ニ流配セシム。日省錄李太王丙寅年四月五日。承政院改修日記同治五年四月五日。議政府(備邊司)錄李太王丙寅年四月五日。日省錄李太王丙寅年四月五日。承政院改修日記同治五年四月五日。東山日記五丙寅紀四月五日。

九日戌奏請使柳厚祚副使徐堂輔書狀官洪淳學辭陞ス。日省錄李太王丙寅年四月九日。承政院改修日記同治五年四月九日。議政府(備邊司)錄李太王丙寅年四月九日。承政院改修日記同治五年四月九日。東山日記五丙寅紀四月九日。

洪鍾雲ヲ司憲府大司憲李鍾淳ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年四月九日。承政院改修日記同治五年四月九日。東山日記五丙寅紀四月九日。

十日己李宜翼ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年四月十日。承政院改修日記。同治五年四月十日。東山日記五丙寅紀四月十日。

判尹李宜翼

領相趙斗淳辭職

十三日寅領議政趙斗淳上疏辭職ス。日省錄李太王丙寅年四月十三日。承政院改修日記同治五年四月十三日。議政府(備邊司)錄李太王丙寅年四月十三日。東山日記五丙寅紀四月十三日。本朝紀事卷一八五太宗朝五丙寅三年四月十三日。

李景在ヲ領議政ト爲ス。日省錄李太王丙寅年四月十三日。承政院改修日記同治五年四月十三日。議政府(備邊司)錄李太王丙寅年四月十三日。東山日記五丙寅紀四月十三日。哲宗紀事拾遺己百卷六四追集丙寅年四月。本朝紀事卷一八五太宗朝。

十六日乙金炳國ヲ戶曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年四月十六日。承政院改修日記。同治五年四月十六日。東山日記五丙寅紀四月十六日。

十七日丙李景夏ヲ訓練大將李周喆ヲ禁衛大將申觀浩ヲ總戎使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年四月十七日。承政院改修日記同治五年四月十七日。東山日記五丙寅紀四月十七日。議政府(備邊司)錄李太王丙寅年四月十七日。本朝紀事卷一八五太宗朝五丙寅三年四月十七日。

崔遇亨ヲ司憲府大司憲李建春ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年四月十七日。承政院改修日記同治五年四月十七日。東山日記五丙寅紀四月十七日。議政府(備邊司)錄李太王丙寅年四月十七日。本朝紀事卷一八五太宗朝五丙寅三年四月十七日。

十九日申興寅君最應ヲ判義禁府事ト爲ス。日省錄李太王丙寅年四月十九日。承政院改修日記。同治五年四月十九日。東山日記五丙寅紀四月十九日。

廿四日丑武將初階ハ直チニ資憲ヲ超ユルヲ以テ定式ト爲シ文臣ノ登

壇モ亦タ此例ニ依ラシム。日省錄李太王丙寅年四月二十四日。承政院改修日記同治五年四月二十四日。東山日記五丙寅紀四月二十四日。本朝紀事卷一八五太宗朝五丙寅三年四月二十三日。

李載元ヲ漢城府判尹李熙綱ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年四月二十四日。承政院改修日記同治五年四月二十四日。東山日記五丙寅紀四月二十四日。

廿八日丁洪淳穆ヲ吏曹判書曹錫與ヲ黃海道觀察使李興敏ヲ司憲府大

司憲李容學ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年四月二十八日。二十九日。承政院改修日記同治五年四月二十八日。二十九日。議政府(備邊司)錄李太王丙寅年四月二十八日。本朝紀事卷一八五太宗朝五丙寅三年四月二十八日。

判尹李載元

吏判洪淳穆

黃海監司曹錫與

判尹李載元

吏判洪淳穆

黃海監司曹錫與

丙寅 朝鮮李太王三年(四月)

七九

五月己未朔

一日己未朔鄭憲容ヲ工曹判書趙鳳夏ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月一日 承政院改修日記同治五年五月一日

願納錢

東萊府使徐璟淳

營建都監四月所捧願納錢十六萬九千八百三十七兩。璿派人願納錢七千二百七十九兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年五月一日 承政院改修日記同治五年五月一日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年五月一日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年五月一日

三日辛酉徐璟淳ヲ東萊府使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月三日 承政院改修日記同治五年五月三日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年五月三日

四日壬戌任百秀ヲ議政府右參贊李顯稷ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月四日 承政院改修日記同治五年五月四日

六日甲子李淳翼ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月六日 承政院改修日記同治五年五月六日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年五月六日

九日卯丁南秉吉ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月九日 承政院改修日記同治五年五月九日 東山日記五丙寅紀五月九日

左捕盜大將申命淳ヲ竄配ス。日前左捕盜廳禁衛營軍卒ヲ捉へ、惡刑ヲ濫施シ、竟ニ戕命スルニ至リシヲ以テナリ。尋イデ分揀ヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年五月九日 承政院改修日記同治五年五月九日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年五月九日 東山日記五丙寅紀五月九日 十三日

十日辰戌漢城試所ハ禁衛營ニ移定シテ、永ク設行セシム。日省錄李太王丙寅年五月十日 承政院改修日記同治五年五月十日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年五月十日 東山日記五丙寅紀五月十日

特ニ內帑錢三十萬兩ヲ廟堂ニ下シ、各道ニ分排シテ糶糴ヲ復舊セシメ、

丙寅別備殺

判尹韓啓源

丙寅別備殺ト名ヅク。日省錄李太王丙寅年五月十日 十三日 承政院改修日記同治五年五月十日 十二日 東山日記五丙寅紀五月十日

十三日辛未李鳳周ヲ工曹判書韓啓源ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月十三日 承政院改修日記同治五年五月十三日 東山日記五丙寅紀五月十三日

廿二日庚辰宋近洙ヲ司憲府大司憲成彝鎬ヲ司諫院大司諫李周詰ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月二十二日 承政院改修日記同治五年五月二十二日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年五月二十二日 本朝紀事卷一八五太皇朝五

廿三日辛巳是月十二日、異樣船一隻、平安道鐵山府宣川浦仙巖里ニ漂到ス。

アメリカ國帆船
サープライズ
難破

鐵山府使白樂淵等問情スルニ、アメリカ國帆船「サープライズ」ニシテ、船長マクカスリン等ノ言ニヨルニ、山東芝罘ヲ開帆シテ琉球ニ向ヒ、風波ノ爲メ破船漂到スト云フ。洋人等八名ノ願ニ從ヒ、齋咨官李用俊ニ命ジ

テ、陸路北京ニ入送セシム。日省錄李太王丙寅年五月十七日 二十二日 二十三日 承政院改修日記同治五年五月二十三日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年五月二十三日 平安監營營錄丙寅年五月十五日 二十

廿四日壬午咸鏡北道六鎮ノ配囚ヲ他道及ビ咸鏡南道ニ移配ス。六鎮ハ即チ、ロシア國咫尺ノ極邊ニシテ、配囚ハ皆ナ浮浪ノ類、犯越作梗ノ慮アル

ヲ以テナリ。日省錄李太王丙寅年五月二十四日 承政院改修日記同治五年五月二十四日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年五月二十四日 二十五日

關北六鎮ノ配囚
ヲ移ス

十、六月十二日申時、十三日酉時、二十二日巳時、二十五日巳時、同文、著原、編、譯、民、七、上、國、人、通、文、館、志、卷、一、一、記、年、續、編、今、上、三、年、Papers relating to Foreign Relations of the United States 1867, Washington, 1868, pp. 414-417.

廿六日申 趙徽林ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月二十六日。承政院改修日記同治五年五月二十六日。

六月 戊子朔

願納錢

一日子 營建都監、五月所捧願納錢十六萬八百五十五兩、塔派人願納錢五千三百七十八兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年六月一日。龍湖開録一八丙寅年六月一日。本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年六月一日。

二日丑 是ヨリ先、結總軍政時、原任大臣政府堂上ニ命ジテ、爛議釐正セシム。是日、議政府ノ所啓ニ依リ、軍政ハ各、其邑名、砲洞、布間ニ量宜分排シテ

刷案ヲ新定シ、結總ハ先ニ京班ノ庄、土豪ノ田ヨリ一捧稅シ、其加起ノ數ヲ一體啓聞ノ事、各道ニ行會セシム。日省錄李太王丙寅年五月二十七日。六月二日。承政院改修日記同治五年五月二十七日。六月二日。議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅

年五月二十七日。六月二日。東山日記五丙寅紀六月三日。本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年六月五日。

七日甲 是ヨリ先、異様破船、平安道鐵山境ニ漂到ス。漂人來到後未ダ幾クナラズ、彼人ノ乗ル所ニ似タルモ、船中物目、問情ニ答フル所ト相左スルモノ多シ。仍リテ引示セズ、議政府ノ所啓ニ依リ、定式ニヨリ燒火セシム。日省錄李太王丙寅年六月七日。議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年六月七日。平安監營啓録丙寅年五月二十八日未時。龍湖開録一八丙寅年六月九日。本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年六月九日。

九日丙 李承輔ヲ工曹判書、金壽鉉ヲ開城府留守ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月九日。承政院改修日記同治五年六月九日。議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年六月九日。東山日記五丙寅紀六月九日。本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年六月九日。

十日酉 洪祐吉ヲ司憲府大司憲、鄭順朝ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月十日。承政院改修日記同治五年六月十日。

院改修日記同治五年六月十日。東山日記五丙寅紀六月十日。

十一日戊 李興敏ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月十一日。承政院改修日記同治五年六月十一日。東山日記五丙寅紀六月十一日。

十三日庚 李豐翼ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月十三日。承政院改修日記同治五年六月十三日。東山日記五丙寅紀六月十三日。

廿二日己 金尙鉉ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月二十二日。承政院改修日記同治五年六月二十二日。東山日記五丙寅紀六月二十二日。

廿六日丑 李載元ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月二十六日。承政院改修日記同治五年六月二十六日。東山日記五丙寅紀六月二十六日。本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年六月二十六日。

廿八日卯 韓啓源ヲ司憲府大司憲、李裕奭ヲ司諫院大司諫、尹教成ヲ刑曹判書、李源命ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月二十八日。承政院改修日記同治五年六月二十八日。東山日記五丙寅紀六月二十八日。

七月 丁巳朔

一日巳 營建都監、六月所捧願納錢十一萬六百五十七兩、塔派人願納錢二千兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年七月一日。承政院改修日記同治五年七月一日。政

二日午 是ヨリ先、ブロシア國商人エルンスト・オツベルト、拔船長ジエムズ・モリソント共ニ、汽船「エムペラー」^{璣瓊}ニ搭ジ、六月廿六日公忠道海美縣調琴津後洋ニ到リ、再ビ地方官ニ書ヲ呈シテ、國王ニ土產ヲ獻ジ、通商ヲ許サンコトヲ請フ。該縣監金膺集等、國禁ノ故ヲ以テ並ニ許サズ。オツ

ベルト等、自ラ去リテ王都ニ赴キ、王命ヲ聽候シテ施行スベシ。地方官屢

來航通商ヲ求ム

國法ヲ推諉シテ肯ゼズ。下月復タ來リテ事ヲ成サン。下次來航ノ時ハ英國一船ノミナラズ、必ズ各國多船均シク來リテ懇請スルトコロアラン。恐ラク失和ノコトアルベシト云フ。遂ニ是日、西海ニ向ヒテ去ル。日省録李太王丙寅年七月五日

日・六日、承政院改修日記同治五年七月五日。議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年七月五日。船湖開錄一八丙寅年七月唐津縣內孟面大圖芝島異樣船開情記草記。全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝鮮紙編片公忠遺唐唐津洋船開情記七月五日。E. Oppert, A Forthidden Land, Voyage to the Corea, London, 1880, pp. 208-233.

五日辛酉 近來、米船江上水下ニ逗留觀望シテ賀殺ヲ爲サズ、又々中間ニ藏置シテ上來セズ。牟利輩奸弄操縱シ、都下米直一往翔貴ス。議政府啓言シテ、左右捕廳ヲシテ譏誦セシメ、執贓者ハ軍門ニ付シテ、梟首セシメントトヲ請フ。教シテ、姑ク舉論セズ、來頭ヲ佇觀セシム。日省録李太王丙寅年七月五日、承政院改修日記同治五年七月五日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年七月五日、船湖開錄一八丙寅年七月唐津縣內孟面大圖芝島異樣船開情記草記。全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝鮮紙編片公忠遺唐唐津洋船開情記七月五日。E. Oppert, A Forthidden Land, Voyage to the Corea, London, 1880, pp. 208-233.

八日甲子 是ヨリ先、北京駐劄フランス國臨時代理公使アンリ・ド・ベロネエ、同國印度支那艦隊司令官海軍少將ビエル・ギユスタアヴ・ローズ等、本國フランス國人司教二名、教士九名、教民多數ヲ殺害スルヲ聞キ、軍艦ヲ以テ、本國ヲ征討スルノ議アリ。清總理各國事務衙門ニ照會シテ曰ク、朝鮮ハ中國納貢ノ邦ニ係ルト雖モ、一切ノ國事皆ナ其自主ニ由ルハ、貴衙門ノ曾テ聲明ヲ經タルトコロ、今次、本國朝鮮ト交兵スルニ當リテ、中國自ラ亦タ相干渉スルヲ得ズト。總理衙門以爲ヘラク、朝鮮國王ハ是レ朝貢

フランス國艦隊朝鮮ヲ征討セントス

清ノ調停

ノ臣、其難ヲ受クルヲ見ルニ忍ビズ、宜シク中ヨリ排解ヲ行フベシ、該國果シテフランス國司教等殺害ノ事アリヤ、先ヅ理ニ據リテ查詢スベシト。仍リテ禮部ニ移シ、本國ニ咨報セシム。是日、議政府同咨ヲ撰シ、フランス國司教、教士等、本國ニ犯越入境シ、本國ノ言語ヲ習ヒ、本國ノ衣裳ヲ襲ヒ、變名匿影シ、本國ノ囚徒匪類ヲ嘯集シ、不軌ヲ圖ルヲ以テ、用律シタル情ヲ詳陳ス。又々議政府啓言シテ、フランス國是クノ如ク迅速ニ聲氣通ズルモノアルハ、必ズ漏網失巢ノ徒和應懲瀆シテ然ルナラント爲シ、邪學不逞ノ徒ノ調捉ヲ嚴命シ、邊禁ヲ嚴ニセンコトヲ請フ。之ニ從フ。蓋シフランス國神父フェリクス・クレエル・リデル李福明傳教民金永喜、崔仁瑞、張致善、朴德汝等ト共ニ公忠道新、昌龍塘里浦ヨリ脱シテ、海路山東芝罘ニ達シ、次イデ天津ニ赴キ、ローズ海軍少將ニ事實本末ヲ報ジタルモノ、本國征討ノ議起ルニ至リシ濫觴ナリト云フ。日省録李太王丙寅年七月八日、承政院改修日記同治五年七月八日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年七月八日、巡撫奏摺錄一丙寅年七月八日、同文參考原編洋船情形、通文節志卷二、紀年續編今上三年、船湖開錄一八北京寄文七月七日到、答文回草七月十三日發送、全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝鮮紙編片丙寅年七月十日、寄別丙寅年(答文回草)、豐洋隨錄丙寅年七月八日、嶺江錄丙寅年七月九日、政治日記丙寅年七月八日・九日、東山日記丙寅年七月八日・十日、本朝紀事卷一八五、太皇朝五丙寅年七月九日、兼辦稟務始末同治朝卷四二

同治五年六月甲午、奉天同治五年八月丁未、己酉。Ch. Dalry, Histoire de l'Eglise de Corée, Paris, 1874, Tome II, pp. 564-570. A. Fiacentini, Mgr. Ridel, d'après sa Correspondence. III edition. Lyon (1890), pp. 102-109.

是ヨリ先、戶曹正郎林冕、洙公用錢八千餘兩、木十九同ヲ犯用ス。義禁府ヲシテ拿勘セシメ、其犯捕スル所ハ家僮ヲ囚ヘテ督捧セシム。仍リテ是日、

戶曹正郎公錢公木ヲ犯用ス

教シテ、公錢ヲ擅用シ民財ヲ勒取スル者法ヲ以テ事ニ從フノ事、各邑ニ提飭セシム。日省錄李太王丙寅年七月六日、七日、八日、承政院改修日記同治五年七月六日、七日、八日、議政府(備邊司)錄李太王丙寅年七月六日、八日、平安監營開羅丙寅年七月十六日、東山日記五丙寅年七月六日、八日、政治日記丙寅年七月六日、八日

日本朝記事卷一八五六
皇朝五丙寅三年七月八日

九日乙未是ヨリ先、アメリカ國人ブレストン普來直隸天津英國商メドウズ商會ト計リ、本國ト貿易ヲ營マンガ爲メ、帆船ジエネラル・シャーマントヲ艤シテ、六月十八日天津ヲ發シ、是月七日、平安道龍岡縣多美面珠英浦口ニ到リ、更ニ大同江ヲ遡リテ、黃海道黃州牧三田面松山里前洋急水門ニ停泊ス。黃州牧使丁大植處候申永翰譯官李容肅軍官池命臣等馳到問情スルニ、ブレストンヲ初メ、上乘役英國人ジョージ・ホガス何曠船長デนมアルク國人ベエジ巴乘組英國人新教宣教師ロバート・トーマス托爾中國人李八行等答ヘテ曰ク、是英、美、清三國人、行商ノ爲メ、七月一日山東芝罘ヲ發シテ、貴國平壤ニ向ハントス。舟形兵船ニ似タリト雖モ、實ハ貴地ノ紙、米、金、蔘、貂皮等ト我が洋布器皿ト交易セント欲ス。各相害ノ心ナシ。換貨早ク畢ラバ、直チニ平壤ヨリ回舟セン。然ラザレバ、王京ニ往キ、通商後還ラント。トーマス、少シク本國語ヲ解ス。仍リテ内洋ニ越入シ、交易ヲ爲スハ邦禁ナルヲ以テ、前進スベカラザル意ヲ開論スト雖モ、顧ミズ。又タ龍岡縣令俞初煥、憤水將吏ヲ送リテ探問セシムルニ、彼等、平壤山川城門

アメリカ國船ジエネラル・シャーマン貿易ノ爲メ大同江口ニ到ル

ノ事及ビ寶物ノ有無等ヲ問ヒ、更ニ西洋人七名何ノ罪アリテ貴國兩班ニ殺サレシヤ、今我が邦船隻多數、汝國三南江中ニ送泛セリ、吾ガ儕平壤ニ往カンコトヲ期ス等ノ事ヲ云フ。是日、急水門ヲ發シテ、黃州松林里臚峯浦前洋ニ泊ス。日省錄李太王丙寅年七月十五日、黃海監營錄丙寅年七月九日、午時、平安監營錄丙寅年七月八日、酉時、九日、時、十日、午時、亥時、黃海兵營錄丙寅年七月七日、亥時、十日、龍岡開羅一八丙寅年七月、平安監營司狀啓、全羅南道

風俗部長吳高氏所藏文書朝鮮紙片(丙寅)今(乙未)月初九日、龍岡開羅(平安兵使李容肅)啓、Papers relating to Foreign Relations of the United States, Washington, 1868, Part I, 1867, No. 124, pp. 426-428.

十一日卯丁近來、異樣船ノ内洋ニ出沒スルモノ多ク、邊民ノ和應スル者無キヲ期スベカラズ。仍リテ特ニ嚴命シテ、行止殊常ノ類ヲ調察シ、海防ヲ申禁セシム。日省錄李太王丙寅年七月十一日、承政院改修日記同治五年七月十日、議政府(備邊司)錄李太王丙寅年七月十日、右補副

同治五年七月十一日、東山日記五丙寅年七月十一日、十二日、政治日記丙寅年七月十一日、龍岡開羅一八丙寅年七月、議政

強盜趙季宗ヲ梟首ス。季宗ハ雌馬場農圃庫直、白晝漢城府東部箭串橋ニ剽掠シ、現捉セラレシモノナリ。日省錄李太王丙寅年七月十一日、承政院改修日記同治五年七月十一日、議

十三日己未是ヨリ先、ジエネラル・シャーマン臚峯浦ヲ離發シ、江ヲ遡リ、十

一日夜、既ニ平壤府草里坊一里新場浦口ニ泊ス。平安道觀察使朴珪壽、中軍李玄益、軍官方益鏞、平壤府庶尹申泰鼎ヲ遣シテ問情セシム。トーマス托爾、中國人趙凌奉、趙半良趙邦、李八行等答ヘテ、西洋國人、行商ノ爲メ來レリト稱シ、更ニ曰ク、貴國何故ニ我が邦人七名ヲ殺シ、天主教徒ヲ趕逐スルヤ。今我が耶蘇聖教ハ天道ヲ體シ、人心ヲ正シ、以テ邪俗ヲ化シ、仁義忠孝

ジエネラル・シャーマン上江平壤萬景臺下ニ到ル

退去ヲ諭スモ可
カズ

皆ナ備ル。天主教ト同ジカラズト。又タ曰ク、法國大船已ニ王京ニ往ク、彼怒甚ダシキニヨリ、槍奪アラシキコトヲ恐ル。今吾ガ舟兵船ニ似タリト雖モ、他意アルニ非ズ、只ダ交易換貨ヲ爲サント欲スルノミト。仍リテ耶蘇天主兩教共ニ國禁ニシテ、交易又タ中朝ノ法禁ナレバ、藩邦ノ敢ヘテ擅ニスベカラザルノ意ヲ諭シ、何時歸去スベキヤト問フニ、點頭シテ答ヘズ。只ダ近ク當ニ發スベシト云フ。其願ニヨリ糧饌ヲ給ス。是日、更ニ邇上シテ、萬景臺下、頭老島豆老島前浦口ニ止泊ス。仍リテ李玄益、申泰鼎等登船シテ、汝等ノ終ニ回棹セズ、又タ上來ヲ爲サバ、委折別ニ盤問ヲ加フベシ。外國ノ交易ハ法禁ニシテ、朝廷ヨリ中朝ニ奏請シ、然後チ許施スベシ。爾ノ船艱乏ノ物アラバ優給スベシト諭ス。トーマス、凌奉等ハ頗ル聽從ノ色アルモ、船主財主兩漢一向堅執シ、必ズ換貨センコトヲ期シテ聞カズ。時ニ江水漲溢シ、勢甚ダ急ニシテ、彼船潮流スルヲ得ズ、近岸ニ移泊シテ姑ク進退ノ動勢ナシ。日省錄李太王丙寅年七月十四日、平安兵營營務丙寅年七月十一日巳時、十五日巳時、船湖開啓

十四日庚申本國亡命ノ徒ニシテ他國船ニ冒入スルモノヲ跟捉梟首セシム。日省錄李太王丙寅年七月十四日、承政院改修日記同治五年七月十四日、全羅南道潭陽郡長興高兵所藏交書朝鮮編年(丙寅年)七月十四日、平安監營營務丙寅年七月二十一日、政治日記丙寅年七月十四日、巡撫營務錄一丙寅年七月十四日

十五日辛未申錫禧ヲ司憲府大司憲、李寅高ヲ司諫院大司諫、鄭基會ヲ成均館大司成、徐元淳ヲ禮曹判書、洪淳穆ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年七月十五日、議政府(備邊司)錄李太王丙寅年七月十五日、東山日記五丙寅年七月十五日、本朝紀事卷一八五太皇朝五年丙寅年七月十五日

判尹洪淳穆

洋人平壤ニ上陸
ス

洋人平安中軍李
玄益ヲ執留ス

館大司成、徐元淳ヲ禮曹判書、洪淳穆ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年七月十五日、議政府(備邊司)錄李太王丙寅年七月十五日、東山日記五丙寅年七月十五日、本朝紀事卷一八五太皇朝五年丙寅年七月十五日

トーマス等三人上陸シテ萬景臺ニ到リ、四面眺望後、玉硯池ニ前往シ、平壤府庶尹申泰鼎等ノ力挽ニヨリ遂ニ回還ス。是日、彼船更ニ上流三帳許ノ處ニ移泊ス。平安兵營營務丙寅年七月十五日巳時、船湖開啓一八丙寅年七月平安監營營務、安倫治探狀、奇別丙寅年實伯狀啓

十六日壬申「ジエネラル」シヤーマン「更ニ江ヲ邇リ、閑似亭上流ニ移泊ス。夕刻、彼人六名小青船ニ搭ジテ邇上スルヲ以テ、平安中軍李玄益等小船ニ乗ジテ之ヲ追フニ、反テ之ヲ捉ヘテ曳去シ、遂ニ李玄益ヲ執留ス。平壤府庶尹申泰鼎經夜曉諭シ、又タ閑似亭ニトーマス等ト會シテ要請スルモ、終ニ還送セズ。日省錄李太王丙寅年七月二十二日、平安監營營務丙寅年七月十七日酉時、十八日未時、十九日、十八日、日安時、船湖開啓一八丙寅年七月安倫治探狀、湘江錄丙寅年七月十六日、十七日、十八日

十八日甲戌黃海道長連縣監鄭雲參ニ戴罪舉行ヲ命ズ。該道兵馬節度使李鍾承狀啓シテ、安岳郡寺廟浦來泊ノ異様船ヲ晏然掩置シ、監營題飭ヲ見始メテ之ヲ報ジ、以テ闕啓ノ罪ヲ致スト爲シ、之ガ罷黜ヲ請フ。教シテ、宜シク重勘アルベキモ、迎送ノ弊念ハザルベカラズト。仍リテ此處分アリ。

十九日乙亥朝「ジエネラル」シヤーマン「又タ上流ニ溯向シ、大碗口及ビ鳥銃ヲ亂放シ、黃江亭前ニ到リ止泊ス。後チ彼人五名小青船ニ乘リ、探水ノ爲

平安中軍李玄益
ヲ救出ス

平安中軍革職

兵判金炳淮

オツハルト江華
府月串鎮ニ到ル

メ、烏灘ニ溯上ス。時ニ滿城ノ人民江邊ニ聚會シテ、中軍ヲ還サンコトヲ
叫號シ、彼入城シテ當ニ分曉アルベシト云フヲ以テ、其憤ニ勝ヘズ、石塊
ヲ亂投ス。城下防守校輩、弓或ハ銃ヲ以テ多般施威スルニ、彼人小青船ヲ
棄テ、羊角島上端ニ走り、本船ニ逃還シ、仍リテ同島下端ニ退泊ス。乃チ小
青船ヲ奪ヒテ上流ニ置ク、後チ營下退校朴春權、中營所屬ト挺身舟ニ乘
ジテ、彼船ニ突入シ、中軍ヲ救下ス。而シテ中軍被執ノ時、隨去僱人俞淳遠、
通引朴致永、彼船ヨリ江水ニ投ジ、遂ニ其生死ヲ知ラズ。平安道觀察使朴
珪壽啓言シテ、中軍李玄益拘束セラレ、被救ノ時印信ヲ失スルヲ以テ、溺
職貽羞ノ罪ヲ以テ罷黜ス。命ジテ、通津府使梁柱台ヲ平安中軍ニ差下シ、
至急下送シ、退校朴春權ハ特ニ賞ヲ加ヘ、五衛將ニ單付シ、尋イデ平安道
兵馬處候ト爲ス。日省錄李太王丙寅年七月二十二日、二十三日、二十五日、二十七日、二十
五日、議政府(備邊司) 韓李太王丙寅年七月二十二日、巡撫李太王丙寅年七月二十二日、平安監
啓 丙寅年七月十九日亥時、德湖開錄一八丙寅年七月廿五日、承政院改修日記同治五年七月二十
日、東山日記五丙寅年七月二十二日、二十五日、政治日記丙寅年七月二十二日、相江蘇丙寅年七月十八日、十九日、二十日、奇別丙寅年實伯狀
啓(七月)二十二日、鐘山集卷二五、本朝紀事卷一八
五大皇朝五丙寅年七月七日、二十三日、二十五日、二十七日

二十日 丙寅 金炳淮ヲ兵曹判書、趙龜夏ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年七月二十日
丙寅年七月二十日、東山日記五

畿喬桐府西面頭山里前洋ニ現ハレ、十一日、江華府月串鎮昇天堡前洋ニ

駐泊ス。月串僉使金弼臣、經歷金在獻等馳到問情スルニ、彼人等先ニ本年
二月及ビ前月廿六日兩度、忠清道海美縣ニ到リ、通商ヲ請フモ、遂ニ王命
至ラズ。轉ジテ此處ニ來リ、專ラ英國貨物ヲ以テ交易ヲ求ムルヲ名ト爲
ス。邦禁ヲ以テ開諭スルニ、オツハルト等、自ラ進去センコトヲ要メ、又々
英國物貨ヲ國王ニ進獻シ、魚鷄菓菜等ノ食物ヲ給センコトヲ請フ。議政
府ノ啓言ニヨリテ、至急解事譯官ヲ下送シ、其進獻物貨ハ之ヲ退却シ、糧
饌ハ厚ニ從ヒテ題給セシム。尋イデ京譯官李寅應、方禹叙等到リテ問情
スルニ、專ラ通商一事ヲ以テ懇請シ、或ハ安南日本ノ例ヲ援キ、又々中國
ト英國トノ約訂ノ事ヲ舉ゲテ通變辦理センコトヲ要ム。又々上海ニ還
リ各國官長ニ宣明セバ、恐ラクハ下月諸國多船陸續到リテ交易ヲ求メ
ン、或ハ通商ヲ允從セザレバ、失和ノ事アラン等ノ事ヲ云フ。仍リテ國法、
中國許施ノ文無クバ、敢ヘテ擅便セザルノ旨ヲ以テ、多般開諭シテ之ヲ
斥ク。遂ニ是日、西海ニ向ヒテ去ル。日省錄李太王丙寅年七月十二日、十三日、十六日、承政院改修日記同治五年七
月十六日、德湖開錄一八丙寅年七月廿五日、議政府(備邊司) 韓李太王丙寅年七月十二日、十
三日、祕留開情、江華洋船開情、方禹叙本三、德洋隨錄丙寅年七月十一日、江華啓草、七月十三日、十四日、十五日、十九日、二十日、京華水登
啓 同治五年七月十日未時、十一日酉時、十五日未時、戌時、奇別丙寅年(七月)十八日(開情)方禹叙手本、大濟國商人先白、祕留送書
觀書、二十日開情、江華開情、議政府(備邊司) E. Oppert, A Forbidden Land: Voyage to the Corea. Lond. n. 1880. pp. 233-289.

廿二日 丙寅 是ヨリ先、二十日「ジエネラル・シャーマン」更ニ羊角島西邊 前磯
ニ退泊ス。平安道觀察使朴珪壽、鐵山府使白樂淵、營下ニ到レルヲ以テ、

平安監司朴珪壽
異船ヲ火攻ス

兼平安中軍ニ差シテ舉行セシム、仍リテ樂淵平壤府庶尹申泰鼎ニ飭シテ、江邊防守ヲ嚴ニシ、彼船ノ動靜ヲ見ルニ、退去ノ意ナク、或ハ商船ノ糧米饌物ヲ掠奪シ、銃砲ヲ發シテ本國民ヲ殺死スルコト七名、傷クルコト五名ニ及ブ。到底善辭退送ノ計ナキヲ以テ、意ヲ勦滅ニ決シ、是日、朴珪壽江邊ニ出デテ、白樂淵申泰鼎ヲ督シ、異船ヲ火攻砲擊セシム。彼船、巧ニ繩網ヲ設ケ、大船ヲ防ギ、延燒ニ至ラズ、但ダ彼ガ藥丸幾下盡キ、船亦タ淺灘ニ擱シテ進退スルコトヲ得ズ。朴珪壽、軍民ヲ督勵シ、終日相戰フ。日省錄李太王丙寅年七月二十五日

廿四日庚申平壤軍民「ジエネラル・シャーマン」ヲ火攻シ、相持スルコト三日ニ及ブ。昨日、彼船、下流ニ退泊シ、是日拂曉、更ニ二帳許下流ノ所ニ退ク。兼平安中軍白樂淵平壤府庶尹申泰鼎命ジテ、多ク銃手、射手ヲ發シ、水下諸處ヲ遮攔ス。午時、彼船ヨリ砲銃ヲ放チ、本國人一名之ニ死ス。滿城人民及ビ防守校卒輩、齊聲發喊シ、力ヲ盡シテ攻撃ス。仍リテ積柴船隻ヲシテ一齊ニ放火セシメ、遂ニ延燒スルニ至ラシム。彼「トーマス」趙凌奉、船頭ニ跳出シテ、始メテ救生ヲ請フ、即チ擒捉シ、岸上ニ縛致スルニ、許

ジエネラル・シャーマン燒沈ス

崔蘭軒等ヲ殺害ス

多ノ軍民憤忿ニ勝ヘズ、齊會打殺ス。其餘或ハ射死シ、或ハ燒死シ、遂ニ遺無ク殲滅ス。船隻ハ器械、什物及ビ前キニ奪置ノ小青船ト共ニ燒火ス。初メ、「トーマス」本國傳教ノ志アリ、曩キニ神父フェリクス・クレエル・リデルニ隨從脱走シタル本國傳教民ニ就キテ言語ヲ習ヒ、フランス國艦隊司令官ローズ海軍少將ニ約シテ、其艦ニ投ゼントス。然ルニ、フランス國艦隊出航ノ期遅延シタルヲ以テ、プレストン等ノ請ニ從ヒ、通辭トシテ、「ジエネラル・シャーマン」ニ搭乘シタリト云フ。日省錄李太王丙寅年七月二十五日、承政院改修日記同治五年七月二十三日、時二十四日、巡撫營營錄一丙寅年七月二十八日、全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝鮮紙片一丙寅年七月二十五日、京畿道楊平郡全義李氏所藏文書朝鮮紙片一丙寅年七月二十五日、奇別丙寅年七月二十五日、平安監司狀啓、東山日記五丙寅年七月二十七日、政治日記丙寅年七月二十七日、豐澤園錄一丙寅年七月二十七日、*Foreign Relations of the United States, Washington, 1888, Part I, 1887, No. 124, pp. 426-428.*

平安監司中軍以下戰功ニヨリ施賞ス

廿七日癸未、教シテ、異船臨機制勝ノ功ヲ以テ、平安道觀察使朴珪壽ニ特ニ加資シ、兼中軍鐵山府使白樂淵ハ加資シテ營將履歷ヲ許用シ、平壤府庶尹申泰鼎ハ一瓜ヲ限リテ久任セシメ、仍リテ並ニ璽書表裏ノ典ヲ施ス。又夕前中軍李玄益ハ特ニ邊地履歷ヲ許用シ、其餘校吏ハ本營ヨリ厚賞シ、公穀ハ會減セシム。日省錄李太王丙寅年七月二十九日、承政院改修日記同治五年七月二十九日、議政府(備邊司)啓、應錄李太王丙寅年七月二十七日、平安監營營錄一丙寅年七月二十八日、奇別丙寅年七月二十七日、豐澤園錄一丙寅年七月二十七日、

洋夷勦除ヲ清ニ回春ス

議政府ノ啓言ニ依リ、洋夷勦除ノ顛末ヲ具シテ清禮部ニ移咨セシム。日省錄李太王丙寅年七月二十七日、承政院改修日記同治五年七月二十七日、豐澤園錄一丙寅年七月二十七日、同文參考原編洋船情形、通文館志卷一二年續編今上三年、兼慶南務始末同治朝卷四同治五年十月丁亥、辛卯

廿九日 西乙 是ヨリ先王妃冊封奏請使柳厚祚、勅使理藩院右侍郎魁齡、副使委散秩大臣希元等ノ派來ヲ報ズ、仍リテ趙得林ヲ遠接使、金學性ヲ館伴ト爲ス。日省錄李太王丙寅年七月二十九日、承政院改修日記同治五年七月二十九日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年七月二十九日、平安監營營錄丙寅年七月二十六日、船湖開錄一八丙寅年七月議政府草記

三十日 丙 諸道沿浦諸邑ニ於テ、郷班土豪及ビ牟利ノ輩等私設ノ鹽盆漁基、並ニ該邑ニ付シテ、軍需ヲ補ハシム。日省錄李太王丙寅年七月三十日、承政院改修日記同治五年七月三十日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年七月三十日、平安監營營錄丙寅年七月三十日、承政院改修日記同治五年七月三十日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年七月三十日

各邑鎮ノ防備ヲ嚴ニシ、軍伍ノ填充、戰船兵器ノ修補ヲ申飭ス。日省錄李太王丙寅年七月三十日、承政院改修日記同治五年七月三十日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年七月三十日、平安監營營錄丙寅年七月三十日

洋物ヲ禁斷ス
洋物緞紗器用ノ燕賀ヲ禁斷シ、三江搜驗後冒犯現發スル者アラバ、梟首ノコトヲ定式ト爲ス。日省錄李太王丙寅年七月三十日、承政院改修日記同治五年七月三十日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年七月三十日、平安監營營錄丙寅年八月十三日

異端邪術ハ嚴ニ調捉ヲ加ヘ、斥邪論音、文任ヲシテ撰進セシム。日省錄李太王丙寅年七月三十日、承政院改修日記同治五年七月三十日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年七月三十日、平安監營營錄丙寅年七月三十日

平安道博川、定州、安州等邑漂額戸ニ恤典ヲ給シ、寧邊府使朴齊寅ヲ慰諭使ニ差下ス、尋イデ成川府使趙秉式ヲ之ニ代フ。日省錄李太王丙寅年七月三十日、八月一日、承政院改修日記同治五年七月三十日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年八月一日、二日、東山日記五丙寅年八月一日、二日

八月大 亥 朔

清北水災

洋物ヲ禁斷ス

斥邪論音

判尹宋廷和

三班禮式ヲ頒ツ
判尹韓正教
唐船ヲ異様船ト
誤ル

一日 亥 丁 丙 帑錢五萬兩ヲ下シテ、沿海各邑ノ戎政修舉ニ補用セシム。日省錄李太王丙寅年八月一日、二日、承政院改修日記同治五年八月一日、二日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年八月一日、二日、平安監營營錄丙寅年八月十日、船湖開錄一八丙寅年八月備教、東山日記五丙寅年八月一日、政治日記丙寅年八月一日、本朝紀事卷一八六、大皇朝六丙寅年八月一日

邪學罪人金勉、浩邪號、金文遠、李連植ヲ梟首ス。日省錄李太王丙寅年八月一日、承政院改修日記同治五年八月一日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年八月一日、右補廳贈錄丙寅年七月十六日、十八日、二十九日、三十日、八月二日、船湖開錄一八丙寅年八月議政府草記、東山日記五丙寅年八月一日、政治日記丙寅年八月一日、本朝紀事卷一八六、大皇朝六丙寅年八月一日

三日 丑 己 斥邪論音ヲ中外大小民人ニ下ス。日省錄李太王丙寅年八月二日、三日、承政院改修日記同治五年八月二日、本朝紀事卷一八六、大皇朝六丙寅年八月二日、黃海監營營錄丙寅年八月十一日、東山日記五丙寅年八月二日

四日 寅 庚 趙得林ヲ刑曹判書、宋廷和ヲ漢城府判尹、閔升鎬ヲ吏曹參議、金尙鉉ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月四日、承政院改修日記同治五年八月四日、東山日記五丙寅年八月四日

五日 卯 辛 左議政金炳學ノ啓言ニヨリ、各道ニ飭シテ、戰船漕船ヲ相通用セシム。日省錄李太王丙寅年八月五日、承政院改修日記同治五年八月五日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年八月五日

六日 辰 壬 三班禮式ヲ頒ツ。日省錄李太王丙寅年八月六日、承政院改修日記同治五年八月六日

七日 巳 癸 韓正教ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月七日、承政院改修日記同治五年八月七日、東山日記五丙寅年八月七日

是月 二日 唐船九隻、黃海道海州延坪島ニ到リ、五日、外海ニ向ヒテ去ル。康翎縣監趙秉植誤リテ異様船來ルト馳啓シ、海州判官成赫壽亦タ牒報遲延ノ罪アリ、並ニ譴罷スベキモ、勅奇迫ルヲ以テ、特ニ戴罪舉行セシム。日省錄李太王丙寅年八月七日、承政院改修日記同治五年八月七日、黃海監營營錄丙寅年八月五日、寅時、酉時、十三日、船湖開錄一八丙寅年八月海州判官成赫壽、東山日記五丙寅年八月七日

八日 甲 平安道觀察使朴珪壽、シエネラル、シヤーマン器械燒燼後、鐵物入

青山島設鎮

庫數多ヲ以テ馳啓ス、即チ大碗口二坐、小碗口二坐、大碗口丸三箇、鐵碗二箇、大小鐵連環索一百六十二把、西洋鐵一千三百斤、長鐵二千三百五十斤、雜鐵二千一百四十五斤ナリ。日省錄李太王丙寅年八月八日、平安監營營簿丙寅年八月五日

九日乙議政府ノ所啓ニ依リ、黃海道水軍節度使ヲ姑ク所江ニ仍住セシム。海防ヲ嚴ニセンガ爲メナリ。日省錄李太王丙寅年八月九日、承政院改修日記同治五年八月九日、議政府(備邊司)啓李太王丙寅年八月九日

全羅道康津縣青山島ニ設鎮ヲ命ズ。該島ハ英宗朝、延齡君房ニ賜付セシモノ、今吏曹判書李載元ノ所有ト爲ル。載元、海防要衝ノ地タルヲ以テ、私利ヲ以テ計ルベカラズト爲シ、全島收稅並ニ公用ニ屬シ、或ハ設鎮センコトヲ請フ。仍リテ議政府ヲシテ稟處セシメ、此命アリ。日省錄李太王丙寅年八月八日、九日、承政院改修日記同治五年八月七日、九日、議政府(備邊司)啓李太王丙寅年八月八日、九日、東山日記五丙寅年八月九日、本朝紀事卷一八六、大皇朝六丙寅年八月九日

フランス國艦隊襲來

十二日戊戌是ヨリ先、フランス國印度支那艦隊司令官海軍少將ビエル・ギユスタアヴ・ローズ、軍艦「プリモウグエ」「デルレエド」「タルディフ」ヲ率キ、神父フェリクス・クレエル・リデル及ビ隨從本國人ヲ先導ト爲シ、山東芝罘ヲ發シ、是日、京畿南陽府外洋ニ到ル。乃チ軍艦「デルレエド」ハ司令官ノ命ニヨリ、進ミテ江華府草芝鎮前洋ニ到リ、尋イデ富平府勿淄島「前洋」ニ還リテ駐泊ス。日省錄李太王丙寅年八月十三日、承政院改修日記同治五年八月十三日、未時、十六日、船湖開録一八丙寅年八月十三日、京畿監司狀啓 Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée, Paris, 1874, Tome II, p. 572. A. Piacentini, Mgr. Ridel, d'après sa Correspondence, Lyon (1890), pp. 110-111.

十三日己亥新除通津府使李公濂及ビ畿沿上京守令、並ニ速カニ下送セシム。異様船、富平境ニ轉入セルヲ以テナリ。日省錄李太王丙寅年八月十三日、承政院改修日記同治五年八月十三日、未時、十六日、船湖開録一八丙寅年八月十三日、東山日記五丙寅年八月十三日、日省錄李太王丙寅年八月十三日、承政院改修日記同治五年八月十三日、未時、十六日、船湖開録一八丙寅年八月十三日、京畿監司狀啓

永宗僉使沈永奎、問情ノ爲メ、富平府勿淄島「前洋」駐泊ノ軍艦「デルレエド」ニ到ル。彼人、手ヲ揮ヒテ阻遏シ、上船ヲ許サズ。船湖開録一八丙寅年八月十三日、京畿監司狀啓

十四日子庚是日辰時、軍艦「デルレエド」仁川府濟物浦八尾島外洋ニ向ヒ、水原府楓島外洋ニ於テ、僚艦「プリモウグエ」「タルディフ」ト合ス。尋イデ又タ八尾島前洋ヨリ富平境ニ入り、江華府ニ向ヒ北上ス。時ニ「プリモウグエ」草芝内嶼ニ擱坐ス。仍リテ蘭芝島前洋ニ碇泊ス。京畿水營營簿同治五年八月十六日、未時、十九日、百時、船湖開録一八丙寅年八月十七日、Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée, Paris, 1874, Tome II, pp. 572-573.

富平府使永宗僉使旗艦「プリモウグエ」ヲ訪フ

十五日辛丑是日未明、軍艦「プリモウグエ」移リテ富平府勿淄島前洋ニ留碇シ、「デルレエド」「タルディフ」ハ鹽河ヲ過ギ、漢江口ヲ遡リ、舊豐德柳川里前洋ニ到リテ碇泊ス。富平府使趙秉老、永宗僉使沈永奎各、「プリモウグエ」ニ到リ、問情スルニ、中國人王姓ト云フモノアリ。只ダ其南方ノ人ナルヲ云ヒ、他ハ一モ答フル所ナシ。日省錄李太王丙寅年八月十七日、京畿水營營簿同治五年八月十七日、船湖開録一八丙寅年八月十七日

十六日壬寅副護軍奇正鎮、斥邪ノ疏ヲ陳ズ。日省錄李太王丙寅年八月十六日、承政院改修日記同治五年八月十六日、船湖開録一八丙寅年八月十六日、副護軍奇正鎮上疏、本朝紀事卷一八六、大皇朝

朝紀事卷一八六、大皇朝六丙寅年八月十六日

江華府留守中軍
ヲ調ス

丙寅朝鮮李太王三年(八月)

フランス國軍艦
上航

江華中軍李逸濟溺職ヲ以テ罷黜シ留守李寅夔ヲ重推ス、フランス國軍艦二隻月串鎮ニ來ルモ問情セズ、又夕捍禦セザルヲ以テナリ、仍リテ解事譯官二人ヲ至急下送シ其所泊ノ處ニ隨ヒテ嚴辭曉諭シ、退送ヲ期セシム、日省錄李太王丙寅年八月十六日 承政院改修日記同治五年八月十六日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年八月十六日 巡撫營禮錄一李太王丙寅年八月十六日 豐洋隨錄 丙寅年八月十六日 東山日記五丙寅年八月十六日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年八月十六日
フランス國軍艦「デルレエド」タルディフ「通津府境ヲ超エ、漢江ヲ溯航シテ上流ニ向フ。金浦郡守鄭夔和問情スルニ、神父リデル出デテ曰ク、西洋佛郎國人朝鮮山川ヲ玩バント欲シテ出來ス、吾ガ輩一毫モ傷害ノ心ナク、視ルニ兄弟ヲ以テスト、京畿水營禮錄同治五年八月十八日午時 趙湖閣錄一八丙寅年八月十八日京畿監司狀啓
十七日卯 永宗僉使沈永奎富平府使趙秉老相繼ギテ富平府前洋勿淄島留泊ノ旗艦「プリモウグ」ニ到リ問情スルモ、彼人答フルトコロナシ。日省錄 李太王 丙寅年八月十八日

「デルレエド」タルディフノ兩艦漢江ヲ溯航シテ陽川縣鹽倉項前洋ニ來泊ス。縣令尹守淵馳到問情スルニ、フランス國人本國山川ヲ見ンガ爲メニ來ルト云フ、請フ所ニヨリ糧饌ヲ備給ス。日省錄李太王丙寅年八月十七日 京畿水營禮錄同治五年八月十八日申時 趙湖閣錄一八丙寅年八月十八日
十八日辰 李周詰ヲ刑曹判書李彙濬ヲ成均館大司成、沈敬澤ヲ司憲府大司憲、金基績ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月十八日 承政院改修日記同治五年八月十八日 東山日記五丙寅年八月十八日
關西洋醜殪殄ノ時ノ效力人見漏スル者ニ褒賞ノ典ヲ施サシム。日省錄李太王 丙寅年八月十八日

フランス國軍艦
京城ニ迫ル

フランス國軍艦
下江ス

七月十八日 承政院改修日記同治五年八月十七日、十八日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年八月十八日 平安監營禮錄丙寅年八月十三日、二十四日 平安監營禮錄丙寅年八月二十七日
軍艦「デルレエド」タルディフ更ニ漢江ヲ溯リテ、始興郡楊花津ヲ超エ、高陽郡西江下中里江ニ到ル。敢ヘテ其進路ヲ阻ムモノナシ。朝廷震駭、都下騷擾息マズ。乃チ議政府ノ啓言ニ從ヒ、急ニ御營中軍李容熙ニ命ジテ、標下軍及ビ訓局馬軍二哨歩軍七哨ヲ率キ、江上ヲ防守セシム。又夕宮城ヲ護衛シ、崇禮昭義、敦義三門ヲ把守シ、沿江直路各、防備ヲ嚴ニセシム。又夕左右捕盜廳ニ命ジテ、城内城外無賴輩犯分搶竊ノ患ヲ各別禁戢シ、廟堂ヨリ城門ニ掛榜シテ、應募奏效スルモノハ不次擢用スルノ意ヲ知悉セシム。日省錄李太王丙寅年八月十八日 承政院改修日記同治五年八月十八日、二十日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年八月十八日、二十日 巡撫營禮錄一李太王丙寅年八月十八日 趙湖閣錄一八丙寅年八月十八日、十九日、二十日 所聞、九月一日所聞 政治日記丙寅年八月十八日、二十日 東山日記五丙寅年八月十八日 豐洋隨錄丙寅年八月十八日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年八月十八日 Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874. Tome II. pp. 573-574. A. Piacentini, Mgr. Ridel, d'après sa Correspondance. Lyon (1890), pp. III-113.

十九日巳 高陽郡通吏趙鳳燁ヲ坡州防營ニ出付シテ梟首セシメ、新舊通ハ特ニ蕩滅ヲ許ス。日省錄李太王丙寅年八月十九日 承政院改修日記同治五年八月十九日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年八月十九日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年八月十九日
軍艦「デルレエド」タルディフ「巳時學碇シ、高陽郡幸州項ヲ過ギ、金浦郡薪洞下流ニ碇泊ス。日省錄李太王丙寅年八月二十日 承政院改修日記同治五年八月二十日 京畿水營禮錄同治五年八月二十日申時 趙湖閣錄一八丙寅年九月一日所聞 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年八月二十日
二十日午 丙「デルレエド」タルディフ「金浦郡西境甘巖ニ到リ留碇ス。後チ彼人小艇ニ乗ジテ江邊ニ出來シ、杖木ヲ立テテ、江邊田畝ヲ遍視シ、且ツ高

丙寅 朝鮮李太王三年(八月)

キニ登リ、山川ヲ圖畫シテ歸艦ス。是日、議政府ノ啓言ニ依リ、西江出陣軍兵、姑ク解嚴シ、各門ト京江把守、並ニ撤還シ、訓練大將李南軾ヲシテ行陣ノ所ニ往キ、勞問後乾稿饋ヲ分給セシム。時ニ京師上下驚動甚ダシク、彼艦退去ノ後、人心稍鎮定スト雖モ、將來又々如何ナルカヲ知ラズ、只ダ自ラ愁亂スルノミト云フ。日省錄李太王丙寅年八月二十日、二十一日、承政院改修日記同治五年八月二十日、議政府(備邊司)日省錄李太王丙寅年八月二十日、右補監(備邊司)李太王丙寅年八月二十日、巡撫(備邊司)李太王丙寅年八月二十日、本朝紀事卷一八六、大皇朝六丙寅年八月二十日、所聞九月一日、所聞十月一日、京畿水營同治五年八月二十一日酉時、二十二日午時、龍湖開錄一八丙寅年八月二十三日、京畿水營同治五年八月二十三日、本朝紀事卷一八六、大皇朝六丙寅年八月二十日、所聞九月一日、所聞十月一日、政治日記丙寅年八月二十日、龍湖開錄一八丙寅年八月二十日、東山日記五丙寅年八月二十日、本朝紀事卷一八六、大皇朝六丙寅年八月二十日、所聞九月一日、所聞十月一日、

フランス國軍艦
下江

廿一日丁未軍艦「デルレエド」タル「デイフ」漢江ヲ下リ、舊豊徳柳川浦前洋ニ碇泊ス。京畿水營同治五年八月二十二日午時、二十三日巳時、龍湖開錄一八丙寅年八月二十二日、

フランス國艦隊
勿瀋島前洋ニ合

廿二日申戌軍艦「デルレエド」タル「デイフ」柳川浦前洋ヲ發シ、鹽河ヲ過ギ、晝時、勿瀋島前洋ニ來リ、旗艦「プリモウゲ」ノ處ニ到リテ碇泊ス。永宗僉使沈永奎馳往シテ接船セントスルニ、彼人等截シテ近ヅケズ、已ムヲ得ズシテ歸ル。日省錄李太王丙寅年八月二十四日、京畿水營同治五年八月二十三日巳時、二十四日巳時、

回還奏請使召見

廿三日己酉回還奏請使柳厚祚副使徐堂輔書狀官洪淳學ヲ召見ス。厚祚、洋人等、中國ヲ畏レズ、恣横無忌ノ狀ヲ陳ブ。淳學、ソノ聞見別單ニ、甘肅陝西等ノ回匪、春ヨリ猖獗ヲ極ムルヲ以テ、詔シテ吉林、寧古塔、黑龍江ノ兵ヲ發シテ往討セシムルノコトヲ陳ベ、首譯玄鐸、昨冬ヨリ關以東ノ列郡馬賊熾盛ニシテ、朝廷特ニ吏部尙書文祥、滿洲都統伯彥諾謨祐ヲシテ勦擊

フランス國軍艦
退去

セシムルコトヲ報ズ。日省錄李太王丙寅年八月二十三日、承政院改修日記同治五年八月二十三日、龍湖開錄一八丙寅年八月二十三日、同文、本朝紀事卷一八六、大皇朝六丙寅年八月二十三日、是日巳時、フランス國軍艦三隻一齊離發シ、八尾島外洋ヨリ南陽府境ニ向ヒテ去ル。日省錄李太王丙寅年八月二十四日、京畿水營同治五年八月二十五日午時、支時、龍湖開錄一八丙寅年八月二十四日、月永宗防禦使狀啓 Ch. Dallet, Histoire de l'Empire de Corée, Paris, 1874, Tome II, p. 571.

廿四日庚戌李世器ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月二十四日、承政院改修日記同治五年八月二十四日、廿五日辛亥李寅寅ヲ司憲府大司憲、韓啓源ヲ禮曹判書、任泰瑛ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月二十五日、承政院改修日記同治五年八月二十五日、

廿八日甲寅金炳德ヲ司憲府大司憲、李世宰ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月二十八日、承政院改修日記同治五年八月二十八日、三十日辰丙徐衡淳ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月三十日、承政院改修日記同治五年八月三十日、

九月 小 盡
丁巳朔

内帑ヲ下シテ船
隻ヲ修造ス

願納錢

一日丁巳内帑金三萬兩ヲ各水營ニ分送シ、船隻ヲ改備セシム。日省錄李太王丙寅年九月一日、承政院改修日記同治五年九月一日、營建都監、八月所捧願納錢八萬四千五百五十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年九月一日、承政院改修日記同治五年九月一日、三日己未前獻納朴周雲、各邑險要ノ地、多ク山城ヲ設ケテ海防ヲ嚴ニセシコトヲ陳疏ス。日省錄李太王丙寅年九月三日、承政院改修日記同治五年九月三日、

丙寅 朝鮮李太王三年(九月)

1011

フランス國艦隊
再舉襲來ス

四日申 元陵ニ詣リテ展謁親祭ス。仍リテ綏陵景陵ニ詣リ展謁親祭ス。省日
是ヨリ先、フランス國印度支那艦隊司令官海軍少將ビエル・ギユスタア
ヴ・ローズ、前回ノ偵察ニヨリ、本國王都ニ到ル水路ヲ明カニシタルヲ以
テ、再舉ヲ圖リ、軍艦「ゲリエール」ニ將旗ヲ掲ゲ、「ラプラス」プリモウゲ、「デル
レド」エキアンシヤン、「タルディフ」及ビ、「ルブルトン」ノ六艦ヲ率キ、日本國
横濱駐屯海兵分遣隊ヲ分乗セシメ、山東芝罘ヲ發シテ、是日、公忠道元金
山前洋ニ到リ、更ニ京畿水原府楓島ニ向フ。日省錄李太王丙寅年九月十二日、京畿水原府同治五年
九月六日申時、龍湖開録一八丙寅年九月十二日、

aller, Histoire de l'Eglise de Corée.
Paris, 1874. Tome II, p. 576.

五日辛 西フランス國軍艦七隻、是日、八尾島外洋ヨリ富平府前洋ニ入り、勿
淄島、虎島ノ間ニ停泊ス。尋イデ大艦一隻ヲ殘シ、更ニ北上シテ鷹島前洋
ニ留停ス。永宗僉使沈永奎、中軍金鍾華等ヲ遣シテ偵察セシムルニ、彼人
各小船ヲ發シ、鉤鎗ヲ以テ其乘船ヲ阻遏シ、又タ多ク銃刀ヲ持シテ行兇
セントス。鍾華等、已ムヲ得ズシテ退ク。江華府留守李寅夔、中軍李龍會ヲ
シテ甲申津ヲ抱守セシム。日省錄李太王丙寅年九月六日・七日、巡撫營錄一李太王丙寅年九月六日・七日、十一日、
京畿水原府同治五年九月六日・七日、全羅南道靈陽郡
長興高氏所藏文書朝紙燻片丙寅年九月五日、龍洋開録丙寅年
九月六日、政治日記丙寅年九月六日、龍山集卷二一玉璽海錄

六日壬 戊 フランス國軍艦「デルレド」エキアンシヤン、「タルディフ」エ、ルブルト

フランス國兵江
華ニ上陸ス

訓練大將總戎使
ニ命ジテ江頭ヲ
守ラシム

シノ四隻、「ゲリエール」エ、ラプラス、「プリモウゲ」三艦ノ小艇ヲ曳キテ、富平府
前洋ヲ發シ、鹽河ヲ遡リテ、江華府甲申津ニ留碇シ、海兵分遣隊及ビ水兵
ヲ甲申濟物鎮ニ揚陸セシム。草芝僉使趙基修問情セントスルモ、彼兵手
ヲ揮ヒテ之ヲ止ム。江華府留守李寅夔、南門ニ坐シテ犯城ニ備ヘ、又タ經
歴金在獻ヲ遣シテ問情セシム。在獻、路次屢、彼兵ノ攔阻脅惡ヲ蒙ルモ、遂
ニ彼船ニ到ル、彼人及ビ本國服色ノ者アリ、本國語ヲ以テ問ヒテ曰ク、今
春汝ノ國、何故ニ洋人九名ヲ殺死スルヤト。又タ方ニ汝ヲ殺スベシ等ノ
言ヲ以テ脅惡ス。在獻、理ニ據リ速カニ退去セントトヲ開諭ス。彼人劍ヲ
揮ヒ、退去ヲ促スヲ以テ、已ムヲ得ズ下陸ス。鎮海門内ニ到ルニ、彼兵道ヲ
遮攔シ、食物ノ支給ヲ強請ス。仍リテ多數備給ノ意ヲ示シ、漸ク歸ルヲ得
タリ。而モ彼兵恣意下陸シ、閭家ヲ奪ヒ、山野ニ遍滿ス。日省錄李太王丙寅年九月七日・八日、
承政院日記同治五年九月七日、巡
撫營錄一李太王丙寅年九月七日、十一日、十三日、京畿水原府同治五年九月八日酉時、十日辰時、全羅南道靈陽郡長興高氏所藏文書
朝紙燻片丙寅年九月五日、龍湖開録一八丙寅年九月七日、東山日記五丙寅年九月七日、本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年九月七日、

七日亥 議政府ノ啓言ニ從ヒ、訓練大將李景夏、總戎使申觀浩ニ命ジテ、江
頭ニ出往シ、防嚴ノ策ヲ爲サシメ、又タ李元熙ヲ總戎中軍ニ差下シ、同ジ
ク出去セシム。日省錄李太王丙寅年九月七日、承政院日記同治五年九月七日、議政府(備邊司)啓錄李太王丙寅年九月七日、巡撫營
月七日、龍山集卷二一玉璽海錄

丙寅 朝鮮李太王三年(九月)

1011

京畿監營每年都試、火砲科勅設ノ請ヲ許施ス。議政府、京畿觀察使俞致善

フランス國偵察
隊江華府ニ進入
ス

畿輔沿海巡撫使
李景夏
總戎使申觀浩
倉ヲ守ル

永宗僉使白樂莘

丙寅 朝鮮李太王三年(九月)

一〇四

ノ所奏ヲ以テ覆啓スルニ從フナリ。日省錄李太王丙寅年九月四日・七日 承政院日記同治五年九月四日・七日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月七日
命ジテ營建始役後願納萬兩以上ノ者ハ湖考シテ入進セシム。日省錄李太王丙寅年九月七日 承政院日記同治五年九月七日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月七日

フランス國艦隊司令官海軍少將ローズ、海軍中佐伯爵ドーズリイニ命ジ、一隊ノ海兵ヲ率キ、江華府ヲ偵探セシム。ドーズリイ、乃チ江華府東城ニ突入シ、守兵ヲ驅逐シ、城内ヲ周覽シテ還ル。該府留守李寅夔、勢遑急ナルヲ以テ、長寧殿奉安肅宗英宗御眞ヲ西門外白蓮寺ニ權奉ス。日省錄李太王丙寅年九月八日・十日 承政院日記同治五年九月十日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月八日・十日 京畿水營署同治五年九月十日 已時 龍湖開錄一八丙寅年九月八日 東山日記五丙寅紀九月八日 本朝紀事卷一八六太宗朝六丙寅三年九月八日 龍湖開錄一八丙寅年九月八日

八日甲時原任大臣及ビ兵曹判書各營將臣ヲ召見ス。左議政金炳學ノ所啓ニヨリ、訓練大將李景夏ヲ畿輔沿海巡撫使ニ差下シ、速カニ營ヲ設ケ、先ヅ中軍ヲ送り、機ニ隨ヒ變ニ應ジ、嚴ニ備禦ヲ加ヘシメ、總戎使申觀浩ハ鹽倉項ニ出デ、訓局馬軍一哨歩軍二哨兩營牙兵各三十人、標下軍各三十人ヲ領率シ、沿江上下ヲ巡察防守セシム。又タ李東鉉、李章濂ヲ左右捕盜將ト爲シ、城内外ヲ巡察セシメ、且ツ通衢四門ニ揭シテ、義勇ノ人ヲ募リ、之ヲシテ白衣赴陣セシム。日省錄李太王丙寅年九月八日 承政院日記同治五年九月八日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月八日 巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月八日 龍湖開錄一八丙寅年九月八日 東山日記五丙寅紀九月八日 本朝紀事卷一八六太宗朝六丙寅三年九月八日 龍湖開錄一八丙寅年九月八日 東山日記五丙寅紀九月八日 本朝紀事卷一八六太宗朝六丙寅三年九月八日

永宗僉使沈永奎、年老身病ヲ以テ改差シ、前兵使白樂莘ヲ以テ之ニ代フ。

李恒老調用

畿輔沿海巡撫使
中軍李容熙

巡撫使中軍李容熙
熙出陣

フランス國兵江
華府ヲ占領ス

前掌令李恒老ヲ同副承旨ト爲シ、速カニ上來センコトヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年九月八日 承政院日記同治五年九月八日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月八日 龍湖開錄一八丙寅年九月八日 東山日記五丙寅紀九月八日 本朝紀事卷一八六太宗朝六丙寅三年九月八日

閑良具德喜、別薦ヲ以テ軍門哨官ニ付シ、赴陣セシム。日省錄李太王丙寅年九月八日 承政院日記同治五年九月八日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月八日 龍湖開錄一八丙寅年九月八日 東山日記五丙寅紀九月八日 本朝紀事卷一八六太宗朝六丙寅三年九月八日

畿輔沿海巡撫使李景夏ヲ誠正閣ニ召見シテ、尙方劍甲冑並ニ教諭ヲ賜ヒ、監司兵使以下專制舉行セシム。景夏、府ヲ禁衛營ニ開ク、尋イデ訓練都監中軍李容熙ヲ畿輔沿海巡撫使中軍ニ兼帶察任セシメ、金聲根安驥泳ヲ從事官李鉉奎申錫範李秉淑朴鼎和ヲ別軍官ニ差下ス。日省錄李太王丙寅年九月八日 承政院日記同治五年九月八日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月八日 龍湖開錄一八丙寅年九月八日 東山日記五丙寅紀九月八日 本朝紀事卷一八六太宗朝六丙寅三年九月八日

酉時、畿輔沿海巡撫使中軍李容熙、訓局馬兵一哨歩軍五哨、標下軍各將官ヲ率キテ出去ス。命ジテ、承旨ヲ遣シテ勞問シ、戶曹ヲシテ乾稿饋ヲ給セシム。其人員、將官九名、將校五十二名、軍兵二千二十一名ナリ。日省錄李太王丙寅年九月八日 承政院日記同治五年九月八日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月八日 龍湖開錄一八丙寅年九月八日 東山日記五丙寅紀九月八日 本朝紀事卷一八六太宗朝六丙寅三年九月八日
議政府ノ啓言ニ從ヒ、昌德宮敦化丹鳳及ビ敦義彰義ノ各門、將兵ヲシテ把守セシム。日省錄李太王丙寅年九月八日 承政院日記同治五年九月八日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月八日 龍湖開錄一八丙寅年九月八日 東山日記五丙寅紀九月八日 本朝紀事卷一八六太宗朝六丙寅三年九月八日
フランス國艦隊司令官海軍少將ローズ、海兵ヲ率キテ甲串津ヨリ江華

丙寅 朝鮮李太王三年(九月)

一〇五

夥多ノ軍器書冊ヲ鹵獲ス

江華留守李章瀟

召募使鄭圭應

フランス國兵通津府ヲ犯ス

府南門ニ迫ル。守城軍民戰ハズシテ鳥散鼠竄ス。留守李寅夔、兩朝御眞ヲ白蓮寺ヨリ寅火堡鎮舎ニ移奉シ、仍リテ開城。喬桐兩營ニ急ヲ報ズ。フランス國兵、江華府城ヲ占領シ、駐留スルコト二十數日、城中長寧殿其他官衙等ニ衝火シ、軍器器械及ビ儲留稅穀、天銀書冊等ヲ鹵獲スルコト頗ル多シ。日省錄李太王丙寅年九月九日。京畿水營營務同治五年九月十日巳時。巡撫營務錄一李太王丙寅年九月九日。十三日。龍湖閣。錄一八丙寅年九月八日。潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片丙寅年九月十八日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月八日。

九日乙江華府失守ヲ以テ、教ヲ下シ、京外大小民ニ諭ス。日省錄李太王丙寅年九月九日。承政院日記同治五年九月九日。

江華府失守ヲ以テ、該府留守李寅夔中軍李龍會並ニ削職シ、李章瀟朴熙景ヲ以テ之ニ代ヘ、即日辭朝赴任セシム。又々尹永夏ヲ金浦郡守、閔宗鎬ヲ交河郡守、鄭亨基ヲ陽川縣令、李祉秀ヲ喬桐中軍ト爲ス。又々漢城府左尹鄭圭應ヲ召募使ニ差シ、楊花鎮ニ出去シテ糾合節制セシム。日省錄李太王丙寅年九月九日。承政院日記同治五年九月九日。巡撫營務錄一李太王丙寅年九月九日。十日。龍湖閣。錄一八丙寅年九月九日。柳洋隨錄丙寅年九月九日。東山日記五丙寅紀九月九日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月九日。

李邦鉉ヲ右捕盜大將ト爲ス。日省錄李太王丙寅年九月九日。承政院日記同治五年九月九日。議政府(備邊司)錄李太王丙寅年九月九日。東山日記五丙寅紀九月九日。

フランス國艦隊司令官海軍少將ローズ、分遣隊六十ヲ遣シテ、通津府ヲ偵探セシム。該府使李公濂戰ハズ、單身印符ヲ持シテ走ル。フランス國兵官舎ニ入り、公私錢六七百兩ヲ鹵獲シ、又々民家ニ火ヲ放チ、民財牛蓄衣服ヲ掠奪ス。日省錄李太王丙寅年九月九日。承政院日記同治五年九月九日。巡撫營務錄一李太王丙寅年九月九日。十日。龍湖閣。錄一八丙寅年九月九日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月九日。

勿淄島前洋留碇ノフランス國軍艦從船二隻、永宗鎮營境ニ來ル。僉使沈

義兵ヲ召募ス

負商ヲ發ス

通津府使慎裁芝

永奎、校吏軍人ヲ領率シテ船頭ニ到ルニ、彼兵器械ヲ持シテ上船ヲ許サズ。其強要ニヨリ糧饌ヲ給ス。日省錄李太王丙寅年九月十日。巡撫營務錄一李太王丙寅年九月十日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十日。

十日丙原任大臣奉朝賀ヲ廟堂ニ齊會シ、江華府克復ノ策ヲ爛加措劃セシム。日省錄李太王丙寅年九月十日。承政院日記同治五年九月十日。巡撫營務錄一李太王丙寅年九月十日。龍湖閣。錄一八丙寅年九月十日。東山日記五丙寅紀九月十日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十日。

李容直ヲ湖西、李觀淵ヲ湖南、李彙載、金禹銖ヲ嶺南、李敏道ヲ海西、鮮于滌ヲ關西、李周夏ヲ關東、馬行逸ヲ北關召募使ニ差下シ、各義軍ヲ糾合シ、刻期赴京セシム。又々柳肯鎬、李秉奎ヲ總戎、應參謀士趙義純、李基祖、趙瑋顯ヲ軍官ニ差下ス。日省錄李太王丙寅年九月十日。承政院日記同治五年九月十日。巡撫營務錄一李太王丙寅年九月十日。龍湖閣。錄一八丙寅年九月十日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十日。

負商班首輩ニ傳令シテ、出義赴陣セシム。尋イデ王敏悅ヲ負商都班首、姜仁學ヲ都接長ニ差定ス。巡撫營務錄一李太王丙寅年九月十日。十二日。

通津府使李公濂、溺職ヲ以テ罷黜シ、畿輔沿海巡撫營別軍官慎裁芝ヲ以テ之ニ代ヘ、軍衙ヲ兼帶セシメ、仍リテ該營幕下ニ仍置ス。日省錄李太王丙寅年九月十日。承政院日記同治五年九月十日。

月十日。議政府(備邊司)錄李太王丙寅年九月十日。巡撫營務錄一李太王丙寅年九月十日。龍湖閣。錄一八丙寅年九月十日。柳洋隨錄丙寅年九月十日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十日。

楊州牧使林翰洙ヲシテ東伍軍二百名ヲ率キ、礪石峴ヲ防守セシメ、南北漢山僧軍ヲシテ楊州陣ニ赴カシム。又々御營中軍權諮ニ命ジ、標下軍訓局歩軍一哨ヲ率キ、幸州項ニ陣セシム。日省錄李太王丙寅年九月十日。承政院日記同治五年九月十日。議政府(備邊司)錄李太王丙寅年九月十日。巡撫營務錄一李太王丙寅年九月十日。

丙寅 朝鮮李太王三年(九月)

京畿中軍白樂莘
出陣

水原精抄軍五百名廣州別破陣二百名楊州東伍軍一百名並ニ禁衛營將
臣ニ付シテ統領節制セシメ、白樂莘ヲ京畿中軍ニ差下シ、幸州項ニ結陣
シ、總應軍ト相應ジテ防守セシム。又タ江華軍餉ハ延安白川兩邑公殺ヲ
推移シ、巡撫陣軍糧ハ京畿觀察使ヲシテ附近諸邑中ヨリ其便宜ヲ量リ
テ輸送セシム。尋イデ、宣惠廳錢一萬兩、戶曹米一千石ヲ巡撫營ニ移劃シ、
士卒接濟ノ地ト爲サシム。日省錄李太王丙寅年九月九日、十日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月九日、十日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月九日、十日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月九日、十日、議政府(備邊司)錄

巡撫中軍通津ニ
陣ス

畿輔沿海巡撫使中軍李容熙諸軍ヲ率キテ通津府ニ入り、該府前街ニ陣
ス。日省錄李太王丙寅年九月十一日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十一日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十一日、議政府(備邊司)錄

十一日卯、總戎中軍李元熙ヲ召募使ト爲ス。又タ李鍾祥鄭允愚ヲ嶺南召
募使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年九月十一日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十一日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十一日、議政府(備邊司)錄

瑯派幼學李海祚、瓜近初仕ニ作窠シテ擬入セシム。助納一萬兩ニ至ルヲ
以テ之ヲ嘉尙スルナリ。日省錄李太王丙寅年九月十一日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十一日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十一日、議政府(備邊司)錄

畿輔沿海巡撫使中軍李容熙、校卒ヲ發シ偵探セシムルニ、フランス國兵
ノ文殊山城ニ入りシモノ已ニ撤還シ、同國軍艦亦タ多ク富平仁川前洋
ニ去リ、甲申前洋ニ一隻、月串前洋ニ一隻ヲ留ムルノミ。而シテ本國船ハ
沿海上下一船ナク、渡江接戰セントスルモ能ハズ、仍リテ通津府ニ留ル。
是夜子刻、旗祭ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年九月十二日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十二日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十二日、議政府(備邊司)錄

十二日辰、是日平明、フランス國軍艦從船四隻、永宗鎮ニ到リ、其兵、民家ニ
闖入シ、猪雞果菜ヲ勒取ス。日省錄李太王丙寅年九月十二日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十二日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十二日、議政府(備邊司)錄

承旨李恒老上疏シテ、時務ヲ論ジ、戰守シテ洋夷ヲ斥ケ、土木ノ役ヲ止メ、
斂民ノ政ヲ禁ジ、侈大ノ風ヲ去リ、以テ國家保全ノ策ヲ樹テ、ンコトヲ請
フ。日省錄李太王丙寅年九月十二日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十二日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十二日、議政府(備邊司)錄

平壤居前五衛將鄭源ヲ召募使ト爲ス。又タ訓練僉正朴元陽、主簿崔鷹哲、
部將李奎象ヲ巡撫營別軍官ニ兼差シ、赴陣セシム。日省錄李太王丙寅年九月十二日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十二日、議政府(備邊司)錄
李太王丙寅年九月十二日、議政府(備邊司)錄

昨、畿輔沿海巡撫營、別武士池弘寬ヲシテ、檄ヲフランス國艦隊司令官海
軍少將ローズニ傳ヘ、彼國教士傳教ノ非ヲ論ジ、今次我が國城府ヲ犯シ、
民人ヲ殺シ、民財ヲ剽掠スルノ罪ヲ責ム。ローズ司令官乃チ回檄シテ、本
國、フランス國教士ヲ殺害スル罪ヲ責メ、其罪魁ヲ嚴懲究辦シ、且ツ速カ
ニ全權一員ヲ差シテ面議シ、章程ヲ永定センコトヲ求ム。是日、議政府ノ

丙寅 朝鮮李太王三年(九月)

フランス國艦隊司令官殺害罪魁ノ懲辦及ビ條約締結ヲ要求ス

啓言ニ從ヒ、洋船回檄、上國ニ逼ルモノアルヲ以テ、清禮部ニ移咨セシム。

日省錄李太王丙寅年九月十二日、承政院日記同治五年九月十二日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年九月十二日、巡撫營贈錄李太王丙寅年九月十二日、奇別丙寅年九月同檄文異樣船、全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝鮮紙燭片傳檄洋船都主、洋賊

廣城鎮ヲ陷ル

フランソ國兵、江華府德浦鎮ニ到リ、次イテ廣城鎮ニ越去シ、軍物ヲ奪ヒ、火藥庫ニ衝火シテ還ル。又々五名、文殊山城ニ入來シ、一週回シテ還去ス。畿輔沿海巡撫使中軍李容熙牒報シテ、京江ノ大中船二十隻及ビ善砲手一百名ヲ閔夜下送シ、筏材モ亦々優數區劃センコトヲ求ム。日省錄李太王丙寅年九月十三日、十四日、承政院日記同治五年九月十三日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年九月十三日、巡撫營贈錄李太王丙寅年九月十三日、全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝鮮紙燭片京奇九月十三日、

唐船和應罪人梟首

黃海道觀察使朴承輝、唐船和應罪人文海龍、姜汝宅等梟首ヲ馳啓ス。日省錄李太王丙寅年九月十二日、龍湖閣

義兵召募ヲ延期

十三日、己先ニ、江華府失守ノ後、疎虞ノ慮アルヲ以テ、各道ニ召募ノ計ヲ爲サシム。今彼情ヲ聞クニ、必ズシモ列邑ニ徵兵シ、徒ラニ騷訛ヲ致ス要無キヲ以テ、各道召募使及ビ出身ノ赴陣セントスルモノハ、更ニ京師ノ指揮ヲ待タシム。日省錄李太王丙寅年九月十一日、十三日、承政院日記同治五年九月十一日、十三日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年九月十一日、十三日、巡撫營贈錄李太王丙寅年九月十一日、十三日、龍湖閣贈一八丙寅年九月(傳教)命シテ、出征軍卒ノ家屬ハ部官ヲ遣シテ慰諭シ、契活ノ資ハ戶曹ヲシテ題給セシメ、各處留陣軍兵ニ一體示意セシム。日省錄李太王丙寅年九月十三日、承政院日記同治五年九月十三日、巡撫營贈錄李太王丙寅年九月十三日、

日省錄李太王丙寅年九月十三日、

竹山府使趙義純、參謀軍官ヲ以テ總戎陣ニ赴カシメシガ、畿南竊發ノ患頻頻ナルヲ以テ、還任シテ嚴ニ戢盜ヲ加ヘシム。日省錄李太王丙寅年九月十三日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年九月十三日、

丙寅年九月十三日

十四日、庚時ニ邪學天下ニ横行シ、洋夷ノ來リ犯ス者頻頻ナリ。今フランソ國兵ノ入寇ヲ以テ、一國人心上下浮動甚ダシ。大院君堅ク攘夷保國ノ志ヲ決シ、是日、政府堂上ニ書ヲ送リテ輸示セシム。曰ク、我ニ四件ヲ畫定シテ失心スル者アリ。此ヲ諒シ、血誓シテ我が後ニ跟隨セヨ。一、其苦ニ耐エズ、若シ和親ヲ許サバ是レ國ヲ賣ルナリ。一、又々其毒ニ耐エズ、其交易ヲ許サバ是レ國ヲ亡スナリ。一、賊京城ニ迫リ、若シ去邪スル有ラバ、是レ國ヲ危クスルナリ。一、若シ怪術ノ六丁六甲アリテ、鬼ヲ喚ビ神ヲ喚ビ瑩ヲ設ケテ賊ヲ逐フトモ、日後ノ弊邪學ヨリ甚ダシカラシ。此紙、諸公ニ輸照シ、務メテ實心ヲ盡シ、畫策セヨト。全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝鮮紙燭片九月十四日、大院位攝備局會坐時書、龍湖閣贈一八丙寅年九月十四日、自雲觀書送政府堂上、坐起處輸示錄

紙、御洋隨錄丙寅年九月十四日、大院位攝備局會坐本朝紀事卷一八六、大皇朝六丙寅年九月十二日

李恒老ヲ工曹參判ト爲ス。日省錄李太王丙寅年九月十四日、承政院日記同治五年九月十四日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年九月十四日、

護軍蔡東健ヲ開城府按撫使ニ差下シ、守臣ト相議シ、隘口ヲ備禦セシム。

日省錄李太王丙寅年九月十五日、承政院日記同治五年九月十五日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年九月十五日、巡撫營贈錄李太王丙寅年九月十五日、全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝鮮紙燭片、本朝紀事卷一八六、大皇朝六丙寅年九月十五日、

邪學罪人李義松妻金女、龍瓮及ビ其子鵬翼ヲ總戎陣ニ付シテ梟首ス。日省錄李太王丙寅年九月十五日、

丙寅 朝鮮李太王三年(九月)

一一一

開城府按撫使

錄李太王丙寅年九月十四日 承政院日記同治五年九月十四日 議政府(備邊司) 議錄李太王丙寅年九月十四日 右捕廳議錄丙寅年九月十三日、十四日

十六日申 綸音ヲ下シテ、出征將士及ビ中外大小臣庶ニ諭ス。日省錄李太王丙寅年九月十六日 承政院日記同治五年九月十六日 議政府(備邊司) 議錄李太王丙寅年九月十六日 巡撫營議錄李太王丙寅年九月十六日 黃海道營議錄李太王丙寅年九月十九日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十五日

各道道臣及ビ四都留守ニ命ジ、火砲科ヲ定式ト爲シ、設行セシム。日省錄李太王丙寅年九月十六日 承政院日記同治五年九月十六日 議政府(備邊司) 議錄李太王丙寅年九月十六日

高陽郡礮礮峴ノ形勢、礮石峴ニ勝ルヲ以テ、楊州牧使林翰洙ヲシテ此處ニ移陣備禦セシム。日省錄李太王丙寅年九月十六日 承政院日記同治五年九月十六日 議政府(備邊司) 議錄李太王丙寅年九月十六日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十五日

十七日酉 洪在詰ヲ畿沿都慰撫使ニ差下ス。日省錄李太王丙寅年九月十七日 承政院日記同治五年九月十七日 議政府(備邊司) 議錄李太王丙寅年九月十七日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十七日

邪學罪人金重殷、朴永來ヲ總戎陣ニ付シテ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年九月十七日 承政院日記同治五年九月十七日 議政府(備邊司) 議錄李太王丙寅年九月十七日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十七日

十八日戌 水原精抄軍五百名中、二百十四名皆ナ疲癯シテ軍伍ニ合セズ、並ニ還送セシム。日省錄李太王丙寅年九月十八日 承政院日記同治五年九月十八日 議政府(備邊司) 議錄李太王丙寅年九月十八日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十八日

畿輔沿海巡撫營兼差哨官韓聖根、執事池弘寬、並ニ廣州別破陣五十名ヲ領シテ、文殊山城ニ據ル。是日、フランス國艦隊司令官海軍少將ローズ、一隊ノ海兵ヲ分遣シテ、通津府一帶ノ地ヲ偵探セシム、韓聖根等、之ヲ文殊山城南門ニ迎撃シ、初メ、フランス國兵ヲ擊破シタルモ、衆寡敵セズシテ

文殊山城戰

畿沿都慰撫使洪在詰

退ク。別破陣砲手崔長根等三名之ニ死シ、傷ク者二名、フランス國兵ハ負傷數名ニシテ、戰死者ナシ。乃チ山城ニ入り、公廨民家ニ衝火ス。巡撫營馳啓スルニ及ビ、韓聖根等奏凱ノ日官軍ニ調用シ、死傷者ハ給恤セシム。日省錄李太王丙寅年九月十九日、二十一日 承政院日記同治五年九月十九日、二十一日、二十二日 全羅南道通津府長興高氏所藏文書朝紙摺片(丙寅年九月十九日) 熊湖問錄一八丙寅年九月十九日 巡撫營議錄李太王丙寅年九月十七日、十九日、二十一日、二十二日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十九日

十九日亥 工曹參判李恒老、時務ヲ陳疏シ、仍リテ洋物ハ一切之ヲ燒棄シ、好惡ノ在ル所ヲ昭示センコトヲ請フ。日省錄李太王丙寅年九月十九日 承政院日記同治五年九月十九日 熊湖問錄一八丙寅年九月十九日 議軍李恒老上疏

平安道觀察使朴珪壽ノ狀啓ニ從ヒ、中和城山、順川、龍淵、价川、金城及ビ龍岡、黃龍鎮ヲ革罷シ、龍岡、東津ニ設鎮ヲ許施ス。仍リテ李鍾元ヲ僉使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月二十日、九月十九日 承政院日記同治五年八月二十日、九月十九日 議政府(備邊司) 議錄李太王丙寅年八月二十日、九月十九日 平安監營議錄丙寅年八月二十日、九月十九日 熊湖問錄一八丙寅年九月十八日 東嶺移務東津鎮移建

二十日子 丙長寧殿兩聖御眞ヲ永禧殿ニ移奉ス。仍リテ該殿ニ詣リテ酌獻禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年九月十九日、二十日、二十一日 承政院日記同治五年九月十九日、二十日、二十一日 熊湖問錄一八丙寅年九月十九日 議軍李恒老上疏

廿一日丑 是ヨリ先、江華府守ヲ失フヤ、該府居接知宗正卿李是遠前郡守李止遠兄弟藥ヲ仰ギテ自盡ス。是日、其家僮來リテ遺疏ヲ上ル。命ジテ並ニ綽楔ノ典ヲ施シ、是遠ニ領議政、止遠ニ吏曹參判ヲ贈リ、且ツ宗臣ヲ遣シテ致祭セシム。是遠ハ定宗別子德泉君厚生ノ後、哲宗朝、官吏曹判書

李是遠止遠兄弟 江華ニ自盡ス

日七

外邑ヨリ徵集セシ善放砲手一百七十二名、別武士沈鶴龍ヲシテ先鋒陣ニ赴往セシム。日省錄李太王丙寅年九月二十七日、承政院日記同治五年九月二十七日、巡撫營營錄二李太王丙寅年九月二十四日、二年九月二十七日、本朝紀事卷一八、六太皇朝六丙寅三年九月二十七日、龍湖問錄一八丙寅年九月巡撫營營記、全羅南道通禮郡長興高氏所藏文書朝紙燭片丙寅

廿八日申甲畿輔沿海巡撫營、外邑ヨリ徵付セル善放砲手一百八十一名自願付陣七人、領來將校三人ヲ以テ先鋒陣ニ赴カシム。日省錄李太王丙寅年九月二十八日、承政院日記同治五年九月二十八日、巡撫營營錄二李太王丙寅年九月二十八日、龍湖問錄一八丙寅年九月二十八日、全羅南道通禮郡長興高氏所藏文書朝紙燭片丙寅年九月二十八日、本朝紀事卷一八、六太皇朝六丙寅三年九月二十八日、龍湖問錄一八丙寅年九月二十八日、議政府草記、傳教、豐洋隨錄丙寅年九月二十七日、本朝紀事卷一八、六太皇朝六丙寅三年九月二十七日、日、二十八日

前江華府留守李寅夔ヲ全羅道康津縣薪智島、前中軍李龍會ヲ古今島、前通津府使李公濂ヲ平安道龍川府ニ定配セシム。日省錄李太王丙寅年九月十日、二十七日、二十八日、二十九日、巡撫營營錄二李太王丙寅年九月二十七日、二十八日、全羅南道通禮郡長興高氏所藏文書朝紙燭片丙寅年九月二十七日、本朝紀事卷一八、六太皇朝六丙寅三年九月二十七日、日、二十九日

廿九日酉乙畿輔沿海巡撫營、外邑ヨリ徵付セル善放砲手一百二十四名、別武士金守明ヲシテ領率シ、先鋒ニ赴カシム。承政院日記同治五年九月二十八日、巡撫營營錄三李太王丙寅年九月二十八日、龍湖問錄一八丙寅年九月二十八日、議政府草記、傳教、豐洋隨錄丙寅年九月二十八日、本朝紀事卷一八、六太皇朝六丙寅三年九月二十八日、日、二十九日

十月大 盡 丙戌朔

一日戊丙中外從征將卒ニ諭シテ、其勞ヲ慰ム。日省錄李太王丙寅年十月一日、承政院改修日記同治五年十月一日、議政府(備邊司)錄、李太王丙寅年十月一日

願納錢十萬兩ノ者ヲ守令ニ差ス

珍島陸府

朴齊韶ヲ司憲府大司憲、尹秉鼎ヲ司諫院大司諫、南性教ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月一日、承政院改修日記同治五年十月一日
營建都監願納人施賞別單ヲ判下ス、前縣監安時赫錢十萬兩、出身安鴻惠錢十萬兩、全州前縣監鄭彥述錢十萬兩、並ニ窠ヲ待チ守令ニ差セシム。日省錄李太王丙寅年十月一日、承政院改修日記同治五年十月一日、政治日記一八丙寅年十月一日、龍湖問錄一八丙寅年十月一日、本朝紀事卷一八、六太皇朝六丙寅三年十月一日
營建都監、所捧願納錢一萬四千九百六十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年十月一日、本朝紀事卷一八、六太皇朝六丙寅三年十月一日

二日丁亥全羅道珍島郡ヲ陞シテ府使防禦營ト爲シ、該郡守趙存興ヲ仍リテ察任セシム。日省錄李太王丙寅年十月二日、承政院改修日記同治五年十月二日、議政府(備邊司)錄、李太王丙寅年十月二日、黃閣政事卷三丙寅年十月二日、龍湖問錄一八丙寅年十月二日、本朝紀事卷一八、六太皇朝六丙寅三年十月二日
畿輔沿海巡撫營、黃海道水營潛水軍九十九名、監色七名、公忠水營潛水軍十一名及比外邑徵付ノ砲手九十一名ヲ先鋒陣ニ送ル。巡撫營營錄三李太王丙寅年十月一日、二日
三日戊子西北松都人才監司留守ヲシテ論薦以テ聞セシム。又々巡撫營ノ啓言ニ依リ、前五衛將趙奎煥出身金鳳象等並ニ加資シ、且ツ各人ノ先世軍功アル者並ニ一階ヲ加贈シ、宋伯源ノ母特ニ貞夫人職牒ヲ給セシム。宋伯源ハ平壤出身、老母アリ、孤獨ナルヲ以テ從軍ヲ思ハズ、其母激勸奮發赴陣セシメシニ依ル。日省錄李太王丙寅年十月三日、承政院改修日記同治五年十月三日、四日、議政府(備邊司)錄、李太王丙寅年十月三日、巡撫營營錄三李太王丙寅年十月三日、六日、龍湖問錄一八丙寅年十月三日

豐津隨錄丙寅年十月三日・十日 本朝
紀事卷一八六太宗朝六丙寅三年十月三日

鼎足山城ニフラ
ンス兵ヲ撃破ス

畿輔沿海巡撫營前府使鄭志鉉前郡守金善弼ヲ左右先鋒ニ差下ス。右先鋒金善弼將校四人標下軍三十五名。外邑善放砲手三百三十二名ヲ率キテ出征ス。日省錄李太王丙寅年十月三日・四日 承政院改修日記同治五年十月三日 巡撫營隨錄三李太王丙寅年十月四日全羅南道 謹陽 郡長興高氏所藏文書朝鮮紙燭片丙寅年十月三日 本朝紀事卷一八六太宗朝六丙寅三年十月四日是ヨリ先一日フランス國艦隊司令官海軍少將ローズ一隊ノ海兵ヲ派遣シテ江華府鼎足山城ヲ偵探セシメ傳燈寺僧徒器皿ヲ破毀シテ去ル。畿輔沿海巡撫中軍李容熙之ヲ聞キ千總梁憲洙ニ命ジテ別軍官李鉉奎李秉淑鄉導官李基赫等哨官十七名京哨軍一百二十一名標下軍三十八名及ビ外邑軍三百六十七名ヲ領率シ同日夜潛カニ廣城津孫宅ヲ渡リテ鼎足山城ニ據ラシム。ローズ司令官之ヲ知ラズ海軍大佐オリヴェニ命ジテ一隊ノ海兵ヲ領シ同山城ヲ占領セシメントス。梁憲洙兵ヲ東南兩門ニ埋伏シフランス國兵ノ備ナキニ乘ジ銃砲ヲ發シテ之ヲ撃破ス。フランス國兵負傷兵數名ニシテ死者ナシ。輜重器械ヲ棄テテ走ル。本國兵楊州砲手尹興吉戰死シ負傷三名アリ。時ニ藥丸既ニ盡キ且ツフランス國兵再撃ノ惧アルヲ以テ梁憲洙巡撫營ニ急報シテ援ヲ請フ。中軍李容熙先ツ關西砲手九十三名海西砲手五十名ヲ急派ス。日省錄李太王丙寅年十月四日・五日 承政院改修日記同治五年 十月三日 巡撫營隨錄三李太王丙寅年十月二日・四日・五日・六日 全羅南道靈陽郡長興高氏所藏文書朝鮮紙燭片丙寅年十月三日 龍湖開錄一八丙寅年十月四日・五日 豐津隨錄丙寅年十月四日 Ch. Dalhet, Histoire de l'Eglise de Corée Paris, 1874, Tome II, pp. 547-548.

第二 江華府鼎足山城南門遺址

丙寅役畿輔沿海巡撫營千總梁憲洙此地ニ兵ヲ埋伏シテフランス國兵ヲ撃退ス。

所在地 京畿道江華郡吉祥面



圖版二

華二 王華祠鼎山社南門遺址

河津社 京畿道 王華祠遺址

丙寅年 鑿神出 碑 滋 謝 營 于 縣 築 墟 者 共 卅 二 矣 其 碑 得 之 于 河 津 之 東 門 外 也 其 碑 之 文 曰 王 華 公 之 墓 也 公 之 卒 也 葬 于 此 地 矣 公 之 德 也 著 矣 公 之 靈 也 昭 矣 公 之 功 也 著 矣 公 之 德 也 著 矣 公 之 靈 也 昭 矣 公 之 功 也 著 矣

四日己丑教シテ鼎足山城ノ戰勝ヲ嘉尚シ千總梁憲洙ヲ漢城府右尹ニ除授シ士卒ノ傷死スル者格別愍恤ヲ加ヘシム。日省錄李太王丙寅年十月四日 承政院改修日記同治五年十月三日 議政府(備邊司) 慶錄李太王丙寅年十月五日 慶錄李太王丙寅年十月四日 本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月四日

畿沿都慰撫使洪在詰復命ス。日省錄李太王丙寅年十月四日 實年十月四日

畿沿都慰撫使ノ復命ニ依リ沿民公納中當ヲ過ル者明春ヲ限リテ停退シ中外從征者ハ今年身還及ビ雜役特ニ蠲除セシム。日省錄李太王丙寅年十月四日 承政院改修日記同治五年十月三日 議政府(備邊司) 慶錄李太王丙寅年十月四日

南性教ヲ司憲府大司憲宋謙洙ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月四日 承政院改修日記同治五年十月三日

邪學罪人崔燧金仁吉金振金鎮九ヲ總戎應ニ付シテ梟首シ林泰洙ハ刑曹ニ移送シテ嚴刑後遠惡島ニ流配セシム。崔燧金仁吉金振等洋舶來航ノ說ヲ聞キ其迎接ノ說ヲ爲シ或ハ流言ヲ以テ酬酢セシモノ林泰洙ハ

邪學罪人ニアラズト雖モ燧仁吉等ニ通ジ都下騷擾ニ乗ジテ流言ヲ以テ取財ヲ圖リシモノ金鎮九ハモト宣惠廳使令司教フエレオルノ領洗ヲ受ケ今春邪獄起ルヤ江華府末站島ニ潜伏シ三月上京シテ捕捉セラ

レシモノナリ。日省錄李太王丙寅年十月四日 承政院改修日記同治五年十月三日 議政府(備邊司) 慶錄李太王丙寅年十月四日 右補贈慶錄丙寅年九月十六日 二十二日 慶錄李太王丙寅年十月四日

命ジテ島配罪人李寅夔李龍會ヲ圍籬安置シ遠配罪人李公濂ヲ全羅道珍島府金甲島ニ安置セシム。日省錄李太王丙寅年十月四日 五日 承政院改修日記同治五年十月三日 巡撫營慶錄李太王丙寅年十月六日 慶錄李太王丙寅年十月六日 慶錄李太王丙寅年十月六日 本朝記事卷一八六太皇朝六

丙寅 朝鮮李太王三年(十月)

邪學罪人正法

江華城ニ火ヲ放

フランス國艦隊司令官ローズ海軍少將命ジテ、江華府長寧殿近旁ニ火ヲ放チ、南門内ノ民家多ク焚ク。又夕從船ヲ發シテ、城内鹵獲品ヲ本艦ニ運送スト云フ。日省錄李太王丙寅年十月四日・五日、巡撫營體錄三李太王丙寅年十月四日・五日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月五日

五日寅趙性教ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月五日、承政院改修日記同治五年十月五日 特ニ宣傳官ヲ遣シテ、出征將卒ヲ勞問シ、巡撫營ヲシテ犒饋セシム。日省錄李太王丙寅年十月五日、承政院改修日記同治五年十月五日

フランス國艦江華府ヲ退去ス

是ヨリ先、フランス國艦隊司令官ローズ海軍少將、朝鮮國政府ト交渉開始ノ見込ナク、且ツ久留冬季ニ到ラバ、河水凍結シテ、航行不能ノ危險アルヲ慮リ、鼎足山城戰鬪ノ直後、江華府退去ニ決シ、城内長寧殿及ビ公廨ヲ燒棄シ、是日甲申津留泊軍艦四隻ヲ率キ、富平外洋ニ向ヒテ退去ス。畿輔沿海巡撫使中軍李容熙、別軍官李基祖ニ命ジ、預メ別武士崔養崙、砲手五十名別破陣三名ヲ率キ、德浦鎮浦邊ニ埋伏セシメ、是日フランス國軍艦前洋ヲ通航スルヤ一齊ニ砲撃ヲ加フ。彼艦亦タ應射シテ去ル。巡撫中軍李容熙、亦タ江華城内外摘奸ノ爲メ、別軍官李鼎和申錫範ヲ分送シ、哨官秋正旭ヲシテ一哨軍ヲ領シテ入城セシム。又タ千總梁憲洙ニ傳令シテ、移陣入府シテ居民ヲ按撫シ、該府留守來到ノ前姑ク留陣セシム。日省錄李太王丙寅年十月五日、承政院改修日記同治五年十月五日、巡撫營體錄三李太王丙寅年十月五日

江華府回復

是ヨリ先、フランス國艦隊司令官ローズ海軍少將、朝鮮國政府ト交渉開始ノ見込ナク、且ツ久留冬季ニ到ラバ、河水凍結シテ、航行不能ノ危險アルヲ慮リ、鼎足山城戰鬪ノ直後、江華府退去ニ決シ、城内長寧殿及ビ公廨ヲ燒棄シ、是日甲申津留泊軍艦四隻ヲ率キ、富平外洋ニ向ヒテ退去ス。畿輔沿海巡撫使中軍李容熙、別軍官李基祖ニ命ジ、預メ別武士崔養崙、砲手五十名別破陣三名ヲ率キ、德浦鎮浦邊ニ埋伏セシメ、是日フランス國軍艦前洋ヲ通航スルヤ一齊ニ砲撃ヲ加フ。彼艦亦タ應射シテ去ル。巡撫中軍李容熙、亦タ江華城内外摘奸ノ爲メ、別軍官李鼎和申錫範ヲ分送シ、哨官秋正旭ヲシテ一哨軍ヲ領シテ入城セシム。又タ千總梁憲洙ニ傳令シテ、移陣入府シテ居民ヲ按撫シ、該府留守來到ノ前姑ク留陣セシム。日省錄李太王丙寅年十月五日、承政院改修日記同治五年十月五日、巡撫營體錄三李太王丙寅年十月五日

各地ノ防備ヲ振ス

六日卯フランス國艦隊外洋ニ出去スルヲ以テ、楊華鎮幸州項礮礮峴防守各陣並ニ撤還シ、楊州東伍兵及ビ僧軍ハ京畿觀察使ヲシテ勞問後、回還路需ヲ分給セシム。尋イデ、高陽交河坡州三邑ノ防守及ビ闕門城門把守モ一體撤還セシム。日省錄李太王丙寅年十月六日・七日、承政院改修日記同治五年十月六日・七日、議政府(備邊司)體錄三李太王丙寅年十月六日・七日、黃閣政事卷三丙寅年十月六日・七日、龍湖問錄一八六太皇朝六丙寅三年十月六日

六日 龍湖問錄一八六丙寅年十月六日・七日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月六日、承政院改修日記同治五年十月六日、巡撫營體錄三李太王丙寅年十月六日、黃閣政事卷三丙寅年十月六日、龍湖問錄一八六太皇朝六丙寅三年十月六日

畿輔沿海巡撫營、江華内外城被燒形止及ビ先ニ掠奪ヲ被リシ漕穀遺在數交ヲ以テ馳啓ス。日省錄李太王丙寅年十月六日・七日、承政院改修日記同治五年十月六日・七日、議政府(備邊司)體錄三李太王丙寅年十月六日・七日、黃閣政事卷三丙寅年十月六日、龍湖問錄一八六太皇朝六丙寅三年十月六日

李恒老萬東廟復享ヲ請フ

七日壬辰 護軍李恒老上疏シテ、萬東廟復享ヲ請フ。日省錄李太王丙寅年十月七日、承政院改修日記同治五年十月七日、龍湖問錄一八六太皇朝六丙寅三年十月七日 申觀浩ヲ議政府左參贊、吳取善ヲ右參贊ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月七日、承政院改修日記同治五年十月七日 江華府長寧殿灰燼ニ歸シタルヲ以テ、兩聖御眞移奉本、仍リテ南殿ニ奉安ヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年十月七日、承政院改修日記同治五年十月七日、巡撫營體錄三李太王丙寅年十月六日、龍湖問錄一八六太皇朝六丙寅三年十月七日 姜老ヲ沁都慰諭使ト爲シ、内帑錢一萬兩ヲ被燒各戸ニ分給シ、善後ノ方留守ト相議措處セシム。日省錄李太王丙寅年十月七日、承政院改修日記同治五年十月七日、議政府(備邊司)體錄三李太王丙寅年十月七日、龍湖問錄一八六太皇朝六丙寅三年十月七日

沁都慰諭使

七日 龍湖問錄一八六丙寅年十月七日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月七日

黃海道延安・白川・金川及比平山等四邑已徵ノ軍兵並ニ解嚴セシム、又々京畿水軍節度使鄭雲翼、兵ヲ率ヒテ江華府ニ向ハントシ、松家島ニ到リテ江都收復ノ報ヲ聞キ、該營ニ還ル。巡撫營總二李太王丙寅年九月二十四日、二十八日、三李太王丙寅年九月二十九日、十月二日、四李太王丙寅年十月七日、九日、十日、十一日、十二日、十三日、十四日、十五日、十六日、十七日、十八日、十九日、二十日、二十一日、二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、三十一日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

沁都營造都監

總戎應中軍李元熙沿江巡檢ノ行ヲ撤シテ本陣ヲ防守シ、又々花陣ハ姑ク仍留セシム。日省錄李太王丙寅年十月七日、承政院改修日記同治五年十月七日、議政府(備邊司)總錄李太王丙寅年十月七日、巡撫營總錄四李太王丙寅年十月七日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

八日 癸 沁都營造都監ヲ設ケ、公廨軍器戰船ヲ修舉セシム。李景純・申觀浩・李景夏・李章濂・鄭圭應・梁憲洙ヲ監董堂上ニ差下ス。日省錄李太王丙寅年十月八日、承政院改修日記同治五年十月八日、議政府(備邊司)總錄李太王丙寅年十月八日、巡撫營總錄四李太王丙寅年十月八日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

命ジテ禁御兩營鄉軍停番代錢砲手ニ還付シ、數哨ヲ加數シテ磨鍊セシム。日省錄李太王丙寅年十月八日、承政院改修日記同治五年十月八日、議政府(備邊司)總錄李太王丙寅年十月八日、巡撫營總錄四李太王丙寅年十月八日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

富平境在泊フランス國軍艦六隻中三隻、細於島外洋ニ向フ。又々午時、一隻八尾島外洋ニ向ヒテ去ル。是日、左先鋒將鄭志鉉ニ命ジ、將校四名標下軍三十五名、關西善放砲手二百三十二名ヲ率キ、德浦鎮孫夏項ヲ防守セシム。日省錄李太王丙寅年十月九日、承政院改修日記同治五年十月九日、議政府(備邊司)總錄李太王丙寅年十月九日、巡撫營總錄四李太王丙寅年十月九日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

九日 甲 邪學罪人姜命欽、黃基元、李基柱、金振妻金姓女、並ニ總戎陣ニ付シテ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年十月九日、承政院改修日記同治五年十月九日、議政府(備邊司)總錄李太王丙寅年十月九日、巡撫營總錄四李太王丙寅年十月九日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

十日 乙 李經在ヲ司憲府大司憲、張仁遠ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月十日、承政院改修日記同治五年十月十日、議政府(備邊司)總錄李太王丙寅年十月十日、巡撫營總錄四李太王丙寅年十月十日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

先ニ仁川府八尾島外洋ニ去リシフランス國軍艦一隻復タ上來シテ、富平府鷹島前洋ニ碇留シ、細於島外ニ向ヒシ三隻、亦タ還リテ富平境ニ到ル。是日、遊擊將申孝哲、關西砲手二百名ヲ領シ、永宗鎮ニ到リ、該僉使白樂莘ト協力防備セシム。日省錄李太王丙寅年十月十日、承政院改修日記同治五年十月十日、議政府(備邊司)總錄李太王丙寅年十月十日、巡撫營總錄四李太王丙寅年十月十日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

十一日 丙 江華殿牌社稷・聖廟位版奉出諸人、各、酬勞ノ典ヲ加ヘシム。日省錄李太王丙寅年十月十一日、承政院改修日記同治五年十月十一日、議政府(備邊司)總錄李太王丙寅年十月十一日、巡撫營總錄四李太王丙寅年十月十一日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

義州北貨收稅、今曆門ヨリ柵貨ノ例ニ依リ、逐條磨鍊シテ、收稅ノコトヲ定式ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月十一日、承政院改修日記同治五年十月十一日、議政府(備邊司)總錄李太王丙寅年十月十一日、巡撫營總錄四李太王丙寅年十月十一日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

十二日 丁 林永洙ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月十二日、承政院改修日記同治五年十月十二日、議政府(備邊司)總錄李太王丙寅年十月十二日、巡撫營總錄四李太王丙寅年十月十二日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

過ギ、公忠道克金山前洋ヨリ西海ニ向ヒテ去ル。日省錄李太王丙寅年十月十六日、承政院改修日記同治五年十月十六日、議政府(備邊司)總錄李太王丙寅年十月十六日、巡撫營總錄四李太王丙寅年十月十六日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

十三日 戊 宋近洙ヲ司憲府大司憲、南鍾順ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月十三日、承政院改修日記同治五年十月十三日、議政府(備邊司)總錄李太王丙寅年十月十三日、巡撫營總錄四李太王丙寅年十月十三日、黃海道延安、白川、金川、比平山、京畿水軍節度使鄭雲翼、兵、江華府、松家島、李景純、申觀浩、李景夏、李章濂、鄭圭應、梁憲洙、監董堂上ニ差下ス。

判尹林永洙
フランス國艦隊
退去

三日 承政院改修日記

同治五年十月十三日

十四日 己 邪學罪人李龍來元厚正朴聖云ヲ總戎廳ニ付シ楊花津頭ニ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年十月十三日、十四日、承政院改修日記同治五年十月十四日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月十三日、右捕廳贈錄丙寅年十月十日、十一日、黃閣政事卷三丙寅年十月十三日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅年十月十三日、十五日 庚 教シテ楊花陣ヲ先ヅ解嚴セシム。日省錄李太王丙寅年十月十五日、承政院改修日記同治五年十月十五日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月十五日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅年十月十五日、皇朝六丙寅年十月十五日

五日 太朝記事卷一八六太

護軍金炳駿草莽ノ臣ヲ以テ縣道ヨリ上疏陳勉シ洋醜防禦ノ道ハ專ラ邪賊ヲ殄滅シ洋教ヲ鋤治スルニ在ルヲ陳奏ス。日省錄李太王丙寅年十月十五日、承政院改修日記同治五年十月十五日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月十五日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅年十月十五日

刑漢兩司兩捕廳八道四都各鎮營ニ命ジテ邪類盡ク搜捕セシメ毎月終ニ本府ニ修報シ一人ニシテ二十名以上ヲ捉フル者ハ善地邊將ニ差送

セシム。日省錄李太王丙寅年十月十五日、承政院改修日記同治五年十月十五日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月十五日、右捕廳贈錄丙寅年十月十六日、黃閣政事卷三丙寅年十月十五日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅年十月十五日、フランス國艦隊入犯ノ顛末ヲ詳述シ草梁倭館ニ書送シ東武ニ轉致セシム。日省錄李太王丙寅年十月十五日、承政院改修日記同治五年十月十五日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月十五日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅年十月十五日、

十六日 辛 出征將卒並ニ解嚴ヲ命ズ大陣回軍ノ日巡撫大將江頭ニ出往シ犒饋後陣ヲ合シテ班師セシム。又々宣傳官ヲ遣シテ勞問セシム。巡撫中軍ニ命ジテ精妙砲手五百名ハ姑ク江華府ニ留防セシム。日省錄李太王丙寅年十月十六日、承政院改修日記同治五年十月十六日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月十六日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅年十月十六日、

江華府ハ統營外登壇例ニ依リテ施行シ軍需軍物ハ廟堂ヲシテ稟處セ

シム。又々三都ノ軍制甚ダ疎虞ナルヲ以テ原任將臣ヲ以テ差送シ教鍊

操習セシムルノ事ヲ定式ト爲ス尋イデ江華府留守ハ鎮撫使ヲ以テ下

批シ中軍ハ曾テ亞將ヲ經タル者ヲ以テ差送ノコトヲ定式ト爲ス。日省錄

丙寅年十月十六日、三十日、十一月一日、三日、承政院改修日記同治五年十月十六日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月十六日、三十日、巡撫營贈錄李太王丙寅年十月十七日、黃閣政事卷三丙寅年十月三十日、十一月一日、三日、十六日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅年十月十六日、

十七日 壬 江華府睿源閣及ピ史閣冊櫃權奉ノ書吏趙義永等七人並ニ帖

加セシム。日省錄李太王丙寅年十月十七日、承政院改修日記同治五年十月十七日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月十七日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅年十月十七日、

邪學罪人成連順元允哲ヲ巡撫營ニ出付シテ梟首セシム。連順錢兩ヲ甘

受シ中國ニ犯越洋人ニ通ジテ招冠ヲ計リシモノナリ。日省錄李太王丙寅年十月十七日、承政院改修日記同治五年十月十七日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月十七日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅年十月十七日、

十八日 癸 江華府殉國人李春日等贈職綽楔給復ノ典ヲ施サシム。日省錄李太王丙寅年十月十八日、承政院改修日記同治五年十月十八日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月十八日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅年十月十八日、

洋貨使用ヲ嚴禁シ三江搜驗ヲ更ニ嚴ニシ如シ現發アラバ義州府ヨリ

先斬後啓聞セシム。日省錄李太王丙寅年十月十八日、承政院改修日記同治五年十月十八日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月十八日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅年十月十八日、

二十日 乙 春塘臺ニ御シテ出征軍兵ヲ犒賞ス命ジテ畿輔沿海巡撫營ヲ

撤セシム。又々江華軍民ノ王事ニ死スル者通津府使ヲシテ壇ヲ設ケ之

ヲ酌セシム。日省錄李太王丙寅年十月二十日、承政院改修日記同治五年十月二十日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月二十日、本朝記事卷一八六太皇朝六丙寅年十月二十日、

領敦寧府事金左根判敦寧府事李景在左議政金炳學及ピ右議政柳厚祚

丙寅 朝鮮李太王三年(十月)

一二五

洋貨搜驗ヲ嚴禁

畿輔沿海巡撫營

等、各、時務ヲ陳ズ。日省錄李太王丙寅年十月二十日 承政院改修日記同治五年十月二十日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月二十日 黃閣政事卷三丙寅年十月二十日

議政府ノ啓言ニ依リ、東萊府ニ關筋シテ、洋物ノ交買ヲ嚴禁セシム。日省錄李太王丙寅年十月二十日 承政院改修日記同治五年十月二十日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月二十日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十月二十日

廿一日 丙 徐堂輔ヲ司憲府大司憲、尹正求ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月二十一日 承政院改修日記同治五年十月二十一日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月二十一日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十月二十一日

廿四日 己 謝恩使冬至使李豐翼、副使李世器及ビ書狀官嚴世永辭陞ス。日省錄李太王丙寅年十月二十四日 承政院改修日記同治五年十月二十四日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月二十四日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十月二十四日

李景夏ヲ水原府留守、申觀浩ヲ訓練大將、申命淳ヲ總戎使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月二十四日 承政院改修日記同治五年十月二十四日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月二十四日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十月二十四日

廿五日 庚 文殊鼎足兩山城、接戰時將官以下施賞差アリ。日省錄李太王丙寅年十月二十五日 承政院改修日記同治五年十月二十五日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月二十五日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十月二十五日

各營軍布中、通津ハ今年條全數、金浦陽川、高陽、始興ハ三分ノ一ヲ特ニ蕩減シテ、朝家優恤ノ意ヲ示サシム。日省錄李太王丙寅年十月二十五日 承政院改修日記同治五年十月二十五日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月二十五日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十月二十五日

廿七日 壬 崔遇亨ヲ刑曹判書、李源命ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月二十七日 承政院改修日記同治五年十月二十七日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月二十七日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十月二十七日

廿八日 癸 黃海道位羅東里兩鎮ヲ革罷シ、鐵島ニ鎮營ヲ設ケシム。鐵島ハ

史判李源命

鐵島設鎮

即チ平安道龍岡縣東津鎮ノ對岸、所謂急水門ノ地ナリ。日省錄李太王丙寅年十月二十八日 承政院改修日記同治五年十月二十八日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月二十八日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十月二十八日

三十日 卯 喬桐水使及ビ中軍ハ並ニ減下シ、仍リテ防禦營ト爲シ、永宗僉使ヲ邊將窠ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月三十日 承政院改修日記同治五年十月三十日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月三十日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十月三十日

右議政柳厚祚ノ啓言ニヨリ、各營將臣ニ命ジテ、砲手ヲ教練セシム。日省錄李太王丙寅年十月三十日 承政院改修日記同治五年十月三十日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月三十日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十月三十日

江華還穀三分ノ一蕩減ヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年十月三十日 承政院改修日記同治五年十月三十日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十月三十日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十月三十日

十一月 丙辰朔

一日 丙 營建都監、十月所捧願納錢一萬八千一百二十四兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年十一月一日 承政院改修日記同治五年十一月一日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十一月一日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十一月一日

五日 庚 李載元ヲ工曹判書、閔升鎬ヲ成均館大司成、鄭志鉉ヲ黃海道水軍節度使、魚在淵ヲ會寧府使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月五日 承政院改修日記同治五年十一月五日 議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十一月五日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十一月五日

是ヨリ先、駐清アメリカ合衆國臨時代理公使サミュエル・ウエルズ・ウイリアムズ、其國商船「ジエネラル・シャーマン」燒沈ニ付キテ、清總理衙門ニ照會ス。總理衙門、本國咨文ヲ見ルニ、平壤府ニ來航シテ、民人ヲ害シ、將

願納錢

合衆國駐清公使
ジエネラル・シャ
ーマン事件ヲ清
ニ照會ス

回春

弁ヲ執ヘ、財貨ヲ討索シテ開礮シ、遂ニ人船均シク契溺シタルモノ、自ラ英吉利國人崔蘭軒ト稱シ、ジエネラル・シャーマント云フモノナジ。依リテ上奏シテ本國ニ移咨シ、且ツ朝鮮國王ニ諭シテ、努メテ萬全ノ計ヲ爲シ、フランス・アメリカ英諸國ト妥當處置シ、釁隙ヲ開クコトナカラシメントス。是日、承文院ニ命ジテ、清禮部ニ回咨セシム。曰ク、原ト美國人兩枝桅船一隻擱淺被燒シ、並ニ船主水手等ヲ捉去スルノコトナシ。則チ今此衛廉士來函ハ、想フニ平壤府英船燒溺ノ事ニ因リ、轉ジテ相訛傳シ、根由ヲ究メザルナリ。弊邦、英法兩國ト本ヨリ交渉セズ、何ノ失和アラン。通商傳教ハ邦禁ヲ以テ之ヲ拒絕セリ。教士ハ異國秀民、變服誑惑スルヲ以テ、之ヲ斥除スルノミ。凡ソ天下各國相與ニ征戰スルヤ、必ズ先ヅ情實ヲ詳究シ、明カニ釁端ヲ執リ、始メテ兵ヲ興スベシ。今法人我ノ未ダ備ヘザルヲ瞰ヒ、江華府ニ闖入シ、全城ヲ焚毀シ、財貨ヲ剽攘ス。即チ一劫掠殘暴ノ寇ナリ。通商果シテ是クノ如キカ、傳教果シテ是クノ如キカ、兵費賠償一節ノ若キニ至リテハ、伏シテ貴部及ビ總理衙門ノ慮、利害ニ及ブラ荷フ。誠ニ萬萬銘感セリ。但シ法人ノ弊邦帑蓄戎器ヲ攫取スル者其數ヲ知ラズ。則チ弊邦、法國ニ責償スルハ猶ホ或ハ可ナリ。法國弊邦ニ責償ノ事、安ンゾ是アラシヤ。凡ソ洋夷ノ通商傳教賠償諸事ニ係リテハ、小邦民情

當百大錢ヲ鑄造セシム

豐德復邑

判尹趙啓昇
願納錢萬兩以上
ノ人ヲ調用ス

國勢幾年洋夷ニ困ヲ受クト雖モ、斷ジテ行フベカラズト。日省錄李太王丙寅年十一月四日、六日、韓湖開錄一八丙寅年十一月六日、同文堂考原編洋船船形、通文館志卷一、一紀年續編今上三年、漢湖開錄同治五年十月辛卯、卷四、同治五年正月丁卯

六日 辛命ジテ、當百大錢、戶曹ヲシテ、禁衛營ニ於テ鑄造セシム。左議政金炳學ノ所啓ニ依リ、時原任大臣、政府堂上ニ下詢シ、仍リテ此命アリ。尋イテ、戶曹ノ啓言ニ從ヒ、字號ハ、戶大當百錢ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月六日、議院改修日記同治五年十一月六日、議院改修日記同治五年十一月五日、韓湖開錄二〇丙寅年十一月六日、本朝紀事卷一八、大皇朝六丙寅年十月三十日、十一月四日、議院改修日記同治五年十一月四日

時原任大臣ニ詢問シテ、豐德ヲ復舊シテ邑ヲ設ケシム。日省錄李太王丙寅年十一月四日、六日、十、五年十一月四日、六日、十日、議院改修日記同治五年十一月四日、十日、議院改修日記同治五年十一月四日、韓湖開錄三丙寅年十一月四日、十日、本朝紀事卷一八、大皇朝六丙寅年十一月四日

七日 壬趙啓昇ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月七日、議院改修日記同治五年十一月七日、承

八日 癸營建都監、願納錢萬兩以上ノ人七名別單ヲ以テ書啓ス。並ニ相當職ニ調用セシム。日省錄李太王丙寅年十一月八日、議院改修日記同治五年十一月八日、承

十日 乙尹正求ヲ司憲府大司憲、李晚運ヲ司諫院大司諫、吳取善ヲ禮曹判書、李載元ヲ議政府右參贊、李根友ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月十日、議院改修日記同治五年十一月十日、承

議院改修日記同治五年十一月十日、承

慶尙道赤梁、舊所非兩鎮ノ復設ヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年十一月十日、議院改修日記同治五年十一月十日、承

甕津水營新付蔘稅中、三百斤ヲ坡州牧ニ移割シ、以テ備禦ノ方ヲ講ゼシム。日省錄李太王丙寅年十一月十日、議院改修日記同治五年十一月十日、承

丙寅 朝鮮李太王三年(十一月)

十一日寅 丙寅是ヨリ先、大護軍李興敏、冬至使ヲ以テ燕京ニ使シ、歸來後、清禮部尙書萬青藜ニ信函ヲ送リテ、洋船情形ヲ陳ジ、傳教交易決シテ許施スベカラザルノ意ヲ陳ブ。青藜其語、國王禮部ニ代奏ヲ咨請スルモノト大略相同ジキヲ以テ、軍機處ニ封送シ、仍リテ上聞ス。禮部、勅ヲ奉ジ、此事ヲ以テ咨報シ來ル。是日、承文院ノ啓ニ依リ、私書皇覽ヲ經ルニ至ル者、事體甚ダ未安ト爲シ、興敏ヲ譴罷シ、仍リテ回咨セシム。尋イデ興敏ヲ分揀ス。

日省錄李太王丙寅年十一月十一日、承政院改修日記同治五年十一月十三日、禮部問錄二〇丙寅年九月十三日、李興敏書、禮部尙書萬青藜咨文、承文院草記問咨文、兼辦實務始末同治朝卷四同治五年十月庚子

金炳淮ヲ兵曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月十一日、承政院改修日記同治五年十一月十一日

十五日庚 江華船頭鎮ヲ罷メ、鼎足山城中ニ移置シ、仍リテ本營自辟窠ト爲ス。又タ永宗僉使新資窠ヲ以テ施行セシム。日省錄李太王丙寅年十一月十五日、承政院改修日記同治五年十一月十五日、議政府(備邊司)廢錄李太王丙寅年十一月十五日

年十一月十五日、黃閣政事卷三丙寅年十一月十五日、本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十一月十五日

十九日甲 申命淳ヲ左捕盜大將、李元熙ヲ右捕盜大將ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月十九日、承政院改修日記同治五年十一月十九日、議政府(備邊司)廢錄李太王丙寅年十一月十九日

補錄廢錄丙寅年十一月十九日、本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十一月十九日

判宗正卿李敦榮ヲ遣シテ、贈領議政李是遠、贈吏曹參判李止遠ノ喪ニ致祭セシム。日省錄李太王丙寅年十一月十九日、承政院改修日記同治五年十一月十九日

二十日乙 江原道觀察使曹錫輿、在逃ノ砲手趙和心等梟首ノコトヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年十一月二十日

年十一月二十日

判尹申命淳

刑判李容熙

開城青石洞復鎮

廿二日丁 申應朝ヲ吏曹參判、趙啓昇ヲ刑曹判書、申命淳ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月二十二日、承政院改修日記同治五年十一月二十二日

廿四日己 李容熙ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月二十四日、承政院改修日記同治五年十一月二十五日、議政府(備邊司)廢錄李太王丙寅年十一月二十五日

廿七日壬 順天營將ノ復設ヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年十一月二十七日、承政院改修日記同治五年十一月二十七日、議政府(備邊司)廢錄李太王丙寅年十一月二十七日

命ジテ、開城府青石洞、舊ニ復シテ鎮ヲ設ケシム。日省錄李太王丙寅年十一月二十七日、承政院改修日記同治五年十一月二十七日、議政府(備邊司)廢錄李太王丙寅年十一月二十七日

司)廢錄李太王丙寅年十一月二十七日

廿八日癸 教シテ、泰安、珍島、青山、島東、津鐵、島豐、德等邑ニ各五千兩ヲ區劃下送シ、各邑設始ノ際、諸般措處ニ補用セシム。日省錄李太王丙寅年十一月二十八日、承政院改修日記同治五年十一月二十八日、議政府(備邊司)廢錄李太王丙寅年十一月二十八日

大主丙寅年十一月二十八日、本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十一月三十日

全羅監司徐相鼎

廿九日甲 朴永輔ヲ司憲府大司憲、鄭海崙ヲ司諫院大司諫、徐相鼎ヲ全羅道觀察使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月二十九日、承政院改修日記同治五年十一月二十九日、本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十一月二十九日

慶尙道聞慶縣所捉邪學罪人李齊賢、金禮己、金仁己等三名、該道觀察使ニ命ジテ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年十一月二十九日、承政院改修日記同治五年十一月二十九日、議政府(備邊司)廢錄李太王丙寅年十一月二十九日、黃閣政事卷三丙寅年十一月二十九日

命ジテ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年十一月二十九日、承政院改修日記同治五年十一月二十九日、議政府(備邊司)廢錄李太王丙寅年十一月二十九日、黃閣政事卷三丙寅年十一月二十九日

十二月 大 丙戌朔

京畿監司李宜翼
當百錢舊錢ト參
互通用セシム

二日丁 李宜翼ヲ京畿觀察使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十二月二日、承政院改修日記同治五年十二月二日、本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅年十二月三日

議政府ノ啓言ニ依リ、新鑄當百錢三分ノ二ヲ舊錢三分ノ一ト參互行用

丙寅 朝鮮李太王三年(十二月)

慶源民越江移住

丙寅 朝鮮李太王三年(十二月)

一三二

ヲ許施ス。日省録李太王丙寅年十二月二日。承政院改修日記同治五年十二月二日。議政府(備邊司)稟錄李太王丙寅年十二月二日。黃閣政事卷三丙寅年十二月二日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十二月二日。

四日己未是ヨリ先、十月廿五日、慶源府阿山鎮白顏村居民尹在官、金連達、徐光郁等越江シ、翌日、張賢郁等亦タ逃去ス。三十日、中國人數百群ヲ爲シテ渡來シ、在逃諸人ノ妻孥、財產、牛馬ノ本村ニ留在スル者ヲ盡ク搬運シ、村人ノ防禦スル者三名、流丸ニ中リテ傷ヲ被ルニ至ル。阿山萬戶ノ今ニ至ルマデ冒越スル者十五戶、男女七十五口ニ達ス。是日、議政府ノ啓言ニ依リ、犯越ノ弊、該各鎮邑互ニ相團束シテ禁斷シ、又タ此事實ヲ以テ北京ニ咨報シ、守邊ノ官ニ諭シ、在逃諸人並ニ本居地方ニ押還セシメントヲ請ハシム。日省録李太王丙寅年十二月三日。丁卯年三月八日。承政院改修日記同治五年十二月三日。同日。同治六年三月八日。議政府(備邊司)稟錄李太王丙寅年十二月四日。黃閣政事卷三丙寅年十二月四日。同文。黨考原編續犯越一我國人。通文館志卷一。紀年續編今上三年。黨辦實務始末。同治朝卷四。同治六年二月辛丑。

五日庚申金鼎鎬ヲ司諫院大司諫、姜港ヲ成均館大司成ト爲ス。日省録李太王丙寅年十二月五日。承政院改修日記同治五年十二月五日。

七日壬辰閔升鎬ヲ弘文館副提學ト爲ス。日省録李太王丙寅年十二月七日。承政院改修日記同治五年十二月七日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十二月七日。

八日巳癸營建都監、勤政殿、思政殿、慶會樓等以下營建吉日ヲ推擇シテ啓ス。日省録李太王丙寅年十二月八日。承政院改修日記同治五年十二月八日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十二月七日。

九日甲午林永洙ヲ工曹判書ト爲ス。日省録李太王丙寅年十二月九日。承政院改修日記同治五年十二月九日。

十日未乙左議政金炳學ヲ營建都監都提調ト爲ス。日省録李太王丙寅年十二月十日。承政院改修日記同治五年十二月十日。

判尹崔遇亨
ロシア國人通商
ヲ求ム

十一日丙申崔遇亨ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省録李太王丙寅年十二月十一日。承政院改修日記同治五年十二月十一日。

十二日酉丁是ヨリ先、咸鏡道觀察使金有淵、ロシア國人騎馬慶源府豆滿江邊ニ來リ、界牌近處ニ築室シ、以テ輿販交易ヲ求ムルノ事ヲ以テ狀啓ス。議政府ノ啓言ニ依リ、國禁ノ意ヲ以テ開諭退送シ、道帥臣ニ申飭シテ、沿江ヲ戒嚴セシム。尋イデ之ヲ清禮部ニ移咨セシム。日省録李太王丙寅年十二月十二日。丁卯年三月八日。承政院改修日記同治五年十二月十三日。議政府(備邊司)稟錄李太王丙寅年十二月十二日。十三日。二十九日。丁卯年三月八日。承政院改修日記同治五年十二月十三日。議政府(備邊司)稟錄李太王丙寅年十二月十三日。二十九日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十二月十二日。同文。黨考原編續犯越三上國人。通文館志卷一。紀年續編今上四年。黨辦實務始末。同治朝卷四。同治六年二月辛丑。

十四日己未趙得林ヲ工曹判書ト爲ス。日省録李太王丙寅年十二月十四日。承政院改修日記同治五年十二月十四日。

十八日卯癸御營廳凋殘シテ、支放路無キヲ以テ、廟堂ニ命ジ、各營將臣ニ養兵衛國ノ義ヲ曉諭セシメ、又タ戶曹ヨリ錢四萬兩ヲ題給セシム。尋イデ議政府ノ啓言ニ依リ、各營將臣ノ公貨ヲ擅用スルモノ、重キニ從ヒテ罪ヲ論ジ、校吏庫直ハ師律ヲ施スノ意ヲ掲板セシム。日省録李太王丙寅年十二月十八日。十九日。承政院改修日記同治五年十二月十八日。十九日。議政府(備邊司)稟錄李太王丙寅年十二月十八日。十九日。黃閣政事卷三丙寅年十二月十八日。十九日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十二月十八日。

二十日乙未藏譜閣失火ヲ以テ、御眞ヲ冷泉亭ニ移奉シ、懿昭廟ヲ宣禧宮ニ移奉セシム。日省録李太王丙寅年十二月二十日。承政院改修日記同治五年十二月二十日。本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十二月二十日。

申應朝ヲ司憲府大司憲、鄭順朝ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省録李太王丙寅年十二月二十日。承政院改修日記同治五年十二月二十日。

二月二十日 本朝紀事卷一八六
太皇朝六丙寅三年十二月二十日
丙寅 朝鮮李太王三年(十二月)

一三三

吏判洪淳穆

アメリカ國軍艦
ジエネラル・シ
ヤーマン搜索ノ
爲メ來到ス

邪類捕ノ校吏
私カニ錢財ヲ討
索ス

丙寅 朝鮮李太王三年(十二月)

一三四

廿四日 己酉 洪淳穆ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十二月二十四日 承政院改修日記同治五年十二月二十日 本朝紀事卷一八六 大皇朝六丙寅三年十二月二十日

二月二十五日 承政院改修日記同治五年十二月二十五日

是ヨリ先、アメリカ合衆國軍艦「ワチユウセツト」艦長海軍大佐ロバート・シユウフェルト、黃海道長淵縣吾又浦月乃島ニ到リ、書ヲ居民ニ付シテ、「ジエネラル・シヤーマン」ノ消息ヲ問ヒ、乘員現存スルモノアラバ交付セラレンコトヲ請フ。該縣監韓致容、廿二日ヲ期シテ、回文ヲ交付センコトヲ約ス。「ワチユウセツト」回文ヲ待タズシテ去ル。日省錄李太王丙寅年十二月二十五日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、承政院改修日記同治五年十二月二十五日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、未時封。二十日、二十一日、二十二日、未時封。二十三日、未時封。二十五日、二十六日、未時封。丁卯年正月初一日申時封。初四日封。龍湖遺稿(丙寅年十二月照會國書一木、黃兵狀、黃閣改修卷三丙寅年十二月二十四日、二十五日、二十六日、未時封。同文堂考原編洋船情形(當守五年素還羅留本國洋人奉朝鮮國回答、黃海道觀察使答國文字) 獲獲黃務始末同治朝卷五九同治七年閏四月乙亥。

廿八日 癸丑 楊州收討捕行首李成根、邪類譏訶ノ事ヲ以テ畿湖各處ニ出往シ、私カニ錢財千餘金ヲ討索ス。討捕孫昌植、崔在吉、軍士李基用等、其指使ヲ受ケ、放火等ノ境ニ至ル。成根ハ公忠監營ニ於テ梟首シ、昌植等ハ遠惡島ニ定配セシム。仍リテ廟堂ヨリ各道ニ嚴飭シ、以後此等ノ弊アラバ、先斬後啓聞セシム。日省錄李太王丙寅年十二月二十八日 承政院改修日記同治五年十二月二十八日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十二月二十八日、二十九日、黃閣改修卷三丙寅年十二月二十八日、二十九日、未時封。

清船潛商罪人金正燁、劉大有、車錫基、劉濟豐、鄭君明等五漢、黃海水營ニ於

テ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年十二月二十八日 承政院改修日記同治五年十二月二十六日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十二月二十六日、二十七日、黃閣改修卷三丙寅年十二月二十六日、二十七日、未時封。

日六

三十日 卯乙 戶曹ニ命ジテ、錢五萬兩ヲ江原道ニ下送セシム。麟蹄、平昌ノ舊

漢城府民數ヲ獻ズ。時ニ五部及ビ八道都元戶一百五十八萬三千六百九

十五戶、人口男三百三十九萬五千七百十八口、女三百三十五萬五千七百

七十六口アリ。日省錄李太王丙寅年十二月三十日 承政院改修日記同治五年十二月三十日、議政府(備邊司)贈錄李太王丙寅年十二月三十日、黃閣改修卷三丙寅年十二月三十日。

丁卯 朝鮮李太王四年 (日本 孝明天皇慶應三年)

正月 丙辰朔

二日 巳丁 是ヨリ先、ロシア國人五名、慶興府ニ來到シ、囊キニ掠去セラレタル鄭才旭、家牛二隻ヲ推來還給スト稱シ、該府使尹映ニ書ヲ投ズ。而シテ還送スルモノ牛一隻ノミ。文ト物ト相左ス。咸鏡道觀察使金有淵、北道兵馬節度使鄭岐源、狀啓シテ、處分ヲ待ツ。議政府ノ啓言ニ從ヒ、邊政ヲ嚴ニ

丁卯 朝鮮李太王四年(正月)

一三五

戶口

翼宗大王大妃尊號加上

シ、牛隻相左ヲ詳査措處セシム。尋イデ彼人或ハ五名或ハ十二名、慶興府ニ來リテ回文ヲ求ム。依リテ道途遙遠、三朔前回答ヲ期シ難キヲ曉諭退送セシム。日省錄李太王丁卯年正月二日、四日、承政院改修日記同治六年正月二日、黃開政事卷四丁卯年正月二日、本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯年正月二日
九日甲子仁政殿ニ詣リテ、翼宗ニ尊號洪運盛烈宣光濬祥ヲ追上シ、大王大妃ニ元成ヲ加上ス。尋イデ賀ヲ受ケ、赦ヲ頒ツ。日省錄李太王丙寅年十一月十六日、十七日、丁卯年正月二日、九日、承政院改修日記同治六年十一月十六日、十七日、本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯年正月二日、九日

判尹洪祐吉

十二日卯丁李源命ヲ議政府右參贊俞鎮五ヲ工曹判書、洪祐吉ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丁卯年正月十二日、承政院改修日記同治六年正月十二日

慶興府使ロシア國匪民ノ犯越ヲ勦除ス

十三日辰戌是ヨリ先、ロシア國人、本國匪類ト交結犯越入境シ、慶興穩城、慶源等ノ地ヲ剽掠シ、十二月十八日ニ至リテ、十百群ヲ成シテ來犯ス。慶興府使尹映、將校及ビ砲手ヲ率キ、奮力擊逐シ、多ク人畜ヲ獲擒ス。是日、咸鏡道觀察使金有淵、北道兵馬節度使鄭岐源ノ馳啓ニ依リ、防守出征將卒ニ該道ヲシテ米布ヲ題給シ、被傷者ニハ人蔘ヲ内下シテ救療セシメ、又々各校卒ハ江華出征人ノ例ニ依リ、之ヲ砲科榜末ニ付セシム。尋イデ匪類勦除ノ由ヲ清禮部ニ咨報セシム。日省錄李太王丁卯年正月十三日、十四日、三月二十一日、承政院改修日記同治六年正月十三日、三月二十一日、同文、交案、考原、續續、犯越三上國人、通文、備志、卷一、一紀年、續編、今、上、四年、黃開政事、卷四、丁卯年、正月、十四日、本朝紀事、卷一、八七、太皇朝、七、丁卯年、正月、十四日

王氏調用

十四日巳己開城府新及第王庭楊、特ニ兵曹參議ヲ除授ス。高麗遺裔ヲ調用

スルノ意ヲ示スニアリ。日省錄李太王丁卯年正月十四日、承政院改修日記同治六年正月十四日、本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯年正月十四日
慶興府犯越罪人李光植、該兵營ヲシテ梟首セシム。日省錄李太王丁卯年正月十四日、承政院改修日記同治六年正月十四日、黃開政事卷四丁卯年正月十四日

判尹李寅奭

十五日午庚京各司各營、丙寅會計簿ヲ進ム。時ニ黃金九十八兩五錢二分、銀子八萬九百三十六兩七錢九分六厘、錢文九十九萬五千一百六十八兩七錢八分、綿紬七十三同三十九匹二十八尺、木一千九百八十一同十六匹、一尺五寸五分、苧三十一同二十一匹、布四百二十一同二十九匹、四尺五寸七分、米五萬一千五百五十二石一斗五升五合五勺四厘、太一萬一千一百五十三石四斗一合七勺、田米一千一百七石一斗七合九勺、皮雜穀三萬八百二十五石四斗黃蜜二千三百七斤アリ。日省錄李太王丁卯年正月十五日、承政院改修日記同治六年正月十五日
十七日申壬李寅奭ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丁卯年正月十七日、承政院改修日記同治六年正月十七日
二十日亥乙閔升鎬ヲ戶曹參判ト爲ス。日省錄李太王丁卯年正月二十日、承政院改修日記同治六年正月二十日
咸鏡北道兵馬節度使ニ引續キ行營ニ駐在センコトヲ命ジ、又々六鎮ニ弓矢銃藥ヲ下送シ、以テ戒嚴ノ地ト爲サシム。日省錄李太王丁卯年正月二十日、二十一日、承政院改修日記同治六年正月二十日、二十一日、黃開政事卷四丁卯年正月二十日

申觀浩軍制改革ヲ疏陳ス

廿一日子丙是ヨリ先、訓練大將申觀浩軍務六條ヲ以テ疏陳ス。曰ク、一、挾輦軍別破陣ヲ隊外ニ除出シ、其餘雜色亦々皆ナ除出シテ、正兵ヲ整精セシ

ム。習藝賞罰シテ、冗兵ヲ汰シ、銃器ヲ修備シテ、鍊技セシメ、硝藥ハ各營邑ニ於テ自製ノ事、定式ト爲ス。一、西北砲手ヲ試取抄上シテ別哨ヲ爲シ、更番遞上シ、訓練都監ヲシテ都試ヲ設ケテ人ヲ取り、又夕六臘政ニ於テ、本地方邊將ニ差送セシム。一、沿邊各邑民堡ヲ設ク。一、北關ヨリ戶兵ノ法ヲ講行シ、官ヨリ銃弩ヲ給シ、之ヲシテ習藝徵調ス等ノ事ナリ。是日、議政府ノ啓言ニ依リ、別ニ停當ヲ加ヘ、別單ヲ啓下センコトヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年正月十六日、二十一日、承政院改修日記同治六年正月二十四日、承政院改修日記同治六年正月二十日、本朝紀事卷一八七、太皇朝七丁卯四年正月十五日、二十三日、黃閣政事卷四丁卯年正月二十四日、承

廿四日己命シテ、新鑄錢ニ就キテ折計シ、訓練都監ニ二萬兩禁衛營總戎廳、武庫ニ各一萬兩ヲ劃送シ、以テ軍器ヲ繕補セシム。日省錄李太王丁卯年正月二十四日、承政院改修日記同治六年正月二十四日、承黃閣政事卷四丁卯年正月二十四日、承

尹泰經ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年正月二十四日、承政院改修日記同治六年正月二十四日、承

廿五日辰訓練都監、軍制變通別單ヲ進ム。日省錄李太王丁卯年正月二十五日、承政院改修日記同治六年正月二十五日、承黃閣政事卷四丁卯年正月二十五日、承

新鑄錢一萬兩ヲ折計劃送シテ、文殊山城鎮解城堞軍器ヲ修繕セシム。日省錄李太王丁卯年正月二十五日、承政院改修日記同治六年正月二十五日、承黃閣政事卷四丁卯年正月二十五日、承

文殊山城修築

二月 大 西 朔

一日乙酉日食アリ。日省錄李太王丁卯年二月一日、承政院改修日記同治六年二月一日、承

日食

三日丁亥是ヨリ先、倭館留館公一代官、諸色倭九十餘名ヲ率キ、館門ヲ擱出シ、直チニ東萊府ニ到リ、公米木ノ愆期、科外作錢、代錢相計ノ三弊釐正ノコトヲ追ル。府使徐璟淳、三弊釐革ヲ約シ、其犯越ヲ責論シテ退送セシム。日省錄李太王丁卯年二月三日、承政院改修日記同治六年二月三日、承東萊府啓錄丁卯年正月二十一日、二十三日、黃閣政事卷四丁卯年二月三日、本朝紀事卷一八七、太皇朝七丁卯四年二月三日、承

四日戊子太廟、景慕宮ニ展謁シ、麟坪大君祠宇ニ詣リテ展拜ス。仍リテ、其祀孫李沈應ヲ禮曹參判ニ除授シ、且ツ八壯士朴培元、申晉翼、吳孝誠、朴起星、趙煥、張愛聲、金志雄、張士敏ノ子孫問名調用ヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年二月四日、承政院改修日記同治六年二月四日、承本朝紀事卷一八七、太皇朝七丁卯四年二月四日、承

睿派人、年前式科ニ依リ並ニ會榜ニ付セシム。昨秋洋擾ニ向義募赴シ、捐財助納スル者多キヲ以テナリ。日省錄李太王丁卯年二月四日、承政院改修日記同治六年二月四日、承

十三日酉丁從來、觀察使到界後、物種進上ノコトアリ。是レ私獻ニ屬スルヲ以テ、今後永ク蠲減セシム。日省錄李太王丁卯年二月十三日、承政院改修日記同治六年二月十三日、承本朝紀事卷一八七、太皇朝七丁卯四年二月十三日、承

十四日戊李升洙ヲ司憲府大司憲、柳芝榮ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年二月十四日、承政院改修日記同治六年二月十四日、承

十七日辛朴齊韶ヲ司憲府大司憲、鄭文升ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年二月十七日、承政院改修日記同治六年二月十七日、承

丁卯、朝鮮李太王四年(二月)

各道道臣ノ私獻ヲ停ム

宣傳官盜鑄

宣傳官金續求、春川居李雲翼等ト新錢ノ盜鑄ヲ謀ル。續求ハ減死、全羅道康津縣古今島ニ定配シ、雲翼ハ逃亡シタルヲ以テ刻期、跟捕セシメ、餘諸

丁卯 朝鮮李太王四年(二月)

一四〇

罪人赤々島配ノ典ヲ施ス。日省録李太王丁卯年二月十七日・二十一日 承政院改修日記同治六年二月十七日・十八日

二十日辰 甲 林永洙ヲ工曹判書ト爲ス。日省録李太王丁卯年二月二十日 承政院改修日記同治六年二月二十日

關西新設城餉中五萬石耗前ニ依リ收捧シ、東津設鎮設料ノ需ト爲ス。日省録李太王丁卯年二月二十日 承政院改修日記同治六年二月二十日

日省録李太王丁卯年二月二十日 承政院改修日記同治六年二月二十日

廿二日午 丙 李鼎在ヲ禮曹判書ト爲ス。日省録李太王丁卯年二月二十二日 承政院改修日記同治六年二月二十二日

廿五日酉 己 李載元ヲ禮曹判書ト爲ス。日省録李太王丁卯年二月二十五日 承政院改修日記同治六年二月二十五日

廿七日亥 辛 是ヨリ先、清禮部咨文中、法國條約天津條約第三十一款云云ノ語アリ、

本國條約ノ何タルヲ知ラズ、禮部ニ移咨シテ之ヲ問フ。禮部、總理衙門ノ

移咨ニ依リ回咨シテ、該條款ヲ照錄シ、且ツ中法條約並ニ他國トノ條約

ハ、唯ダ中國ヲ云ヒテ外藩ニ及バズ、絲毫モ朝鮮ヲ牽涉スルコトナキヲ

云フ、是日、咨覆シテ曰ク、鈔示ノ條約曾テ天下ニ頒行スルモノニアラズ、

小邦民情國勢ノ如キニ至リテハ、斷ジテ行フベカラズト。日省録李太王丁卯年二月十七日 同文堂考原編洋船

情形 通文館志卷一 紀年編今上四年 葉勝東將始末同治 朝卷四 同治六年正月丁卯 戊寅 卷四九 同治六年五月辛未

三十日寅 甲 京各營各門收稅磨鍊別單ヲ以テ啓ス。敦義門昭義門ハ訓練都

監、崇禮門、光熙門ハ禁衛營、興仁之門、惠化門ハ御營廳、彰義門ハ總戎廳ヲ

シテ勾管シ、柴炭、藥草、木物、草物、栗、瓜、石、馱沙土等物ハ、每馱二分、每負一分、

米、穀、魚、鹽、布、木、錢、貨、銅、鐵、油、清、南、草、紙、屬、燕、貨、倭、卜等物ハ、每馱四分、每負二

中國條約ハ外藩
ヲ拘束セズ

京師城門ニ通過
稅ヲ課ス

三月 小 盡
乙卯 朔

分ヲ定式收稅セシム。教シテ各道ニ關飭シ、如シ稅ヲ私スルモノアラバ、
私鑄律ヲ以テ施行セシム。日省録李太王丁卯年二月三十日 承政院改修日記同治六年二月三十日 勅諭 開錄二〇丁卯年三月二日 本朝紀事卷一八七 大皇朝七丁卯四年二月三十日

咸鏡監司李興敏

一日卯 乙 李興敏ヲ咸鏡道觀察使、洪在鉉ヲ成均館大司成ト爲ス。日省録李太王丁卯年三月一日 承政院改修日記同治六年三月一日

願納錢

營建都監、各處願納錢六萬九千兩、白米一百石、丙寅七月ヨリ丁卯二月ニ
至ル、磔派人願納錢五千七百三十九兩ヲ以テ啓ス。日省録李太王丁卯年三月一日 承政院改修日記同治六年三月一日 本朝紀事卷一八七 大皇朝七丁卯四年三月一日

私鑄罪人ヲ搜捕
ス

二日辰 丙 私鑄罪人申奎元、金千石等五名並ニ梟首セシム。仍リテ八道四都
ニ關飭シテ、若シ無賴輩ノ私鑄スル者アラバ、先斬後啓センコトヲ命ズ。

日省録李太王丁卯年三月二日 承政院改修日記同治六年三月二日 平安監營關丁卯年三月十日 黃閣政事卷四丁卯年三月二日

三日巳 丁 從來、邊將新差ノ時、該曹執吏濫ニ情債ヲ捧ジ、如シ徑遞シテ債ヲ

脱セザル者アル時ハ、其害公貨ニ歸ス。依リテ命ジテ、原堂參ノ外濫捧ス

ル者一切禁斷セシム。日省録李太王丁卯年三月三日 承政院改修日記同治六年三月三日 本朝紀事卷一八七 大皇朝七丁卯四年三月四日

六日申 庚 邪學罪人金弘範、捕盜廳ニ物故ス。今春以來、漢城府ノ捉フル所三

十餘名ニ至ルト云フ。右捕廳錄丁卯年三月六日・八日

丁卯 朝鮮李太王四年(三月)

一四一

廿九日未 伐登ヲ以テ永ク江界冬夏防功窠ト定ム。日省錄李太王丁卯年三月二十九日 承 政院改修日記同治六年三月二十九日

四月 甲申朔

一日申 金世鎬ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年四月一日 承 政院改修日記同治六年四月一日
營建都監各處願納錢二萬八千四百三十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丁卯年四月一日 承 政院改修日記同治六年四月一日

日 龍湖開録二〇丁卯年四月 本朝紀 事卷一八七太宗朝七丁卯年四月一日

二日乙 回還冬至使李豐翼副使李世器書狀官嚴世永ヲ召見ス。尋イデ世永及ビ首譯卞光韻聞見別單ヲ進ム。日省錄李太王丁卯年四月二日 承 政院改修日記同治六年四月二日

七日庚 李鍾承ヲ左捕盜大將ト爲ス。日省錄李太王丁卯年四月七日 承 政院改修日記同治六年四月七日
八日卯 嶺南假稱御史罪人李儒祥該監營ニ於テ梟首ス。日省錄李太王丁卯年三月二十一日 承 政院改修日記同治六年四月八日

十日巳 李寅奭ヲ司憲府大司憲、金世鎬ヲ司諫院大司諫、李豐翼ヲ漢城府判尹、李寅命ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年四月十日 承 政院改修日記同治六年四月十日

十三日申 丙 永宗僉使前ニ依リ陸シテ防禦營ト爲ス。日省錄李太王丁卯年四月十三日 承 政院改修日記同治六年四月十三日
慶興府新タニ砲手一百六十名ヲ募リ一廳ヲ設置ス。日省錄李太王丁卯年四月十三日 承 政院改修日記同治六年四月十三日

掛書罪人李致庠、星州牧軍器偷賣罪人朱性進、全羅監營私鑄罪人李奇化、金辰成ヲ梟首セシム。日省錄李太王丁卯年四月十三日 承 政院改修日記同治六年四月十三日
右補錄事李太王丁卯年四月十三日 承 政院改修日記同治六年四月十三日

判尹李豐翼

願納錢

公忠道暗行御史ヲ譴削ス

十五日戌 宋廷和ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年四月十五日 承 政院改修日記同治六年四月十五日
十八日丑 金世均ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年四月十八日 承 政院改修日記同治六年四月十八日
二十日卯 申應朝ヲ刑曹參判ト爲ス。日省錄李太王丁卯年四月二十日 承 政院改修日記同治六年四月二十日
咸鏡北道輸城舊ニ依リテ守將ヲ復設シ、該察訪ハ地闊アル人ヲ以テ各別擇擬シ、守令履歷ヲ許用セシムルノコトヲ定式ト爲ス。日省錄李太王丁卯年四月二十日 承 政院改修日記同治六年四月二十日

廿一日辰 甲 公忠道暗行御史洪澈周ノ書啓ニ依リ、前舒川郡守俞邦柱等九名ヲ罪シ、報恩郡守金樂均等六名並ニ褒賞ノ典ヲ加フ。又タ土豪別單ニ依リ、武斷ナル者李箕老等二十九名ヲ罰スルコト差アリ。日省錄李太王丁卯年四月二十一日 承 政院改修日記同治六年四月二十一日

修日記同治六年四月二十一日 龍湖開録二〇丁卯年四月二十一日 本朝紀事卷一八七太宗朝七丁卯年四月二十一日

廿三日午 丙 公忠道暗行御史洪澈周ニ譴削ノ典ヲ施ス。該道前道臣申權既ニ遞歸セルヲ以テ、教シテ議政府ニ招致シ、聞見ヲ悉陳セシムルニ、前忠州牧使閔禹世前西原縣監金益鼎前連山縣監李燮奎ノ罪犯自ラ落空ニ歸シ、繡啓ニ論列スル所ト差爽スルモノアリ。依リテ並ニ攸司ヲシテ、拿處セシム。又タ土豪別單中一二不審ノ失アリト云フ。日省錄李太王丁卯年四月二十三日 承 政院改修日記同治六年四月二十三日

營建ノ時追後萬兩以上ヲ願納セル者、副司果崔鶴昇ヲ工曹參議ニ除授

李垓李瀾贈職

シ、前忠義成教曾等並ニ相當職ニ付セシム。日省錄李太王丁卯年四月二十三日 承政院改修日記同治六年四月二十三日 承
廿四日 丁未 徐承輔ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年四月二十四日 承政院改修日記同治六年四月二十四日 承
廿九日 壬子 故副提學李垓、故監役李瀾特ニ正卿ヲ贈リ、贈左參贊安鼎福ト並ニ節惠ノ典ヲ施ス。右議政柳厚祚ノ啓言ニヨル。日省錄李太王丁卯年四月二十九日 承政院改修日記同治六年四月二十九日 本朝紀事

庶民ノ衣服ニ袖屬ヲ用フルコトヲ禁ズ

右議政柳厚祚ノ所啓ニ從ヒ、八道ニ行會シテ、七月一日ヨリ、文蔭武堂下官ノ豹皮各色氈各色緞屬鞍甲ヲ用フルコト、並ニ士庶人及ビ京郷胥吏儉從常賤ノ五十以下ノ者ノ衣服ニ袖屬ヲ使用スルヲ禁ゼシム。但シ文蔭武堂下官ハ赤古里衣上ノミハ袖屬ノ使用ヲ許施セシム。日省錄李太王丁卯年四月二十九日 承政院改修日記同治六年四月二十九日 平安監營關據丁卯年五月十二日 本朝紀事卷一八七 大皇朝七丁卯年四月二十九日

五月 癸丑朔

左相金炳學 當百錢鑄造中止

三日 卯乙 金炳學ヲ左議政ト爲ス。日省錄李太王丁卯年五月三日 承政院改修日記同治六年五月三日 黃閣
四日 辰 當百錢鼓鑄、今十五日以後撤罷ヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年五月四日 承政院改修日記同治六年五月四日 龍湖關錄二〇丁卯年五月十日 工匠私役スル者一一捕捉シテ、營建所ニ付役センコトヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年五月四日 承政院改修日記同治六年五月四日

輪疾橫行

九日 辛 都下内外輪疾橫行ス。別厲祭日ヲトセズシテ設行ノコト、漢城府

及ビ八道ニ星火知委センコトヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年五月九日 承政院改修日記同治六年五月九日 黃閣
年五月十三日 本朝紀事卷一八七 大皇朝七丁卯年五月八日 黃閣

十三日 丑乙 各道恤典、今ヨリ始トシ、五十戸以上ナル時ハ別ニ馳啓ヲ爲シ、以下ナル時ハ每朔末修報ノコトヲ定式ト爲サシム。日省錄李太王丁卯年五月十三日 承政院改修日記同治六年五月十三日 承
黃閣改修事卷六丁卯年五月二十三日

十四日 寅丙 李容熙ヲ刑曹判書、俞致善ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年五月十四日 承政院改修日記同治六年五月十四日
十四日

六典條例刊印 領相金炳學 左相柳厚祚

十六日 辰戌 六典條例刊印訖ル。日省錄李太王丁卯年五月十六日 承政院改修日記同治六年五月十六日
十八日 午庚 金炳學ヲ領議政、柳厚祚ヲ左議政ト爲ス。日省錄李太王丁卯年五月十八日 承政院改修日記同治六年五月十八日 黃閣改修事卷四
丁卯年五月十八日 本朝紀事卷一八七 大皇朝七丁卯年五月十八日 承政院改修日記同治六年五月二十一日 承
六月七日 承政院改修日記同治六年五月二十一日 承
六月二十二日 黃閣改修事卷四丁卯年五月二十三日

對馬島砲銃刀劍ノ交易ヲ請フ

廿三日 亥乙 尹教成ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年五月二十三日 承政院改修日記同治六年五月二十三日 承
是ヨリ先、對馬島主平義達、講信大差使正官平和復仁位孫ヲ遣シ、書契ヲ修シテ、兩國貿易規法ヲ改メ、砲銃刀劍等屬相互ニ交易センコトヲ請フ。又
夕別書ヲ以テ自今公貿ノ切要公幹アラバ、直チニ裁判及ビ代官等ヲシテ、東萊府使ニ面議措處セシメンコトヲ求ム。是日、議政府、東萊府使徐環

淳ノ狀啓ヲ以テ覆啓シ、兩條並ニ大イニ約條ニ違ヒ、邊情關スル所許施
スベカラズト爲シ、曉諭退送セシメントテ請フ。之ヲ允ス。日省錄李太王丁卯年五
月二十三日 承政院改
修日記同治六年五月二十三日 東萊府使鄭顯德丁卯年五月十一日 奉書文書同治六年五月十二日 龍湖開錄二〇丁卯年五月二十四日 入東萊府使
狀啓・五月十日 出來講信大差使平利復書來書別開本・公寶物品事書啓本 黃閣改事卷四丁卯年五月二十三日 本邦朝鮮往復書一・二六慶應
三年丁卯遺朝鮮規外書 宗重正
慶應三年三月二十九日

東萊府使鄭顯德

訓導安東陵

廿六日 戊丁昌夾ヲ司諫院大司諫、金益文ヲ禮曹判書、鄭顯德ヲ東萊府使
ト爲ス。日省錄李太王丁卯年五月二十六日 承政院改修日記同治六年五月二十六日 黃閣
改事卷四丁卯年五月二十六日 本朝紀事卷一八七太宗朝七丁卯年五月二十六日 承
政院改修日記同治六年五月二十七日 承
政院改修日記同治六年五月二十七日

廿七日 卯己姜夏奎ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年五月二十七日 承
政院改修日記同治六年五月二十七日 承
政院改修日記同治六年五月二十七日

釜山訓導金繼運ヲ汰拿シ、安東陵ヲ起復舉行セシム。日省錄李太王丁卯年五月二十七日 承
政院改修日記同治六年五月二十七日 承
政院改修日記同治六年五月二十七日

六月 小 癸未朔

三日 酉乙曹錫雨ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年六月三日 承
政院改修日記同治六年六月三日 承
政院改修日記同治六年六月三日

清錢當百錢ト一
體通用セシム

小錢唐ノ市肆ニ積置セルモノ甚ダ多キヲ以テ、中外ニ委知シ、新鑄錢ト
一體通用セシム。日省錄李太王丁卯年六月三日 承政院改修日記同治六年六月三日 平安監書
關錄丁卯年六月十八日 龍湖開錄二〇丁卯年六月三日・四日 本朝紀事卷一八七太宗朝七丁卯年六月三日
新鑄錢一百五十萬兩ヲ三南及比海西ニ折計下送シ、之ヲシテ作穀セシ
メ、當年ハ特ニ除耗排捧ヲ許施セシム。日省錄李太王丁卯年六月三日・十一日 承政院改修日記同治六年六
月三日・十一日 黃閣改事卷四丁卯年六月十一日 龍湖開錄二〇丁
卯年六月三日 本朝紀事卷一八
七太宗朝七丁卯年六月三日

卯年六月三日 本朝紀事卷一八
七太宗朝七丁卯年六月三日

四日 丙戌宣傳官李赫周、大院君ニ上書シテ、節用愛民ノ道ヲ論ジ、景福宮工
役ヲ停メシメ、コトヲ請フ。即チ拿處シテ、慶尙道丹城縣ニ配ス。尋イデ之ヲ
放チ、參上宣傳官ニ單付ス。龍湖開錄二〇丁卯年六月宣傳官
李赫周上書景福宮・六月四日

義州府尹尹滋承

六日 子戊尹滋承ヲ義州府尹ト爲ス。日省錄李太王丁卯年六月六日 承政院改修日記同
治六年六月六日 黃閣改事卷四丁卯年六月六日

七日 丑己咸鏡北道兵馬節度使鄭岐源ノ本營還駐ヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年六月七日 承
政院改修日記同治六年六月七日

九日 卯辛是ヨリ先、清奉天旺清門外六道河等處遊民、私カニ禁地數百萬响
ヲ墾シ、納課ヲ請フ。皇帝、盛京將軍都興阿、奉天府尹延煦、錦州副都統奕榕
等ニ命ジテ、前往勘査シ、且ツ本國沿邊情形モ亦タ察看セシムルヲ以テ、
是日、議政府ノ啓言ニ依リ、江界府使鄭周應ヲ兵曹參判ニ借銜シ、滿浦僉
使李義明等ト共ニ聽候辨理セシメ、又々定州牧使李京鎬ヲ承旨ニ借銜
シテ、應接セシム。日省錄李太王丁卯年六月九日・七月六日 承政院改修日記同治六年六月九日・七月六日 平安監書關錄丁卯年六
月十二日・二十二日・七月九日 黃閣改事卷四丁卯年六月九日・七月九日 同文案考原編續錄卷二 通文館志卷
一一一 紀年續
編今上四年

北道邊民歎荒重
走ニ苦ミ越境逃
走スルモノ多シ

十一日 癸巳 社會節目ヲ各道列邑ニ行會シ、廣ク民情ヲ詢ヒ、政府ニ報ジテ稟處セシム。戶曹判書金炳國ノ所啓ニ從ヒ、朱子舊法ニ倣ヒ、當國外邑時宜ヲ參互セシモノナリ。日省錄李太王丁卯年六月六日・十一日、承政院改修日記同治六年六月六日・十一日、黃本朝紀事卷一八七太宗朝七丁卯四年六月六日・十八日、開改修事卷四丁卯年六月十一日、本朝紀事卷一八七太宗朝七丁卯四年六月六日・十八日

十三日 乙未 李裕膺ヲ司憲府大司憲、申轍求ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年六月十三日、承政院改修日記同治六年六月十三日

廿一日 卯癸 是ヨリ先、慶興府民越江逃去並ニ匪類越境入犯等ノ事ヲ以テ、清皇帝、吉林將軍富明阿等ニ命ジテ、之ヲ查辨セシム。該將軍、寧古塔佐領松恒、琿春防禦永祥等ヲ遣シテ、圖們江邊接界一帶ヲ細訪詳查セシムルニ、慶興、慶源等本國邊民、連年ノ歉收、課稅ノ倍加、調兵加損等ノ苦ニ堪ヘズ、遂ニ家ヲ棄テテ越境スルモノ尠カラズ、且ツ、ロシア國官ノ誘引スルモノアリ。ロシア國境吉心河、嚴杵河ニ在逃本國民男女一千口アリ。或ハ中國衣帽ヲ穿チ、或ハロシア國衣帽ヲ著ス。而シテ中國遊民ノ爽藏スルモノナシト云フ。富明阿等、依リテ查奏シテ、圖們江邊中國遊民ノ占據スル實ナク、其渡江本國邊民ト交結シテ搶掠シ、又タハ本國逃民ヲ羈留スルノ情ナシト爲シ、禮部ニ移咨シテ、本國ニ咨報ス。是日、承文院ニ命ジテ、回咨ヲ撰シ、禮部ニ轉致セシム。日省錄李太王丁卯年三月二十一日、四月四日、二十八日、六月二十一日、承政院日記同治六年三月二十一日、四月四日、二十八日、六月二十一日、同文彙考原編續紀越三上國人、我國人、通文彙考卷一、一紀年續編今上四年、葉排夷務始末、同治朝卷四、同治六年二月丙午、三月壬戌、卷四九、同治六年五月己未、庚午、辛未

廿四日 丙午 洪鍾雲ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王丁卯年六月二十四日、承政院改修日記同治六年六月二十四日
廿七日 酉己 金炳奎ヲ司憲府大司憲、金基績ヲ司諫院大司諫、宋熙正ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年六月二十七日、承政院改修日記同治六年六月二十七日
廿九日 亥辛 李容熙ヲ總戎使ト爲ス。日省錄李太王丁卯年六月二十九日、承政院改修日記同治六年六月二十九日、本朝紀事卷一八七太宗朝七丁卯四年六月二十八日

七月 壬子朔

三日 寅甲 宋近洙ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年七月三日、承政院改修日記同治六年七月三日、本朝紀事卷一八七太宗朝七丁卯四年七月二日
十一日 戌壬 徐衡淳ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年七月十一日、承政院改修日記同治六年七月十一日
十四日 丑乙 對馬島主平義達、關白立儲告慶大差使正官平和、矩益城等ヲ入送ス。日省錄李太王丁卯年七月十四日、承政院改修日記同治六年七月十四日、黃閣政事卷四丁卯年七月十四日、二十六日、同文彙考附編續告慶一關白事、宗東正廳歷案三慶曆三年三月
十八日 巳己 慶尙道暗行御史朴瑄壽ノ書啓ニ依リ、統制使金鍵、前統制使李鳳周、前慶州府尹洪翼燮等二十七名ヲ罪シ、泗川縣監朴慎永等十三名ニ褒賞ノ典ヲ加フ。又タ土豪別單ニ依リ、前參奉李在喜、進士柳孝睦、金龜洛等十六名ヲ刑配セシム。日省錄李太王丁卯年七月十八日、二十一日、承政院改修日記同治六年七月十八日、二十一日、本朝紀事卷一八七太宗朝七丁卯四年七月十八日、黃閣政事卷四丁卯年七月二十一日、承政院改修日記同治六年七月二十一日
廿二日 酉癸 李容熙ヲ御營大將、李圭徹ヲ總戎使ト爲ス。日省錄李太王丁卯年七月二十二日、承政院改修日記同治六年七月二十二日
廿三日 戌甲 慶尙道暗行御史李瑄壽ヲ譴罷シ、武斷ノ魁金鈺、張膺杓成在平

慶尙御史朴瑄壽
譴罷

吏判宋近洙

丁卯 朝鮮李太王四年(八月)

一五二

兵器ノ交易ヲ許
サズ

ヲ竄配ス。瑄壽、土豪別單ニ金鈿等ヲ入レズ。即チ不審ノ失ヲ以テ、此命アリ。日省錄李太王丁卯年七月二十三日。承政院改修日記同治六年七月二十三日。本朝紀事卷一八七。太皇朝七丁卯四年七月二十三日。
東萊府使鄭顯德、講信大差使正官平和復仁位孫等屢責退ヲ加フルモ、終ニ還歸セザルコトヲ報シ、廟堂ヲシテ稟處セシメシコトヲ請フ。依リテ特ニ許接シテ、接慰官譯官ヲ下送シ、且ツ戎器ノ交易、公幹ノ面議ハ俱ニ行フベカラザル旨、回答書契ヲ撰出シテ付送セシム。日省錄李太王丁卯年七月二十三日。承政院改修日記同治六年七月二十三日。黃閣政事卷四丁卯年七月二十三日。朝鮮禮曹參判金永幹書契(丁卯年九月日對馬島主平義達宛)朝鮮禮曹參議鄭泰好書契(丁卯年九月日對馬島主平義達宛)。宗廟正廳集三慶曆三年丁卯三月二十九日。

八月 辛巳朔

吏判趙獻永

二日 壬午 閣升鑄ヲ工曹參判洪淳穆ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月二日。承政院改修日記同治六年八月二日。
六日 丙申 泰運ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月六日。承政院改修日記同治六年八月六日。
九日 己未 吏曹判書宋近洙、縣道ヨリ上疏シテ遞ヲ乞フ。批シテ之ヲ許ス。尋イテ趙獻永ヲ以テ之ニ代フ。日省錄李太王丁卯年八月九日。承政院改修日記同治六年八月九日。本朝紀事卷一八七。太皇朝七丁卯四年八月九日。
鏡城府配囚金亨默ヲ鼻首ス。亨默、逋犯ヲ以テ鏡城ニ定配セラレ、擅ニ配處ヲ離レテ咸興ニ來リ、挾娼偃處スルヲ以テナリ。日省錄李太王丁卯年八月九日。承政院改修日記同治六年八月九日。黃閣政事卷四丁卯年八月九日。本朝紀事卷一八八。
十日 庚寅 時帶贊成參贊ノ人ハ、有司ニ差セザルコトヲ定式ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月十日。承政院改修日記同治六年八月十日。

吏判曹錫雨

十月十日 承政院改修日記同治六年八月十日。黃閣政事卷四丁卯年八月十日。
十一日 卯辛 申應朝ヲ司憲府大司憲尹正求ヲ工曹判書趙埰ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月十一日。承政院改修日記同治六年八月十一日。本朝紀事卷一八七。太皇朝七丁卯四年八月十一日。
十七日 酉丁 月食アリ。日省錄李太王丁卯年八月十七日。
閔奎鑄ヲ吏曹參議ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月十七日。承政院改修日記同治六年八月十七日。
十八日 戌 營建都監各殿堂號及ビ各門名別單ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丁卯年八月十八日。承政院改修日記同治六年八月十八日。
曹錫雨ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月十八日。承政院改修日記同治六年八月十八日。本朝紀事卷一八七。太皇朝七丁卯四年八月十八日。
廿一日 丑辛 金世均ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月二十一日。承政院改修日記同治六年八月二十一日。
廿七日 未丁 鄭順朝ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月二十七日。承政院改修日記同治六年八月二十七日。
前統制使金鍵ヲ仍任セシム。初メ副校理李晩著上疏シテ、鍵ノ施措ヲ詳聞スルニ、繡論ト相左シ、且ツ今統民惜去ノ意ヲ以テ、抱狀來訴スト云フヲ陳ベ、橫羅セシメザランコトヲ請フ。慶尙道觀察使李參鉉ヲシテ行查登聞セシメタル後、請ニ從フ。日省錄李太王丁卯年八月二十七日。承政院改修日記同治六年八月二十七日。本朝紀事卷一八七。太皇朝七丁卯四年八月十九日。二十七日。

九月 辛亥朔

三日 丑癸 朴齊韶ヲ司憲府大司憲、金炳國ヲ整釐使ト爲ス。日省錄李太王丁卯年九月三日。承政院改修日記同治六年九月三日。
丁卯 朝鮮李太王四年(九月) 一五三

丁卯 朝鮮李太王四年(九月)

一五四

九日 己 龍驤鳳翥亭行宮ニ詣リテ水操ヲ行フ。夜演炬ヲ觀ル。日省錄李太王丁卯年九月九日 承政院改修日記同治六年九月九日

南漢山城幸行

十日 庚 獻陵仁陵ニ詣リテ親祭ス。仍リテ南漢山城ニ幸ス。百濟溫祚王顯節祠ニ禮官ヲ遣シテ致祭セシム。日省錄李太王丁卯年九月十日 承政院改修日記同治六年九月十日 本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年九月十日

十一日 酉 辛 西將臺南將臺ニ歷臨シ、仍リテ演武館ニ詣リテ夜操ヲ行フ。日省錄李太王丁卯年九月十一日 承政院改修日記同治六年九月十一日 承政院改修日記同治六年九月十一日

申觀浩水雷砲ヲ製作ス

教シテ、訓練大將申觀浩ニ加資セシム。觀浩、海國圖誌ニ倣ヒ、水雷砲ヲ作ルヲ以テナリ。日省錄李太王丁卯年九月十一日 承政院改修日記同治六年九月十一日 承政院改修日記同治六年九月十一日

十二日 壬 還宮ス。日省錄李太王丁卯年九月十二日 承政院改修日記同治六年九月十二日 承政院改修日記同治六年九月十二日

宋來熙卒

十三日 癸 成均館祭酒宋來熙卒ス。年七十七。來熙、字ハ子七、錦谷ト號ス。恩津ノ人、正宗辛亥^{十五年}生ル。憲宗戊戌^{四年}抄選セラレ、官工曹判書ニ至ル。日省錄李太王丁卯年九月十三日 承政院改修日記同治六年九月十三日 承政院改修日記同治六年九月十三日

十七日 卯 京畿暗行御史朴齊寬ノ書啓ニ依リ、前開城府留守李承輔安城郡守李承老仁川府使趙雲涉等十一名ヲ罪シ、楊州牧使林翰洙等九名ニ褒賞ヲ加フ。又タ士豪別單ニ依リ、始興出身尹秉夏等十一名ヲ罰ス。日省錄李太王丁卯年九月十七日 承政院改修日記同治六年九月十七日 承政院改修日記同治六年九月十七日

京畿暗行御史朴齊寬別單ニ朱批ヲ下シ、洞布不均班戶廊屬墓村投托各邑人吏復戶元數外加數永賣豫賣ノ弊ヲ申飭シ、社倉設始ヲ以テ、大民ヲ擇ビテ社首ニ差定ノコトヲ道臣ニ分付セシム。日省錄李太王丁卯年九月十七日 承政院改修日記同治六年九月十七日 承政院改修日記同治六年九月十七日

十九日 己 訓練都監軍器修補錢二萬兩加割ノ請ヲ許施ス。日省錄李太王丁卯年九月十九日 承政院改修日記同治六年九月十九日 承政院改修日記同治六年九月十九日

廿一日 辛 李顯稷ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年九月二十一日 承政院改修日記同治六年九月二十一日 承政院改修日記同治六年九月二十一日

廿五日 乙 是ヨリ先、全羅道南平縣別備還分排錢八千五百二十三兩、戶曹ヨリ受出シ、天安郡ニ到リ、六千三百二十三兩、賊黨ノ奪フ所ト爲ル。議政府、該道觀察使徐相鼎ノ所報ニ依リ、該還錢更ニ割給シ、見失條ハ推尋ヲ待チテ還納セシメンコトヲ請フ。之ヲ允ス。日省錄李太王丁卯年九月二十五日 承政院改修日記同治六年九月二十五日 承政院改修日記同治六年九月二十五日

廿七日 丁 金壽鉉ヲ兵曹判書、趙憲夏ヲ開城府留守ト爲ス。日省錄李太王丁卯年九月二十七日 承政院改修日記同治六年九月二十七日 承政院改修日記同治六年九月二十七日

廿八日 戊 金炳冀ヲ吏曹判書、鄭元容ヲ扈衛大將ト爲ス。日省錄李太王丁卯年九月二十八日 承政院改修日記同治六年九月二十八日 承政院改修日記同治六年九月二十八日

兵判金壽鉉
吏判金炳冀
判尹金炳地

十月 庚辰朔

丁卯 朝鮮李太王四年(十月)

一五五

廿九日 卯 金炳地ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丁卯年九月二十九日 承政院改修日記同治六年九月二十九日 承政院改修日記同治六年九月二十九日

日本國フランス
・アメリカ兩國
ト本國トノ間ヲ
調停セントス

丁卯 朝鮮李太王四年(十月)

一五六

判尹鄭文升

一日庚辰是ヨリ先、日本國、本國丙寅年洋舶來犯ノ事ヲ聞キ、フランス・アメ
リカ兩國間ニ調停スルトコロアラントシ、外國總奉行平山敬忠圖書、自付
古賀増守後等ヲ本國ニ入送セントス、尋イデ對馬島主平義達、禮曹書契ヲ
致シテ、八戸順叔ノ征韓說ヲ傳フルニ及ビ、東武、事妄誕ニ屬スルヲ以テ、
義達ニ命ジ、禮曹ニ書契ヲ修シ、之ヲ辨ゼシム。而シテ使臣入送ノコトハ、
本國年事ノ荐歎、疫氣ノ流行、洋擾等ノ事ヲ以テ、東萊府使鄭顯德ニ命ジ、
斥退セシム。日省錄李太王丁卯年十月一日、承政院改修日記同治六年十月一日、
應三年丁卯六月二十九日、再探朝鮮事、交捕、朝鮮國交通手續口號、平山圖書頭古賀、
義達後守禮、義達命一件、卷二、慶應三丁卯年

三月朔日、二十九日、卷三、慶應三丁卯年四月七日、五月十五日、卷四、慶應三丁卯年六月五日、十
一日、七月、九月、十二月、十月、四月、十二月、大日本外交文書第一卷第一册二〇二、三〇三、三
一

四日癸未尹定善ヲ開城府留守ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十月四日、承政院改修日記同治六年十月四日、黃閣
放事卷五丁卯年十月四日、本朝紀事卷一八七、太皇朝七丁卯年十月四日、
邪學罪人全一福、朴永水ヲ軍門ニ出付シテ梟首セシム。日省錄李太王丁卯年十月四日、
承政院改修日記同治六年十月四日、

日、黃閣放事卷五
丁卯年十月四日

五日甲申金炳地ヲ工曹判書、鄭文升ヲ漢城府判尹、金應均ヲ議政府左參贊
ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十月五日、承
政院改修日記同治六年十月五日、

十日己丑金世鎬ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十月十日、承
政院改修日記同治六年十月十日、

平安道觀察使朴珪壽狀啓シテ、清查勘大臣都興阿等既ニ鳳凰城ニ來到
スト云フヲ以テ、接應官勞問使ニ急撥知委シテ中江ニ馳往セシム。日省錄
李太王
丁卯年十月十日、承政院改修日記同治六年十月十日、平安監營、丁卯年
十月十五日、同文、臺灣原編續錄二、通文、卷一、一、紀、年、續、編、今、上、四、年、

丁卯年十月十日、承政院改修日記同治六年十月十日、平安監營、丁卯年
十月十五日、同文、臺灣原編續錄二、通文、卷一、一、紀、年、續、編、今、上、四、年、

十二日卯辛盜鑄ノ申飭ヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年十月十二日、承政院改修日記同治六年十月十二日、平安監營
監、丁卯年十月十二日、黃閣放事卷五丁卯年十月十二日、政府、甘、結、冊、丁、卯、年、十、月、
十八日丁酉李埈ヲ司憲府大司憲、李裕煥ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯
年十月十八日、承
政院改修日記同治
六年十月十八日、

政院改修日記同治
六年十月十八日、

廿四日卯癸冬至使金益文、副使趙性教書狀、官洪大鍾辭陞ス。日省錄李太王丁卯年十月二十
四日、承政院改修日記同
治六年十月二十四日、同文、臺灣原編續錄、使
一〇、通文、卷一、一、紀、年、續、編、今、上、四、年、

治六年十月二十四日、同文、臺灣原編續錄、使
一〇、通文、卷一、一、紀、年、續、編、今、上、四、年、

廿八日未丁邪學罪人李濟鉉ヲ軍門ニ出付シテ梟首セシム、捉上セシ洪州
鎮校金秉暉ニ帖加ヲ命ズ、又タ左捕盜廳捉囚賊黨金壽吉等十一、漢並ニ
梟首セシム、壽吉等或ハ公貨ヲ劫奪シ、或ハ明火行賊シ、或ハ私鑄ヲ設ク
ルモノナリ。日省錄李太王丁卯年十月二十八日、承政院改修日記同治六年十月二十八日、
右捕盜廳、丁卯年十月二十八日、黃閣放事卷五丁卯年十月二十八日、

十一月 庚戌朔

三日壬子高麗諸王陵ヲ修治ス。禮曹判書ヲ太祖陵ニ遣シテ、奠酌禮ヲ攝行
セシム、諸陵ハ開城府留守京畿觀察使ヲシテ、毎年春秋奉審セシム。日省錄
李太王

丁卯年九月十一日、十一月三日、承政院改修日記同治六年十
一月二日、本朝紀事卷一八七、太皇朝七丁卯年十一月三日、

五日甲寅林肯洙ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十一月五日、承
政院改修日記同治六年十一月五日、

十六日乙丑景福宮ニ詣リ、勤政殿ニ御シテ賀ヲ受ケ、赦ヲ頒ツ。日省錄李太王丁卯年十
一月十六日、十七日、本朝紀事卷一八七、太皇朝七丁卯年十一月十六日、

政院改修日記同治六年十一月十六日、黃閣放事卷五丁卯年十
一月十六日、十七日、本朝紀事卷一八七、太皇朝七丁卯年十一月十六日、

丁卯 朝鮮李太王四年(十一月)

一五七

景福宮勤政殿成

高麗王陵修治

丁卯 朝鮮李太王四年(十二月)

一五八

譯官ノ拿棍ヲ停

判尹曹錫雨

十八日卯 營建都監都提調以下ヲ召見ス。尋イテ命ジテ市民徭役、洋人懸房贖、大慶ノ例ニ依リテ除滅シ、各道民人ノ戊辰條身役ヲ蠲蕩シ、戶曹新鑄錢ヲ以テ題給セシム。日省錄李太王丁卯年十一月十八日 承政院改修日記同治六年十一月十八日 本朝紀事卷八七 大皇朝七丁卯四年十一月十八日

十九日辰 昌德宮ニ還御ス。日省錄李太王丁卯年十一月十九日 承政院改修日記同治六年十一月十九日 承

廿一日午 譯官ヲ拿棍スルヲ得ザルコトヲ定式ト爲シ、平安、黃海兩監營開城府及ビ東萊府ニ行會揭板セシム。日省錄李太王丁卯年十一月二十一日 承政院改修日記同治六年十一月二十一日 本朝紀事卷一八七 大皇朝七丁卯四年十一月二十日

廿二日未 私鑄罪人禹鼎順等三名ヲ梟首シ、在逃ノ申德順等四名ヲ刻期跟捕セシム。日省錄李太王丁卯年十一月二十二日 承政院改修日記同治六年十一月二十二日 龍湖開錄三〇丁卯年十一月二十二日 議政府草記

廿三日申 徐衡淳ヲ禮曹判書、曹錫雨ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十一月二十三日 承政院改修日記同治六年十一月二十三日

廿八日丑 景福宮重建ノ後、外道民人ノ各營各司戊辰條所納身役代錢特蕩ノ命アリ。議政府ノ啓言ニ依リ、先ヅ八道四都守臣ヲシテ詳細區別シテ報來セシム。日省錄李太王丁卯年十一月二十八日 承政院改修日記同治六年十一月二十八日 黃閣政事卷五丁卯年十一月二十八日

十二月 庚辰朔

十二日卯 趙龜夏ヲ司憲府大司憲、徐璟淳ヲ司諫院大司諫、吳取善ヲ工曹判書、李寅嵩ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十二月十二日 承政院改修日記同治六年十二月十二日 承

黃海監司趙龜夏

十四日巳 閔泳緯ヲ司憲府大司憲、朴蘭壽ヲ司諫院大司諫、趙龜夏ヲ黃海道觀察使ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十二月十四日 承政院改修日記同治六年十二月十四日 本朝紀事卷一八七 大皇朝七丁卯四年十二月十四日

十五日午 甲教シテ、自今新設宮房ノ折受、法典ニ依リ無土割給スル者、親盡ヲ待チテ還稅シ、又夕流來各宮ノ移買結總ト哲宗庚申年十一釐正ノ時宮結ニ論ナク、一一還稅セシムルノコトヲ戶曹ニ分付ス。尋イテ、領議政金炳學ノ啓言ニ依リ、此傳教ヲ以テ廟堂ニ揭板シ、以テ金石ノ典ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十二月十五日 承政院改修日記同治六年十二月十五日

春官通考增補刊印ヲ命ズ

十七日申 春官通考、明春ヲ待チテ校書館ニ開局セシム。本書ハモト正宗朝、故宰臣柳義養ノ承命纂輯スルモノニシテ、禮曹ニ謄本一件ヲ藏スルノミ。領議政金炳學ノ啓言ニ從ヒ、此命アリ。日省錄李太王丁卯年十二月十七日 承政院改修日記同治六年十二月十七日 黃閣政事卷五丁卯年十二月十七日

營建都監ニ申飭シ、各司各差備處所務メテ省約ニ從ハシム。日省錄李太王丁卯年十二月十七日 承政院改修日記同治六年十二月十七日

廿四日卯 對馬島主平義達、關白源家茂薨逝告訃ヲ以テ大差使ヲ入送ス。東萊府使鄭顯德ノ狀啓ニ依リ、接慰官差備譯官ヲ差出セシム。日省錄李太王丁卯年十二月二十四日 承政院改修日記同治六年十二月二十四日

廿五日辰 甲成載瑗ヲ司憲府大司憲、尹致聖ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十二月二十五日 承政院改修日記同治六年十二月二十五日

丁卯 朝鮮李太王四年(十二月)

一五九

吏判金炳德

戊辰 朝鮮李太王五年(正月)

一六〇

三十日己 金炳德ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十二月三十日 承政院改修日記同治六年二月三十日 本朝紀事卷一八七太宗朝丁卯四年十二月三十日
漢城府五部八道民數ヲ獻ズ。時ニ一百五十九萬五千七百七十三戶、男三百三十八萬八百九十五口、女三百三十三萬九千三百九十九口アリ。日省錄李太王丁卯年十二月三十日

戊辰 朝鮮李太王五年 (日本 明治天皇明治元年) 清 穆宗同治七年

正月 庚戌朔

願納錢

李寅慶李公濂等
放送

判尹金在顯

一日庚 王、仁政殿ニ詣リテ、大王大妃ニ致詞、箋文表裏ヲ親上ス。仍リテ賀ヲ受ケ、赦教文ヲ頒ツ。大王大妃寶齡六十一歲、舟梁五十年ノ慶ニ當ルナリ。日省錄李太王丁卯年十一月二十七日 戊辰年正月一日 承政院改修日記同治六年十一月二十七日 本朝紀事卷一八八太宗朝八戊辰五年正月一日
營建都監、丁卯年十二月各處願納錢一萬六千八百六兩、十一月ヨリ十二月ニ至ル、瑋派人願納錢一千六百六十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王戊辰年正月一日 本朝紀事卷一八八太宗朝八戊辰五年正月一日
罪人李寅慶、李龍會、李公濂ノ放送ヲ命ズ。日省錄李太王戊辰年正月一日 本朝紀事卷一八八太宗朝八戊辰五年正月一日
二日辛 曹錫雨ヲ禮曹判書、金在顯ヲ漢城府判尹、徐衡淳ヲ開城府留守ト爲ス。日省錄李太王戊辰年正月二日 承政院改修日記同治七年正月二日 黃廟政事卷五戊辰年正月二日 本朝紀事卷一八八太宗朝八戊辰五年正月二日

盜鑄盛ニシテ物價高騰ス

慶尙監司吳取善

金山ニ義倉ヲ作ル

判尹趙徵林

四日丑 近來開城府平安道盜鑄ノ弊熾盛ニシテ、物價高騰甚ダシ。是日、盜鑄禁斷ノコトヲ嚴命ス。日省錄李太王戊辰年正月二日 四日 承政院改修日記同治七年正月二日 四日 平安監營關議戊辰年正月九日 本朝紀事卷一八八太宗朝八戊辰五年正月四日
五日寅 林永洙ヲ司憲府大司憲、洪載順ヲ司諫院大司諫、吳取善ヲ慶尙道觀察使、朴永輔ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王戊辰年正月五日 承政院改修日記同治七年正月五日 本朝紀事卷一八八太宗朝八戊辰五年正月五日
十一日申 前慶尙道觀察使李參鉉、金山郡守柳致潤、幼學李炳龍等、捐廩出義シテ、納米儲積シ、仍リテ義倉ヲ作り、又夕前晉州僉使鄭煥升、鄭詰基等願納シテ、餉穀ヲ裨補スルコトヲ狀啓ス。教シテ之ヲ嘉尙シ、致潤ハ優窠府使ニ擬入シ、煥升ニハ特ニ防禦履歷ヲ許シ、炳龍詰基ハ並ニ初仕調用セシム。日省錄李太王戊辰年正月十一日 承政院改修日記同治七年正月十一日
十二日酉 景祐宮ニ詣リテ展拜シ、南延君祠宇ニ歷拜ス。仍リテ雲峴宮ニ親ス。日省錄李太王戊辰年正月八日 十二日 承政院改修日記同治七年正月八日 十二日 本朝紀事卷一八八太宗朝八戊辰四年正月十二日
十三日戌 趙啓昇ヲ司憲府大司憲、林喜鎮ヲ司諫院大司諫、趙徵林ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王戊辰年正月十三日 承政院改修日記同治七年正月十三日
十五日子 京各司各營、丁卯會計簿ヲ進ム。時ニ黃金九十八兩五錢二分、銀子八萬三千五百五十九兩八錢八分六厘、錢文七百八十八萬四千九百八十六兩六錢六分、綿紬九十二同四寸、二十一尺、木二千七十七同、一尺四寸五分、苧三十六同、一疋二十六尺、布四百七十同、三十七疋、四尺、米十二萬九

戊辰 朝鮮李太王五年(正月)

一六一

千九百一石九升太一萬四千七百五十四石九斗八升田米一千五百十一石六斗一升皮雜穀三萬一千二百六十五石十四斗黃蜜一千四十七斤ア

リ。日省錄李太王戊辰年正月十五日

廿三日 申 朴永輔ヲ刑曹判書任泰瑛ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王戊辰年正月二十三日

月二十

邪學罪人金景甫全永錫羅昌文李義大金萬成安興周等ヲ正法ス。右捕廳錄戊辰年正月二十三日

日三

春官通攷校正廳

廿五日 甲 領議政金炳學ヲ春官通攷校正時總裁官戶曹判書金炳國上護

軍金學性趙然昌知中樞府事金炳滌上護軍南秉吉禮曹判書曹錫雨大護

軍金世均宗正卿李載冕ヲ校正堂上ニ差シ處所ヲ政府朝房ニ移定シテ

春官通攷校正廳ト稱セシム。日省錄李太王戊辰年正月二十五日 承政院改修日記同治七年正月二十五日 黃閣

四處ノ史庫曝曬五年一次ヲ定式ト爲サシム。日省錄李太王戊辰年正月二十五日 承政院改修日記同治七年正月二十五日 黃閣

日十五

忠清道江原道戊辰條身役特ニ蕩滅セル者戶曹新鑄錢ニ就キテ忠清道

ハ四萬六千兩江原道ハ一萬五千兩ヲ下送シ錢木ト通共シテ參酌蠲除

シ下究ノ效ヲ期セシム。日省錄李太王戊辰年正月二十五日 承政院改修日記同治七年正月二十五日 黃閣

廿六日 亥 朴承輝ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王戊辰年正月二十六日 承政院改修日記同治七年正月二十六日 承

史庫曝曬ヲ五年一次トス

二月 己卯朔

願納錢

一日 卯 營建都監正月各處願納錢三萬一千六百十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王戊辰年二月一日

日 承政院改修日記同治七年二月一日 本朝紀事卷一八八太宗朝八戊辰五年二月一日

九日 亥 公忠道觀察使閔致庠私鑄罪人金九奉崔宗來梟首又夕威鏡道觀

察使李興敏私鑄罪人金今福金致俊等梟首ヲ馳啓ス。日省錄李太王戊辰年二月九日

十一日 己 訓練大將申觀浩ニ命ジテ御營大將ヲ兼ネシム。日省錄李太王戊辰年二月十一日 承政院改修日記同治七年二月十一日

七年二月十一日

十三日 卯 邪學罪人金聲臣妻女阿只連朴桂龍朴景成盧成龍李萬吉ヲ正

法ス。右捕廳錄戊辰年二月十日・十三日

十六日 午 慶科庭試武科殿試規矩ヲ點下ス。日省錄李太王戊辰年二月十六日 承政院改修日記同治七年二月十六日

二十日 戌 犯通罪人ノ編配スル者自今不限年秩ニ置キ慶會ニ値フト雖

モ放秩ニ入レザラシムルコト著シテ定式ト爲ス。日省錄李太王戊辰年二月二十日 承政院改修日記同治七年二月二十日 黃閣

卷五戊辰年二月二十日

廿一日 己 沈敬澤ヲ司憲府大司憲金琦鉉ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王戊辰年二月二十一日

月二十一日 承政院改修日記同治七年二月二十一日

廿四日 寅 徐憲淳ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王戊辰年二月二十四日 承政院改修日記同治七年二月二十四日 本朝紀事卷一八八太宗朝八戊辰五年二月二十四日

戊辰 朝鮮李太王五年(二月)

吏判徐憲淳

戊辰 朝鮮李太王五年(三月)

一六四

廿五日 卯 徐環淳ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王戊辰年二月二十五日 承 政院改修日記同治七年二月二十五日

三十日 申 邪學罪人朴聖詰・金女阿只・郭女大阿只・孔女阿只・孔恒善・金百詰・妻高女命吉・金女阿只・李女順伊ヲ正法ス。右捕廳錄戊辰年二月二十五日・三十日

三月 大 己 酉 朔 盡

一日 己 營建都監・二月各處願納錢八萬八千十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王戊辰年三月一日 承 政院改修日記同治七年三月一日

二日 庚 德興大院君以下諸派行列同定スベキコトヲ命ジ、他姓モ亦タ此例ニ依ラシム。日省錄李太王戊辰年三月二日 承 政院改修日記同治七年三月二日 本朝紀事卷一八八 大皇朝八戊辰五年三月二日

囊キニ官ヨリ私錢換給ノ後、郷曲ノ間、兩錢當百ヲ用ヒズ、都下猶ホ半バ葉錢、半バ兩錢ヲ以テ僅カニ賣買シ得ベク、而シテ潛鑄私錢遍滿シ、物價隨ヒテ益、騰貴シ、民心漸ク叵測ニ至ル。大院君、各慶人ヲ招致シ、萬端曉諭シ、仍リテ戶曹ニ分付シテ、京外ニ甘結セシム。即チ京外各司各營公納及ビ私カニ相報債スル者並ニ當百錢ヲ以テ捧ジ、公私ニ議ナク、行貨ハ一兩以內ハ葉錢ヲ以テシ、一兩以上ハ當百錢ヲ用フルコトヲ嚴命シ、仍リテ京外大小民人ニ知悉セシム。平安監營團慶戊辰年三月七日 龍湖開錄二〇 戊辰年右榜爲大小民人咸領知悉焉・三月二日

當百錢通用セズ

大院君當百錢ノ強制通用ヲ圖ル

定配罪人姜老等送放

命ジテ、延安府定配罪人姜老、聞慶縣定配罪人李承輔、北青府定配罪人宋

吏判韓啓源

喜哲、鹿島加棘罪人李鳳周ヲ放送セシム。日省錄李太王戊辰年三月二日 承 政院改修日記同治七年三月二日

三日 亥 尙州牧定配罪人趙載升ヲ放送セシム。日省錄李太王戊辰年三月三日 承 政院改修日記同治七年三月三日

邪學罪人金一琴、金女快、嶺李女星蟾、崔女必珠、林宜吉ヲ正法ス。右捕廳錄戊辰年三月三日

五日 丑 韓啓源ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王戊辰年三月五日 承 政院改修日記同治七年三月五日

六日 甲 朴承輝ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王戊辰年三月六日 承 政院改修日記同治七年三月六日

十一日 己 春塘臺ニ御シテ、庭試文科ヲ設ケ、庭試武科ヲ訓練院ニ設ク。省日

十三日 辛 華城行宮ニ詣リテ齋宿ス。日省錄李太王戊辰年三月十三日 承 政院改修日記同治七年三月十三日

十四日 壬 健陵顯隆園ニ詣リテ展拜親祭ス。還リテ華寧殿ニ詣リテ展拜

シ、酌獻禮ヲ親行ス。日省錄李太王戊辰年三月十四日 承 政院改修日記同治七年三月十四日

十六日 子 還宮ス。日省錄李太王戊辰年三月十六日 承 政院改修日記同治七年三月十六日

十八日 丙 是ヨリ先、北京駐劄合衆國臨時代理公使ウエルズ・ウイリアムズ、中國水手于文泰、本國商人金子平ノ言ニ據リ、洋人二名、中國人二名、平壤衙門ニアリト云フヲ聞キ、總理衙門ニ照會シテ、設法救出センコトヲ

請ヒ、英國特命全權公使サール・ウヅ・フォード・オールコック、亦タ該洋人

英國人ニ係ルト爲シ、同ジク照會ス。依リテ總理衙門、禮部ニ由リ咨シテ、

該洋人本國果シテ羈留スルモノアラバ、之ヲ放還センコトヲ求ム。是日、

駐清英米公使平壤洋人現存ノ說ヲ以テ照會ス

戊辰 朝鮮李太王五年(三月)

一六五

等、小汽船「グレンタ」ニ轉乘シ、九萬浦ニ到リ下陸ス。即チ俄國軍兵ト稱シ、兵器ヲ持シテ、徳山郡衙ヲ襲撃シテ、軍器ヲ奪取シ、公廨ヲ破碎ス。該郡守李鍾信等、其委折ヲ問フモ答ヘズ。發砲行劔シテ、接足スルヲ得ザラシメ、直チニ伽洞南延君墓處ニ到リテ之ヲ犯ス。鍾信等、吏奴令及ビ村民ヲ領シテ、之ニ抵當スルモ、敵スル能ハズ。翌日卯時、オッペルト等九萬浦ニ還リ、行船シテ下里後浦ニ移泊シ、民家ヲ襲ヒテ什物ヲ奪取ス。三十日、行擔島ニ到リ、「チャイナ」ニ塔ジ、水原府汝雄巖外洋ニ退泊ス。公忠道觀察使閔致庠、報ヲ得テ、直チニ公州營將趙義轍ニ命ジ、別抄軍官五十名、軍牢三十名、右營軍官二十名ヲ領シ、星夜伽洞ニ赴キ、又夕射砲手ヲ陸續召募シテ追赴セシメ、更ニ洪州、海美兩鎮營將ニ嚴飭シテ、罔夜馳往シテ、協力變ニ應ゼシム。是日、南延君房次中ノ所啓及ビ致庠ノ狀啓アルニ及ビテ、驚悚措カズ、直チニ大臣宗正卿諸閣臣諸儒ヲ召見ス。仍リテ洪州牧使韓應弼ヲ假承旨ニ差下シ、馳詣看審後啓聞センコトヲ命ジ、洋夷已ニ退送スト雖モ、追趕勦滅ノ道、必ズ道帥臣ノ方略アルベシト爲シ、廟堂ヨリ隨機應變ノ策、道啓ヲ待チテ措辭行會セシム。又タ此作變必ズ邪類ノ慝、憑嚮導スル者アリトシ、兩捕廳各鎮營一一捉得シテ殮殄ノコト行會申飭セシム。

日省録李太王戊辰年四月二十一日、二十三日、承政院改修日記同治七年四月二十一日、平安監營編修戊辰年四月二十五日、右捕廳監修戊辰年四月二十一日、龍湖開覽二〇戊辰年四月二十二日、日公忠監司狀啓、傳教、本朝記事卷一八八、大皇朝八代戊辰五年四月二十一日、(附載)李太王辛未述

合衆國軍艦ジェ
ネラル・シヤ
マン生存者搜索
ニ來航ス

歐羅巴亞細亞諸島 E. Openr. A. Forbidden Land: Voyage to the Corea. London, 1880. pp. 291-310.

廿五日卯 是ヨリ先、アメリカ合衆國軍艦「シエナンドア」(還安 艦長海軍中佐 ジョン・フエビガー 日費米・ジェネラル・シヤーマン)生存者搜索ノ爲メ、三月十八日、大同江口、黃海道三和府前洋ニ來泊ス。三和府使李基祖、長連縣監朴鼎和等馳到問情スルニ、拒ミテ受ケズ。照會ヲ投ジ、屢、京師ニ轉達センコトヲ求ム。地方官等已ニ禮部ニ回覆ヲ經タル咨文、牒本等文書ヲ給シテ、之ヲ斥退ス。時ニ黃海道長淵府陸島ニ於テ、所謂金子平ナル者ヲ拏獲セリ。而シテ彼船ノ來擾スル者、專ラ中國人于文泰及ビ金子平ノ撒謊ニヨルヲ以テ、金子平ヲ彼艦碇泊ノ處ニ帶往スルニ、文泰ハ今番來到セズ、且ツ船中洋人曾テ金子平ヲ識面スル者無シ。依リテ金子平ヲ梟首シテ、彼人ニ示シ、文泰子平荒誕無實ノ狀ヲ説ク。然レドモ彼人之ヲ信ゼズ、相持スルコト月餘ニ至ル。是日、遂ニ西海ニ向ヒテ去ル。日省録李太王戊辰年三月二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、四月一日、二月二十八日、承政院改修日記同治七年三月二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、四月一日、二月二十八日、平安監營編修戊辰年三月二十一日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、四月一日、二月二十八日、時、二日卯時、四日辰時、戊辰年六月九日申時、二十五日未時、二十七日辰時、同日文憲考原編洋船補形、通文館志卷一、紀年續編、今十五年、黃閣改修五戊辰年四月八日、十一日、政治日記戊辰年四月十日、葉書業務始末同治七年六月乙卯、己未

廿六日甲申 應朝ヲ司憲府大司憲徐堂輔ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省録李太王戊辰年四月二十六日、承政院改修日記同治七年四月二十六日

是ヨリ先、エルンスト・オッペルト等ノ乘船、廿一日、京畿永宗鎮前洋ニ到

オツヘルト永宗
鎮ニ至リテ書ヲ
大院君ニ送ル

戊辰 朝鮮李太王五年(四月)

一七〇

オツヘルト永宗
鎮ヲ襲ヒテ敗ル

泊ス。永宗僉使申孝哲、土中軍李輔能及ビ校吏等ヲシテ問情セシムルニ、
彼人自ラ丕里莽水軍督吳ト稱シ、大院君ニ書ヲ呈シテ、徳山犯墓ノ策、干
戈ヲ動サズシテ報復スルニアルヲ論ジ、且ツ速カニ大官一員ヲ送り來
リテ、良策ヲ圖ルベク、若シ執迷決セザレバ、數月ナラズシテ危國ノ難ニ
値ハント云フ。孝哲之ヲ聞ズ。乃チ孝哲ニ命ジ、回書ヲ致シテ、大院君ニ轉
達スルノ請ヲ斥絶シ、且ツ徳山作變ヲ難詰セシム。尋イデ廿五日、オツペ
ルト等城底ニ到リ、銃劔ヲ持シ、喝シテ城門ヲ開カシメントス。孝哲、武士
百名、校吏數十名ヲ率キテ之ヲ撃チ、賊二名ヲ殪シ、首ヲ東門ニ懸ケ、遂ニ
之ヲ退去セシム。オツヘルト等、直チニ舉帆シ、八尾島ヨリ公忠道金亢島
ニ到リ、西南上海ニ向ヒテ去ル。是日、孝哲ノ狀啓至ルヤ、鎮撫營ニ命ジ、壯
義軍、射砲手ヲ發シテ、赴援セシム。繼イデ教シテ、孝哲ハ水使履歷ヲ用フ
ルヲ許シ、兵使ノ策アルヲ待チテ、首先檢擬シ、軍卒ハ奏凱ノ後、別ニ記功
スベキ意ヲ行會セシメ、又々洋醜首函ハ京師ニ上送シ、各營將臣ヲシテ
教場ニ出往シ、回示セル後、八道ニ輪示セシム。
日省録李太王 戊辰年四月二十二日、二十三日、二十六日、
二十八日、黃閣放事卷五 戊辰年四月二十六日
朝鮮開國二〇 戊辰年四月二十五日 永宗僉使狀啓、傳教、(丕里莽水軍督吳書) 永宗僉使答書、(善奇) 十七日、本朝記事卷一
八八 大皇朝八 戊辰年四月二十三日、二十六日、政治日記 戊辰年四月二十六日 E. Oppert, A Forbidden Land. Voyage to the
1880. pp. 310-321.

廿七日乙巳是ヨリ先、邪學罪人金季釗邪號、崔仁瑞邪號、張致善ヲ捕盜廳

邪學罪人張致善
等、士ヲ導キテ
連絡シテ入犯セ
シム

ニ捉囚ス。季釗ハ丁義培ニ就キテ邪教ヲ學ビ、司教ベルヌウニ領洗作號
ヲ受ク、仁瑞ハ邪教ヲ父ニ學ビ、憲宗己亥年五司教アンベルニ領洗作號ヲ
受ク。致善ハ邪教ヲ陽智縣彦里吳子賢ニ學ビ、代洗作號ヲ受ケ、長成ノ後、
許多洋人ニ就ク。丙寅春邪獄ノ變起リ、ベルヌウ等被捉伏法スル者甚ダ
多ク、只ダ神父リデル李神、フエロン姜神、カレイ權神ノ三名難ヲ免ルルヲ得タ
リ。時ニ致善、堤川ニ在リ、窘難ノコトヲ聞キ、三月、虛實ヲ探ランガ爲メニ
上京ス。即チ池子益、林先生等ト相謀リ、奇ヲ上海ニ通ジ、洋船ヲ請來シ、餘
存故友ヲ救濟シ、且ツ邪教ヲ弘メント欲ス。仍リテ水原府葛梅浦葛、一ニ
乞ニ作ルニ居朴德汝德、一ニ
福ニ作ルヨリ、フエロンノ書及ビ錢兩ヲ推來シ、以テ裝船ノ備ト
爲ス。注書趙喆增等亦タ資ヲ出シテ之ヲ助クト云フ。致善、リデルヲ伴ヒ、
新昌龍塘里浦ヨリ發船シ、五月八日、山東芝罘ニ到ル。沙工致成、沈順汝、李
聖宜、李聖集、朴德汝、宋雲五五、一ニ
雨ニ作ル、崔仁瑞、金永喜、崔善一之ニ從フ。致善、フ
ランス國艦隊久シカラズシテ出去スベシト云フヲ聞キ、還リテ長山串
ニ到リ、轉ジテ内浦ニ下陸シ、上京シテ子益等ニ情ヲ告グ、姑ク喆增ノ家
ニ留ル。九月、果シテフランス國軍艦七隻江華入犯ノコトアリ。致善、季釗
ヲ誘ヒ、新昌龍塘里浦口ヨリ雲五、德汝、沙工、李聖宜、李聖集等ト乘船シ、永
宗鎮前洋フランス國軍艦留碇ノ處ニ到リ、リデル乗ル所ノ艦ニ移ル。時

戊辰 朝鮮李太王五年(四月)

一七一

ク。憲宗己亥^{年五}邪獄起ルヤ、適、洪州ニ往キ問捉ヲ免ル。同壬寅^{年八}五月、邪學
 罪人金大建ノ誘フトコロトナリ、玄聖文任致化、盧元益、林聖實等ト共ニ
 麻浦ヨリ船ニ乗ジテ仁川府八尾島ニ到リ、尋イデ中國陳元泰ノ商船ニ
 乗ジテ上海ニ到ル。仍リテ留ルコト三朔、八月、フランス國人司教フェレ
 オル^{高主}ヲ率來ス。同丙午^{年十二}就捕スト雖モ背教ヲ誓ヒテ赦ヲ蒙ル。今番又
 タ囚查ニ及ビ、始メテ其罪情ヲ得タリ。身達ハ邪學罪人李東薰ノ子、母ハ
 丁載遠ノ女ナリ。憲宗辛丑^{年七}邪獄ニ就捕ノ後、出獄スルヲ得タリト雖モ、
 背教スルニ至ラズ。子在謙、姪在誼ト共ニ窩窟ヲ爲ス。復ハ即チ權哲身ノ
 後、權侃ノ子、母ハ李世寬ノ女ナリ。司教ベルヌウヲ拜シ、南鍾三、趙喆増ト
 締結スト云フ。日省錄李太王戊辰年閏四月五日、六日、七日、八日、十日、承政院改修日記同治七年閏四月五日、六日、七日、右補
 應錄李太王戊辰年閏四月二日、閏四月六日、七日、八日、承政院改修日記同治七年閏四月四日、五日、六日、七日、右補
 一八八八大皇朝八戊辰五年閏四月
 三日、四日、五日、六日、七日、八日、

濟州戶口

王子生誕

八日乙卯 永宗接戰ノ將卒、施賞差アリ。日省錄李太王戊辰年閏四月八日、承政院改修日記同
 治七年閏四月八日、黃閣改修事卷五戊辰年閏四月八日
 九日丙辰 漢城府濟州民數ヲ獻ズ、時ニ戶一萬二千八百八十六、男四萬三千三百
 四十二口、女四萬四千七百九十九口アリ。日省錄李太王戊
 辰年閏四月九日
 十日丁巳 辰時、宮人李氏男ヲ生ム。日省錄李太王戊辰年閏四月十日、承政院改修日記同治七年閏四月十日、龍洞
 開錄二〇戊辰年閏四月十日、本朝紀事卷一八八大皇朝八戊辰五年閏四月十日
 申應朝ヲ司憲府大司憲、金穰根ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王戊辰年閏四月十日、承政院改修日記同治七年閏四
 月十日

領相金炳學辭職

領相鄭元容
左相李裕元

領相鄭元容辭職
左相李裕元辭職
領相金炳學

邪學罪人倭館ニ
通セントス

十一日戊辰 領議政金炳學辭職ス。日省錄李太王戊辰年閏四月十一日、承政院改修日記同治七年閏四月十一日、黃閣
 卷一八八大皇朝八戊
 辰五年閏四月十一日、
 鄭元容ヲ領議政、李裕元ヲ左議政、金有淵ヲ刑曹判書、李僖魯ヲ成均館大
 司成ト爲ス。日省錄李太王戊辰年閏四月十一日、承政院改修日記同治七年閏四月十一日、龍洞
 開錄二〇戊辰年閏四月十日、本朝紀事卷一八八大皇朝八戊辰五年閏四月十日
 十六日癸亥 姜時永ヲ議政府右贊成ト爲ス。日省錄李太王戊辰年閏四月十六日、承
 政院改修日記同治七年閏四月十六日
 十八日丑 洪在詰ヲ議政府右贊成ト爲ス。日省錄李太王戊辰年閏四月二十一日、承
 政院改修日記同治七年閏四月二十一日
 廿一日戊辰 領議政鄭元容辭職ス。日省錄李太王戊辰年閏四月二十一日、承政院改修日記同治七年閏四
 月二十一日、本朝紀事卷一八八大皇朝八戊辰五年閏四月二十一日
 廿三日庚午 左議政李裕元辭職ス。日省錄李太王戊辰年閏四月二十三日、承政院改修日記同治七年閏四
 月二十三日、本朝紀事卷一八八大皇朝八戊辰五年閏四月二十三日
 金炳學ヲ領議政ト爲ス。日省錄李太王戊辰年閏四月二十三日、承政院改修日記同治七年閏四月二十三日、黃閣改修事卷五戊
 辰年閏四月二十三日、二十四日、二十五日、本朝紀事卷一八八大皇朝八戊辰五年閏四月二十三日、
 是ヨリ先、釜山僉使尹錫五、邪學罪人朴根基ヲ捉來查問スルニ、語極メテ
 不軌ニシテ、跡叵測ニ涉ル。其招内ニ、洋人倭國ト通商スト云フヲ聞キ、邪
 書同學人徐君瑞、徐達瑞、徐聖兼、徐聖達、魯在益等ト同ジク發行ス。魯在益
 ハ河東ニ往キ、徐君瑞等四漢ハ金海ニ往ク。是月晦日、大邱府ニ相會ヲ約
 ス。而シテ朴根基ハ其館市ノ日ヲ待チ、冒入シテ書ヲ傳給セントスト云
 フ。議政府、慶尙左道水軍節度使具胃元ノ狀啓ニ依リ、根基ハ姑ク東萊府
 ニ牢囚シ、餘黨ハ慶尙全羅兩道ヲシテ刻期跟捕セシメントヲ乞フ。之

ヲ允ス。日省錄李太王戊辰年閏四月二十三日 承
政院改修日記同治七年閏四月二十三日

五月 大 盡
丁 丑 朔

願納錢米

一日 丑 丁 營建都監、閏四月各處願納錢九萬七千二百八十兩、白米一百四十石ヲ以テ啓ス。日省錄李太王戊辰年五月一日 承政院改修日記同治七年五月一日 本朝紀事卷一八八太宗朝八戊辰五年五月一日

三日 卯 己 李升洙ヲ司憲府大司憲、曹殷承ヲ司諫院大司諫、金炳德ヲ議政府

左參贊ト爲ス。日省錄李太王戊辰年五月三日 承
政院改修日記同治七年五月三日

四日 辰 庚 邪學罪人權袂、捕盜廳ヲシテ酌處セシム。日省錄李太王戊辰年五月三日 四日 承政院改
修日記同治七年五月三日 四日 黃閣政事卷六

七日 未 癸 李裕膺ヲ司憲府大司憲、張世容ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王戊辰
年五月七日 承政

十日 戌 丙 北苑ニ詣リテ望拜禮ヲ行フ。仍リテ春塘臺ニ御シテ、參班儒武ヲ

試取ス。直赴李載英ニ賜樂ヲ命ズ。載英ハ昭顯世子ノ後承ニシテ、二百年

廢積ノ餘、今番始メテ科名ヲ占ムルヲ得タリ。日省錄李太王戊辰年五月十日 承政院改修日記同治
七年五月十日 本朝紀事卷一八八太宗朝八戊辰五年

十六日 辰 壬 孝昌墓所書員崔泰俊ヲ全羅道珍島府金甲島、申英德ヲ慶尙道

巨濟府ニ配ス。泰俊、英德ヨリ受賂シ、孝昌墓來龍後ノ地ヲ潛賣シ、二塚ニ

昭顯世子後孫登

張致善正法

偷埋セシメシナリ。日省錄李太王戊辰年五月五日 九日 十六日 承政
院改修日記同治七年五月五日 八日 九日 十六日 承

二十日 申 丙 李明迪ヲ議政府右參贊ト爲ス。日省錄李太王戊辰年五月二十日 承
政院改修日記同治七年五月二十日

廿二日 戌 戊 邪學罪人張致善、崔英俊ヲ鎮撫營ニ押送シテ梟首セシム。日省錄
李太王

廿三日 亥 己 是ヨリ先、咸鏡道觀察使李興敏、北道兵馬節度使鄭岐源、慶興府

江邊ロシテ國人越境構屋結幕ノコトヲ馳啓ス。是日、議政府ノ啓言ニ依

リ、實ニ據リ咨ヲ撰シテ、清禮部ニ報ジ、總理衙門ヲシテ查辦セシメンコ

トヲ請ハシム。日省錄李太王戊辰年五月二十三日 承政院改修日記同治七年五月二十三日 黃閣政事卷六戊辰
年五月二十七日 同文堂考原編續題越三上國人 某辦刑務始末同治朝卷六七同治七年八月己巳

廿七日 卯 癸 李容熙ヲ鎮撫使、金鍵ヲ御營大將ト爲ス。日省錄李太王戊辰年五月二十七日 承政院
改修日記同治七年五月二十七日 黃閣政事

廿九日 巳 乙 罪人孫京老、金良吉ヲ公忠水營ニ押送シテ梟首シ、廉和信ハ水

原府ヲシテ厚賞セシム。向キニ、エルンスト、オッペルト等、徳山郡九萬浦

ニ到ルヤ、京老、良吉之ニ和應シテ力ヲ致ス。和信ハ其狀ヲ見、義憤激スル

所、飛身揪打シ、危ク洋人等ノ鐵塊ヲ以テ擲打セラレントセシモノナリ。

日省錄李太王戊辰年五月二十九日 承政院改修日記同治七年五月二十九日 黃閣
政事卷六戊辰年五月二十九日 本朝紀事卷一八八太宗朝八戊辰五年五月三十日

六月 小 盡
丁 未 朔

戊辰 朝鮮李太王五年(六月)

六月 小 盡
丁 未 朔

戊辰 朝鮮李太王五年(六月)

一七八

判尹徐憲淳

一日丁未 李章濂ヲ刑曹判書、徐憲淳ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王戊辰年六月一日、承政院改修日記同治七年六月一日

三軍府ヲ正一品衙門ニ列ス

八日寅 教シテ三軍府ハ正一品衙門ヲ以テ磨鍊シ、時任三相都提調ヲ例兼シ、節制視務、廟堂ト一體ト爲スコトヲ定式ト爲ス。又夕議政府ノ所啓ニヨリ、諸堂上ヲシテ新タニ制度ヲ講究セシメ、節目ヲ作定センコトヲ命ズ。日省錄李太王戊辰年六月八日、承政院改修日記同治七年六月八日、黃閣政事卷六、戊辰年六月八日、本朝紀事卷一八八、太皇朝八戊辰年六月八日

景福宮殿號門名ヲ定ム

李沈應ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王戊辰年六月八日、承政院改修日記同治七年六月八日
十日丙辰 營建都監、新建各殿堂號及ビ門名別單ヲ以テ啓ス。命ジテ景福宮各直所、期ニ先ンジテ入直セシム。日省錄李太王戊辰年六月十日、承政院改修日記同治七年六月十日
十二日午戌 三軍府有司堂上、總戎使モ亦タ之ヲ差下センコトヲ命ズ。日省錄李太王戊辰年六月十二日、承政院改修日記同治七年六月十二日、黃閣政事卷六、戊辰年六月十二日

十三日未己 司憲府持平李國應上疏シテ、向日捕囚ノ曹子登ノ庶姪、前府使曹演承ノ邪術ニ蠱惑スルノ罪狀ヲ論ジ、義禁府ヲシテ拿鞠得情セシメ、シコトヲ請フ。議政府又夕啓言シテ、曹演承ノ弟曹準承、同ジク衆招ニ出デ、罪犯斷案已ニ成ルヲ以テ一體設鞠センコトヲ請フ。並ニ之ヲ允ス。日省錄李太王戊辰年六月十三日、承政院改修日記同治七年六月十三日、戊辰邪學罪人演承等鞠案、黃閣政事卷六、戊辰年六月十三日、政治日記戊辰年六月十三日、本朝紀事卷一八八、太皇朝八戊辰年六月十三日

判尹尹正求

十四日申庚 尹正求ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王戊辰年六月十四日、承政院改修日記同治七年六月十四日

十八日子甲 三軍府提調、兵曹判書ヲ以テ例兼ノ事、著シテ定式ト爲ス。日省錄李太王戊辰年六月十八日、承政院改修日記同治七年六月十八日

邪學罪人曹演承、洛承兄弟正法

水原府在囚罪人李永中、公忠水營ニ押送シテ梟首セシム。永中ハ邪徒ノ首魁ニシテ、向キニオッヘルト等、徳山郡九萬浦ニ來泊ノ時、醜類ニ交通スル罪ヲ以テ、此處分アリ。日省錄李太王戊辰年六月十八日、承政院改修日記同治七年六月十八日、黃閣政事卷六、戊辰年六月十八日、本朝紀事卷一八八、太皇朝八戊辰年六月十八日
廿六日申壬 鞠廳罪人曹演承、洛承ハ造妖書、造妖言、傳用惑衆ヲ以テ、結案ヲ捧ジ、西小門外ニ斬處シ、曹準承ハ特ニ放送セシム。演承ハ曹錫永ノ子、母ハ李勉昇ノ女、邪教ヲ習ヒ、叔曹子登、弟曹洛承ト同謀シテ、南鍾三、李在誼、洪鳳周等ト往復シ、司教ベルヌウヲ拜シテ、錢貨魚脯ヲ饋贈セシモノ、洛承ハ演承ノ弟兄ノ供ニヨリテ、拿來正法セラレシモノナリ。日省錄李太王戊辰年六月十九日、承政院改修日記同治七年六月十九日、本朝紀事卷一八八、太皇朝八戊辰年六月十九日、政治日記戊辰年六月十九日、本朝紀事卷一八八、太皇朝八戊辰年六月十九日

關西海水災

廿九日亥乙 平安道黃海道水災酷シキヲ以テ、定州牧使鮮于渫、鳳山郡守蔡東述ヲ各慰諭使ニ差下シ、又夕別ニ恤典ヲ給セシム。日省錄李太王戊辰年六月二十九日、承政院改修日記同治七年六月二十九日、龍湖問錄二〇、戊辰年六月二十八日、本朝紀事卷一八八、太皇朝八戊辰年六月二十九日

七月 小 丙子 朔 盡

戊辰 朝鮮李太王五年(七月)

一七九

願納錢

戊辰 朝鮮李太王五年(七月)

一八〇

一日丙 營建都監六月各處願納錢七萬八千一百二十七兩、四月ヨリ六月ニ至ル塔派人願納錢二千八百兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王戊辰年七月一日、承政院改修日記同治七年七月一日、本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年七月四日

二日丁 景福宮ニ移御ス。大王大妃王大妃大妃並ニ王妃同ジク移御ス。命

ジテ戸曹判書金炳國以下諸將臣ニ酬賞セシム。又タ戸曹判書各營將臣、

左右捕盜大將ノ外、營建都監堂上並ニ減下ヲ命ズ。尋イテ鄭道傳南閔李

稷、沈德符墓、地方官ヲ遣シテ致祭セシム。日省錄李太王戊辰年二月十六日、七月二日、承政院改修日記同治七年七月二日、熊湖問錄二〇戊辰年七月二日、本朝紀事

景福宮移御
營建都監堂上減下

申櫛申櫛ヲ判三軍府事、金益文ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王戊辰年七月二日、承政院改修日記同治七年七月二日、

三班禮式ヲ更ニ刊シテ頒賜セシム。日省錄李太王戊辰年七月二日、承政院改修日記同治七年七月二日、熊湖問錄二〇戊辰年七月二日、

四日卯 己領議政金炳學、聖學ニ勉メ、財用ヲ節センコトヲ陳請ス。日省錄李太王戊辰年七月四日、

昌德、昌慶兩宮ノ繕葺ヲ命ズ。日省錄李太王戊辰年七月四日、承政院改修日記同治七年七月四日、

春官通考ヲ五禮便考ト改稱シ、世子世孫ノ冠禮、嘉禮、大君王子王孫嫡王

孫ノ冠禮、吉禮、公翁主郡縣主吉禮ノ時主人賓贊、更ニ釐整センコトヲ命

ズ。日省錄李太王戊辰年七月四日、承政院改修日記同治七年七月四日、黃閣政事卷六戊辰年七月四日、政治日記戊辰年七月四日、本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年七月四日、

檢詳ヲ故事ニ依リテ常設ノ職ト爲シ、時相赴衙ノ時、例ノ如ク仕進ノコ

春官通考ヲ五禮便考ト改稱ス

トヲ定式ト爲ス。又タ三都留守在京ノ時ハ、陳疏一ニ京職ノ例ニ依ラシ

メ、咸鏡南道兵馬節度使慶尙左道水軍節度使ハ三軍府ヨリ薦望ノ事ト

爲ス。日省錄李太王戊辰年七月四日、承政院改修日記同治七年七月四日、黃閣政事卷六戊辰年七月四日、政治日記戊辰年七月四日、本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年七月四日、

八日癸 勤政殿ニ御シテ、七夕製ヲ試ミ、仍リテ都政ヲ行フ。李秉文ヲ司憲

府大司憲、洪在鉉ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王戊辰年七月五日、八日、承政院改修日記同治七年七月八日、

十日乙 命ジテ公翁主吉禮ノ後、都尉直チニ正一品ニ封ジ、王孫嫡郡主王

孫郡主ハ封爵ノ日直チニ正一品ニ封ジ、王孫嫡王孫吉禮ノ後、夫人朝見

禮ヲ行フベキコトヲ釐整定式ト爲ス。日省錄李太王戊辰年七月十日、承政院改修日記同治七年七月十日、黃閣政事卷六戊辰年七月十日、

命ジテ殿中御史ヲ復設シ、文蔭武監察峻選ヲ復舊シ、文ハ先ニ監察ヲ經

タル後、始メテ臺通ヲ許スコト、著シテ定式ト爲ス。日省錄李太王戊辰年七月十日、承政院改修日記同治七年七月十日、黃閣政事卷六戊辰年七月十日、

十二日丁 命ジテ於義本宮ヲ繼照堂基地ニ移建シ、紀績碑ヲ樹テシム。日省錄李太王戊辰年七月十二日、承政院改修日記同治七年七月十二日、

金世均ヲ禮曹判書、李章濂ヲ刑曹判書、曹錫雨ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王戊辰年七月十二日、承政院改修日記同治七年七月十二日、

十六日卯 李建弼ヲ義州府尹ト爲ス。日省錄李太王戊辰年七月十六日、承政院改修日記同治七年七月十六日、本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年七月十六日、

十八日巳 昌德宮塔源殿ニ詣リテ、御眞ニ陪奉シテ、景福宮塔源殿ニ移奉

於義本宮移建

判尹曹錫雨

義州府尹李建弼

歷朝御眞ヲ景福宮塔源殿ニ移奉

戊辰 朝鮮李太王五年(七月)

一八一